

EU – RoHS declaration of conformity EU – RoHS-Konformitätserklärung UE – Déclaration de conformité RoHS EU – Conformiteitsverklaring RoHS	UE – Declaración de conformidad RoHS UE – Dichiarazione di conformità RoHS EE – Δήλωση συμμόρφωσης για τον περιορισμό της χρήσης ορισμένων επικίνδυνων ουσιών (RoHS)	UE – Declaração de conformidade relativa à restrição de utilização de determinadas substâncias perigosas EC – Заявление о соответствии требованиям Директивы RoHS	EU – RoHS-överensstemmelseerklaring EU – Konformitetsdeklaration för RoHS EU – Samsvarserklaring for RoHS EU – RoHS-vaatimustenmukaisuusvakuutus	EU – Prohlášení o shodě RoHS EU – Izjava o skladnosti za ograničenje opasnih tvari (RoHS) EU – RoHS megfelelősségi nyilatkozat UE – Deklaracja zgodności z dyrektywą RoHS	UE – Declarație de conformitate RoHS EU – Izjava o skladnosti z direktivo RoHS EU – RoHS vastavusdeklaratsioon EC – Декларация за съответствие с Директивата за ограничаване на опасните вещества	ES – PMNA atitikties deklaracija ES – RoHS atbilstības deklarācija EU – Vyhlásenie o zhode RoHS AB – RoHS uugunluk beyanı
--	--	--	---	--	--	--

Daikin Europe N.V.

01 declares under its sole responsibility that the products to which this declaration relates:	09 заявляет, исключительно под свою ответственность, что изделия, к которым относится настоящее заявление:
02 erklärt auf seine alleinige Verantwortung, dass die Produkte, auf die sich diese Erklärung bezieht:	10 erklærer som eneansvarlig, at udstyret, som er omfattet af denne erklæring:
03 déclare sous sa seule responsabilité que les produits visés par la présente déclaration:	11 deklarerar i egenskap av huvudsansvarig att de produkter som berörs av denna deklaration gäller:
04 verklaart hierbij op eigen exclusieve verantwoordelijkheid dat de producten waarop deze verklaring betrekking heeft:	12 erklærer et fuldstændig ansvar for at produktene som berøres af denne deklarationen, innebærer at:
05 declara bajo su única responsabilidad que los productos a los que hace referencia la declaración:	13 ilmoittaa yksinomaan omalla vastuullaan, että tämän ilmoituksen tarkoittamat tuotteet:
06 dichiara sotto la propria responsabilità che i prodotti cui questa dichiarazione si riferisce:	14 prohiatja na svou výhradní odpovědnost, že produkty, kterých se prohlášení týká:
07 δηλώνει με αποκλειστική της ευθύνη ότι τα προϊόντα στα οποία αναφέρεται η παρούσα δήλωση:	15 izjavljuje pod isključivo vlastitom odgovornošću da su proizvodi na koje se ova izjava odnosi:
08 declara sob sua exclusiva responsabilidade que os produtos a que esta declaração se refere:	16 tejes felelőssége tudatában kijelenti, hogy a termék, melyekre e nyilatkozat vonatkozik:

ERRA08EAV3, ERRA08EAW1,
ERRA10EAV3, ERRA10EAW1,
ERRA12EAV3, ERRA12EAW1,

01 are in conformity with the following directive(s) or regulation(s), as amended:	09 отвечает требованиям упомянутых ниже директив или нормативных документов в действующей редакции:	17 spehijaja wymogi następujących dyrektyw lub rozporządzeń, z późniejszymi zmianami:
02 folgender/n Richtlinie/n oder Vorschrift/en in der jeweils gültigen Fassung entsprechen:	10 overholder bestemmelserne i følgende direktiv(er) eller bestemmelse(r), som tilføjet:	18 sunt în conformitate cu următoarele directive sau regulamente, cu amendamentele respective:
03 satisfait à la ou aux directive(s) suivante(s) et à la ou aux réglementation(s), telles qu'amendées:	11 oppfyller følgende direktiv eller regelverk, med tillegg:	19 v skladu z naslednjo direktivo(-ami) ali predpisom(-i), kot je bilo spremenjeno v:
04 in overeenstemming zijn met de volgende richtlijn(en) of verordening(en), zoals gewijzigd:	12 er i overensstemmelse med følgende direktiv(er) eller forskrift(er), med foretatte endringer:	20 vastavad järgmistele direktiividele nõuetele või nende muudetud nõuetele:
05 están en conformidad con la(s) siguiente(s) directiva(s) o reglamento(s), en su forma enmendada:	13 noudattavat seuraavia direktiivejä tai määräyksiä sellaisina kuin ne ovat muuttelulla:	21 отovarят на следната директива(и) и регламент(и), с техните изменения:
06 sono conformi con le seguenti direttive o regolamenti, e successive modifiche:	14 jsou ve shodě s následujícími směrnici a předpisy v platném znění:	22 atitinka toliau nurodytas direktyvas arba reglamentus ir jų redakcijos:
07 είναι σύμφωνα με τις προβλεπόμενες των:	15 u skladu sa slijedećom(i)m direktivom(ama) ili propisom(ima), kako je izmijenjeno amandmanima:	23 atbilst šādām direktīvām vai regulām ar grozījumiem:
08 estão em conformidade com a(s) seguinte(s) diretiva(s) ou regulamento(s), conforme emendado:	16 megfelelnek az alábbi irányelv(ek)nek vagy egyéb szabályozás(ok)nak, a kiegészítésnek megfelelően:	24 sú v zhode s nasledovnou(ými) smernicou(ami) a predpisom(mi) doplnené:
		25 deģistīrtīgi šķēļiye ašāģidaki direktīve/direktīvere veya yönetmeliģe/yönetmeliklere uygun olduģunu beyan eder:

RoHS ^(#) 2011/65/EU ^(*) ^(*)

01 following the provisions of:	10 under iagttagelse af:	19 v skladu z določbami:	EN IEC 63000,
02 gemäß den Bestimmungen in:	11 enligt bestämmelserna för:	20 vastavalt nõuetele:	
03 conformément aux dispositions de:	12 i henhold til bestemmelsene i:	21 следващи наредбите на:	
04 volgens de bepalingen van:	13 noudattaen säännöksiä:	22 vadoavajantis šio dokumento nuostatomis:	
05 siguiendo las disposiciones de:	14 za dodržení ustanovení:	23 atbilstoši šādu standartu prasībām:	
06 secondo le disposizioni di:	15 prema odredbama:	24 nasledovnyimi ustanoveniami:	
07 σύμφωνα με τις προβλεπόμενες των:	16 követi a(z):	25 şu standartların hükümlerine:	
08 seguindo as disposições de:	17 zgodnie z postanowieniami:		
09 в соответствии с положениями:	18 urmând prevederile:		

01 Note*	as set out in <A>.	06 Nota*	delineato nel <A>.	11 Information*	enligt <A>.	16 Megjegyzés*	a(z) <A> alapján.	21 Забелешка*	както е изложено в <A>.
02 Hinweis*	wie in <A> aufgeführt.	07 Σημείωση*	όπως καθορίζεται στο <A>.	12 Merk*	som det fremkommer i <A>.	17 Uwaga*	zgodnie z dokumentacją <A>.	22 Pastaba*	kaip nustatyta <A>.
03 Remarque*	tel que défini dans <A>.	08 Nota*	tal como estabelecido em <A>.	13 Huom*	jotka on esitetty asiakirjassa <A>.	18 Nota*	aşa cum este stabilit în <A>.	23 Piezīmes*	kā norādīts <A>.
04 Bemerk*	zals vermeld in <A>.	09 Примечание*	как указано в <A>.	14 Poznámka*	jak bylo uvedeno v <A>.	19 Opomba*	kot je določeno v <A>.	24 Poznámka*	ako bolo uvedené v <A>.
05 Nota*	como se establece en <A>.	10 Ветърк*	som anført i <A>.	15 Napomena*	kako je izloženo u <A>.	20 Márkus*	nagu on náidatut dokumendis <A>.	25 Not*	<A> da beilirtidigi gibi.

Restriction of Certain Hazardous Substances in electrical and electronic equipment

3P717822-1



Hiromitsu Iwasaki
Director
Ostend, 1st of June 2023

DAIKIN EUROPE N.V.
Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

EU – Safety declaration of conformity EU – Sicherheits-Konformitätserklärung UE – Déclaration de conformité de sécurité EU – Konformitätsverklärung veiligheid	UE – Declaración de conformidad sobre seguridad UE – Dichiarazione di conformità in materia di sicurezza EE – Δήλωση συμμόρφωσης για την ασφάλεια UE – Declaração de conformidade relativa à segurança	EC – Заявление о соответствии требованиям по безопасности EU – Sikkerheds-overensstemmelseserklæring EU – Konformitetsdeklaration för säkerhet	EU – Samsvarserklæring for sikkerhet EU – Tuvalvituksen vaatimustenmukaisuusvakuutus EU – Bezpečnostní prohlášení o shodě	EU – Izjava o sukladnosti za sigurnost EU – Biztonsági megfelelősségi nyilatkozat UE – Deklaracja zgodności z wymogami bezpieczeństwa UE – Declaratie de conformitate de siguranță	EU – Varnostna izjava o skladnosti EU – Ohutuse vastavusdeklaratsioon EC – Декларация за съответствие за безопасност	EC – Декларация за съответствие за безопасност ES – Drošības atbilstības deklarācija EU – Vyhľadanie o zhode bezpečnosť AB – Güvenlik uygunluk beyanı
---	---	--	---	---	--	--

Daikin Europe N.V.

- 01 declares under its sole responsibility that the products to which this declaration relates;
- 02 erklärt in alleinige Verantwortung, dass die Produkte, auf die sich diese Erklärung bezieht:
- 03 déclare sous sa seule responsabilité que les produits visés par la présente déclaration:
- 04 verklaart hierbij op eigen verantwoordelijkheid dat de producten waarop deze verklaring betrekking heeft:
- 05 declara bajo su única responsabilidad que los productos a los que hace referencia esta declaración:
- 06 dichiara sotto la propria responsabilità che i prodotti a cui è riferita questa dichiarazione:
- 07 δηλώνει βάσει της αποκλειστικής της ευθύνης ότι τα προϊόντα στα οποία αναφέρεται η παρούσα δήλωση:
- 08 declara sob sua exclusiva responsabilidade que os produtos a que esta declaração se refere:

ERRA08EAV3, ERRA08EAW1,
ERRA10EAV3, ERRA10EAW1,
ERRA12EAV3, ERRA12EAW1,

- 01 are in conformity with the following directive(s) or regulation(s), provided that the products are used in accordance with our instructions:
- 02 folgender/in Richtlinien/ oder Vorschriften/ entsprechen, vorausgesetzt, dass diese gemäß unseren Instruktionen verwendet werden:
- 03 sont conformes à la/aux directive(s) ou règlement(s) suivant(s), à condition que les produits soient utilisés conformément à nos instructions:
- 04 in overeenstemming zijn met de volgende richtlijn(en) of verordening(en), op voorwaarde dat de producten worden gebruikt overeenkomstig onze instructies:
- 05 están en conformidad con la(s) siguiente(s) directiva(s) o reglamento(s), siempre que se utilicen de acuerdo con nuestras instrucciones:
- 06 sono conformi alle direttive o ai regolamenti seguenti, a patto che i prodotti vengano usati in conformità alle nostre istruzioni:
- 07 συμμορφώνονται με την/ες ακόλουθη/ες οδηγία/ες ή κανονισμό/ούς, υπό την προϋπόθεση ότι τα προϊόντα χρησιμοποιούνται σύμφωνα με τις οδηγίες μας:
- 08 estão em conformidade com a(s) seguinte(s) diretiva(s) ou regulamento(s), desde que os produtos sejam utilizados de acordo com as nossas instruções:

- 09 заявяват, изключително под своя отговорност, что продукция, к которой относится настоящее заявление:
- 10 erklærer som eneansvarlig, at produktene, som er omfattet af denne erklæring:
- 11 deklarerar i egenskap av huvudsansvarig, att produkterna som berörs av denna deklARATION innebär att:
- 12 érklærer et fullstendig ansvar for at produktene som er underlagt denne erklæringen:
- 13 ilmoittaa yksinomaan omalla vastuullaan, että tämän ilmoituksen tarkoituksella tuotetaan:
- 14 prohlášíje na svou plnou odpovědnost, že výrobky, ke kterým se toto prohlášení vztahuje:
- 15 izjavijuje pod isključivo vlastitom odgovornošću da su proizvodi na koje se ova izjava odnosi:
- 16 teljes felelőssége tudatában kijelenti, hogy a termékek, melyekre e nyilatkozat vonatkozik:

- 17 deklaruoja na własną wyłączną odpowiedzialność, że produkty, których ta deklaracja dotyczy:
- 18 deklarā pe propre răspundere că produsele la care se referă această declarație:
- 19 sursi z vsso odgovornosti izjavlja, da so izdelki, na katere se izjava nanaša:
- 20 kinnitab oma vastutuse, et tooted, mille kohta käesolev deklaratsioon kehtib:
- 21 deklapara na sua ottovoronost, os produtos/tyes, za komto se ottnasa tazy deklaparaçya:
- 22 savo išskirtine atsakomybę pareiškia, kad gaminiai, kuriems ši deklaracija taikoma:
- 23 ar plinu atbildību apliecinā, ka izstrādājumi, uz kuriu attiecas šī deklaracija:
- 24 vyhlášeje na vlastnú zodpovednosť, že výrobky, na ktoré sa vzťahuje toto vyhlásenie:
- 25 tek soomuluuluju kendisine ait olmak üzere, bu beyanını ilgili olduđu ürünlerin:

Low Voltage 2014/35/EU
Electromagnetic Compatibility 2014/30/EU*
Pressure Equipment 2014/68/EU**

- 01 following the provisions of:
- 02 gemäß den Bestimmungen in:
- 03 conformément aux dispositions de:
- 04 volgens de bepalingen van:
- 05 siguiendo las disposiciones de:
- 06 secondo le disposizioni di:
- 07 σύμφωνα με τις προβλέψεις των:
- 08 seguindo as disposições de:
- 09 в соответствии с положениями:
- 10 under iagttagelse af:
- 11 enligt bestämmelserna för:
- 12 i henhold til bestemmelsen i:
- 13 noudattaen säännöksiä:
- 14 za dodržení ustanovení:
- 15 prema odredbama:
- 16 követi a(z):
- 17 zgodnie z postanowieniami:
- 18 urmând prevederile:

- 01 as amended,
- 02 in der jeweils gültigen Fassung,
- 03 telles que modifiées,
- 04 zoals gewijzigd,
- 05 en su forma enmendada,
- 06 e successive modifiche,
- 07 όπως έχουν τροποποιηθεί,
- 08 conforme emendado,
- 09 в действующей редакции,
- 10 som tilføjet,
- 11 med tillägg,
- 12 med foretagne endringer,
- 13 sellaisina kuin ne ovat muutettuina,

- 14 v platrném znění,
- 15 kako je izmijenjeno amandmanima,
- 16 és módosításaik rendelkezéseit,
- 17 z późniejszymi zmianami,
- 18 cu amendamentele respective,
- 19 kakor je bilo spremenjeno,
- 20 koos muudatustega,
- 21 с техните изменения,
- 22 ir jos tolesnes redakcijas,
- 23 ar grozījumiem,
- 24 v poslednem platnom vydaní,
- 25 deģisīrtīdīgi šķēpiļe,

- 01 * as set out in the Technical Construction File <D> and judged positively by according to the Certificate <C>.
- 02 ** as set out in the Technical Construction File <D> and judged positively by <E> (Applied module <F>). <G>. Risk category <H>. Also refer to next page.
- 03 ** wie in <A> aufgeführt und von positiv beurteilt gemäß Zertifikat <C>.
- 04 ** wie in der Technischen Konstruktionsakte <D> aufgeführt und von <E> (Angewandtes Modul <F>) positiv ausgezeichnet. <G>. Risikoart <H>. Siehe auch nächste Seite.
- 05 ** tel que défini dans <A> et évalué positivement par conformément au Certificat <C>.
- 06 ** tel que stipulé dans le Fichier de Construction Technique <D> et jugé positivement par <E> (Module appliqué <F>). <G>. Catégorie de risque <H>. Se reporter également à la page suivante.
- 07 ** zoals vermeld in <A> en positief beoordeeld door overeenkomstig Certificaat <C>.
- 08 ** zoals vermeld in het Technisch Constructiedossier <D> en in orde bevonden door <E> (Toegepaste module <F>). <G>. Risicocategorie <H>. Zie ook de volgende pagina.
- 09 ** como se establece en <A> y es valorado positivamente por de acuerdo con el Certificado <C>.
- 10 ** tal como se expone en el Archivo de Construcción Técnica <D> y juzgado positivamente por <E> (Modulo aplicado <F>). <G>. Categoría de riesgo <H>. Consulte también la siguiente página.
- 11 * enligt <A> och godkänds av enligt Certifikatet <C>.
- 12 ** in enlighet med den Tekniska Konstruktionsfilen <D> som positivt iutgås av <E> (Fastsatt modul <F>). <G>. Riskkategori <H>. Se även nästa sida.
- 13 * som det fremkommer i <A> og gjennom positiv bedømmelse av ifølge Serifikat <C>.
- 14 ** som det fremkommer i den Tekniske Konstruksjonsfilen <D> og gjennom positiv bedømmelse av <E> (Anvendt modul <F>). <G>. Risikokategori <H>. Se også neste side.
- 15 * jotka on esitetty asiakirjassa <A> ja jotka on hyväksynyt Sertifikaatin <C> mukaisesti.
- 16 ** jotka on esitetty Teknissessä Asiakirjassa <D> ja jotka <E> on hyväksynyt (Sovellettu moduli <F>). <G>. Vaaraluokka <H>. Kats o myös seuraava sivu.
- 17 * jak bylo uvedeno v <A> a pozitivně zjištěno v souladu s osvědčením <C>.
- 18 ** jak bylo uvedeno v souboru technické konstrukce <D> a pozitivně zjištěno (použitý modul <F>). <G>. Kategorie rizik <H>. Viz také následující strana.
- 19 * kako je izloženo u <A> i pozitivno ocijenjeno od strane prema Certifikatu <C>.
- 20 ** kako je izloženo u Datotezi o tehničkoj konstrukciji <D> i pozitivno ocijenjeno od strane <E> (Primijenjen modul <F>). <G>. Kategorija opasnosti <H>. Također pogledajte na slijedećoj stranici.

- 19 v skladu z določbami:
- 20 vastavaiti nūetele:
- 21 следваиmи крауайте на:
- 22 vadovaujantis šio dokumento nuostatomis:
- 23 atbilstoši šādu standartu prasībām:
- 24 nasledovnými ustanoveniami:
- 25 şu standartların hükümlerine:
- 26 * a(z) <A> alapán, a(z) igazolta a megfelelést, a(z) <C> tanúsítvány szerint.
- 27 ** a(z) <D> műszaki konstrukciós dokumentáció alapán, a(z) <E> igazolta a megfelelést (alkalmazott modul <F>). <G>. Veszélyességi kategória <H>. Lásd még a következő oldalon.
- 28 * zgodnie z dokumentacją <A>, pozytywną opinią i Świadectwem <C>.
- 29 ** zgodnie z archiwalną dokumentacją konstrukcyjną <D> i pozytywną opinią (Zastosowany modul <F>). <G>. Kategorija zagroženja <H>. Patrz także następną stronę.
- 30 * asa cum este stabilit în <A> și apreciat pozitiv de în conformitate cu Certificatul <C>.
- 31 ** conform celor stabilite în Dosarul tehnic de construcție <D> și apreciate pozitiv de <E> (Modul aplicat <F>). <G>. Categorie de risc <H>. Consultați de asemenea pagina următoare.
- 32 * kot je določeno v <A> in odobreno s strani v skladu s certifikatom <C>.
- 33 ** kot je določeno v tehnični mapi <D> in odobreno s strani <E> (Uporabljen modul <F>). <G>. Kategorija tveganja <H>. Glejte tudi na naslednji strani.
- 34 * nagu on näidatud dokumendis <A> ja heaks kiidetud järgi vastavalt sertifikaadile <C>.
- 35 ** nagu on näidatud tehnilises dokumentatsioonis <D> ja heaks kiidetud <E> järgi (lisamodul <F>). <G>. Riskikategooria <H>. Vaadake ka järgmist lehekülge.

EN 60335-2-40, EN 55014-1: 2017 + A11: 2020, EN 55014-2: 2015, EN 61000-3-2: 2019, EN 61000-3-3: 2013 + A1: 2019, EN 61000-3-11: 2000, EN 61000-3-12: 2011, EN 62233: 2008,

21 * както в изложено в <A> и оценено положително от съгласно Сертификата <C>.	<A> DAIKIN.TCF.034C20/10-2022
22 ** както е заповено в Акта за техническа конструкция <D> и оценено положително от <E> (Приложен модул <F>). <G>. Категория риск <H>. Вижте също на следващата страница.	 DEKRA (NB0344)
23 * kaip nustatyta <A> ir kaip teigiamai nuspresta pagal Serifikatą <C>.	<C> 80144366-00 Rev_1 80144364-00 Rev_1
24 ** kaip nurodyta Techninėje konstrukcijos byloje <D> ir patvirtinta <E> (taikomas modulis <F>). <G>. Rizikos kategorija <H>. Taip pat žiūrėkite ir kitą puslapį.	<D> DAIKIN.TCFP.0556A-1
25 * kā norādīts <A> un atbilstoši pozitīvajam vērtējumam saskaņā ar sertifikātu <C>.	<E> VINÇOTTE nv (NB0026)
26 ** kā noteikts tehniskajā dokumentācijā <D>, atbilstoši <E> pozitīvajam lēmumam (piekritīgā sadaļa <F>). <G>. Riska kategorija <H>. Skat arī nākošo lappusi.	<F> D1
27 * ako bolo uvedené v <A> a pozitívne zistené v súlade s osvedčením <C>.	<G> —
28 ** ako je to stanovené v Súbore technickej konštrukcie <D> a kladne posúdené <E> (Aplikovaný modul <F>). <G>. Kategória nebezpečia <H>. Vid' tiež nasledovnú stranu.	<H> II

3P717814-1

Hiromitsu Iwasaki
Director
Ostend, 1st of June 2023

DAIKIN EUROPE N.V.
Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

EU – Safety declaration of conformity EU – Sicherheits-Konformitätserklärung UE – Déclaration de conformité de sécurité EU – Konformiteitsverklaring veiligheid	UE – Declaración de conformidad sobre seguridad UE – Dichiarazione di conformità in materia di sicurezza EE – Δήλωση συμμόρφωσης για την ασφάλεια EU – Declaração de conformidade relativa à segurança	EC – Заявление о соответствии требованиям по безопасности EU – Sikkerheds-overensstemmelseserklæring EU – Konformiteitsdeklaration för säkerhet	EU – Samsvarserklæring for sikkerhet EU – Turvallisuusuden vaatimustenmukaisuusvakuutus EU – Bezpečnostní prohlášení o shodě	EU – Izjava o sukladnosti za sigurnost EU – Biztonsági megfeleléségi nyilatkozat EU – Deklaracja zgodności z wymogami bezpieczeństwa UE – Declarajie de conformitate de siguranță	EU – Varnostna izjava o skladnosti EU – Ohutuse vastavusdeklaratsioon EC – Декларация за съответствие за безопасност	EC – Декларация за съответствие за безопасност ES – Dřošības atbilstības deklarācija EU – Vyhlašení o zhode Bezpečnost AB – Güvenlik uygunluk beyanı
--	---	---	--	--	--	---

01 continuation of previous page: 02 Fortsetzung der vorherigen Seite: 03 suite de la page précédente: 04 vervolg van vorige pagina:	05 continuación de la página anterior: 06 continua dalla pagina precedente: 07 συνέχεια από την προηγούμενη σελίδα:	08 continuação da página anterior: 09 продължение предыдущей страницы: 10 fortsat fra forrige side: 11 fortsättning från föregående sida:	12 fortsettelse fra forrige side: 13 jatkoa edelliseltä sivulta: 14 pokračování z předchozí strany:	15 nastavak s prethodne stranice: 16 folytatás az előző oldalról: 17 ciąg dalszy z poprzedniej strony: 18 continuarea paginii anterioare:	19 nadaljevanje s prejšnje strani: 20 eelmise lehekülje järg: 21 продължение от предходната страница:	22 ankstesnio puslapio tęsinys: 23 iepriekšējās lapusses turpinājums: 24 pokračovanie z predchádzajúcej strany: 25 önceki sayfadın devam:
---	--	--	--	--	--	--

01 Design Specifications of the products to which this declaration relates: 02 Konstruktionsspezifikationen der Produkte, auf die sich diese Erklärung bezieht: 03 Spécifications de conception des produits auxquels se rapporte cette déclaration: 04 Ontwerpspecificaties van de producten waarop deze verklaring betrekking heeft: 05 Especificaciones de diseño de los productos a los cuales hace referencia esta declaración: 06 Specifiche di progetto dei prodotti cui fa riferimento la presente dichiarazione:	07 Προδιαγραφές σχεδίασμού των προϊόντων με τα οποία σχετίζεται η δήλωση: 08 As especificações de projeto dos produtos a que esta declaração se aplica: 09 Проектныехарактеристикипродукции, кторойотноситсянастоящеезаявление: 10 Typespecifikationer for de produkter, som denne erklæring vedrører: 11 Designspecifikationer för de produkter som denna deklaration gäller: 12 Konstruksjonsspesifikasjoner for produktene som er underlagt denne erklæringen:	13 Tätä ilmoitusta koskevien tuotteiden rakennemäärittelyt: 14 Specifikace konstrukce výrobků, ke kterým se vztahuje toto prohlášení: 15 Specifikacije dizajna za proizvode na koje se ova izjava odnosi: 16 A jelen nyilatkozat tárgyát képező termékek tervezési jellemzői: 17 Specyfikacje konstrukcyjne produktów, których dotyczy deklaracja: 18 Specificațiile de proiectare ale produselor la care se referă această declarație: 19 Specifikacije tehnične načrta za izdelke, na katere se nanaša ta deklaracija:	20 Tooted, mille kohta käesolev deklaratsioon kehtib: 21 Projektinspecifikaciinalproduktite, zakonitosnosťadeklarácia: 22 Toliau nurodytos gaminių dizaino specifikacijos, su kuriomis susieta ši deklaracija: 23 Šis deklarācijas aptverto izstrādājumu specifikācijas: 24 Konštrukčné špecifikácie výrobkov, ktorých sa týka toto vyhlásenie: 25 Bu beyanın ilgilil olduğu ürünlerin Tasarım Özellikleri:
--	--	--	--

01 • Maximum allowable pressure (PS): <K> (bar) • Minimum/maximum allowable temperature (TS*): * TSmín: Minimum temperature at low pressure side: <L> (°C) * TSmax: Saturated temperature corresponding with the maximum allowable pressure (PS): <M> (°C) • Refrigerant: <N> • Setting of pressure safety device: <P> (bar) • Manufacturing number and manufacturing year: refer to model nameplate	06 • Pressione massima consentita (PS): <K> (bar) • Temperatura minima/massima consentita (TS*): * TSmín: Temperatura minima nel lato di bassa pressione: <L> (°C) * TSmax: temperatura saturata corrispondente alla pressione massima consentita (PS): <M> (°C) • Refrigerante: <N> • Impostazione del dispositivo di controllo della pressione: <P> (bar) • Numero di serie e anno di produzione: fare riferimento alla targhetta del modello	10 • Maks. tillatit tryk (PS): <K> (bar) • Min./maks. tilladte temperatur (TS*): * TSmín: Min. temperatur på lavtrykssiden: <L> (°C) * TSmax: Måttet temperatur svarende til maks. tilladte tryk (PS): <M> (°C) • Kølemiddel: <N> • Indstilling af tryksikringsudstyr: <P> (bar) • Produktionsnummer og fremstillingssår: se modellens fabriksskilt	15 • Najveći dopušten tlak (PS): <K> (bar) • Najniža/najviša dopuštena temperatura (TS*): * TSmín: Najniža temperatura u području niskog tlaka: <L> (°C) * TSmax: Standardna temperatura koja odgovara najvećem dopuštenom tlaku (PS): <M> (°C) • Rashladno sredstvo: <N> • Postavke sigurnosne naprave za tlak: <P> (bar) • Proizvodni broj i godina proizvodnje: pogledajte natpisnu pločicu modela	19 • Maksimalni dopovljen tlak (PS): <K> (bar) • Minimalna/maksimalna dovoljena temperatura (TS*): * TSmín: Minimalna temperatura na nizkotlačnoj strani: <L> (°C) * TSmax: Nasitena temperatura, ki ustreza maksimalnemu dovoljenemu tlaku (PS): <M> (°C) • Hladivo: <N> • Nastavljanje varnostne naprave za tlak: <P> (bar) • Tovarniška številka in leto proizvodnje: glejte napisno ploščico	24 • Maximálny povolený tlak (PS): <K> (bar) • Minimálna/maximálna povolená teplota (TS*): * TSmín: Minimálna teplota na nízkotlačovej strane: <L> (°C) * TSmax: Nasýtená teplota korešpondujúca s maximálnym povoleným tlakom (PS): <M> (°C) • Chladivo: <N> • Nastavenie tlakového poistného zariadenia: <P> (bar) • Výrobné číslo a rok výroby: nájdete na výrobnom štítku modelu
02 • Maximal zulässiger Druck (PS): <K> (bar) • Minimal/maximal zulässige Temperatur (TS*): * TSmín: Mindesttemperatur auf der Niederdruckseite: <L> (°C) * TSmax: Sättigungstemperatur die dem maximal zulässigen Druck (PS) entspricht: <M> (°C) • Kältemittel: <N> • Einstellung der Druck-Schutzvorrichtung: <P> (bar) • Herstellungsnummer und Herstellungsjahr: siehe Typenschild des Modells	07 • Μέγιστη επιτρεπόμενη πίεση (PS): <K> (bar) • Ελάχιστη/μέγιστη επιτρεπόμενη θερμοκρασία (TS*): * TSmín: Ελάχιστη θερμοκρασία για την πλευρά χαμηλής πίεσης: <L> (°C) * TSmax: Κορεσμένη θερμοκρασία που αντιστοιχεί με τη μέγιστη επιτρεπόμενη πίεση (PS): <M> (°C) • Ψυκτικό: <N> • Ρύθμιση της διάταξης ασφαλείας πίεσης: <P> (bar) • Αριθμός κατασκευής και έτος κατασκευής: ανατρέξτε στην πινακίδα αναγνώρισης του μοντέλου	11 • Minimax tillatet tryk (PS): <K> (bar) • Minimax tillatet temperatur (TS*): * TSmín: Minimumtemperatur på lågtrykssidan: <L> (°C) * TSmax: Måttadstemperatur som motsvarar maximalt tillatet tryk (PS): <M> (°C) • Köldmedel: <N> • Inställning för trycksäkerhetsenhet: <P> (bar) • Tillverkningsnummer och tillverkningsår: se modellens namnplåt	16 • Legnagyobb megengedhető nyomás (PS): <K> (bar) • Legkiseb/legnagyobb megengedhető hőmérséklet (TS*): * TSmín: Legkiseb megengedhető hőmérséklet a kis nyomású oldalán: <L> (°C) * TSmax: A legnagyobb megengedhető nyomásnak (PS) megfelelő lelteltessé hőmérséklet: <M> (°C) • Hűtőközeg: <N> • A túlnyomás-kapcsoló beállítása: <P> (bar) • Gyártási szám és gyártási év: lásd a berendezés adattábláján	20 • Maksimaalne lubatut surve (PS): <K> (bar) • Minimalne/maksimalne lubatut temperatur (TS*): * TSmín: Minimalne temperaturu madalsure külje: <L> (°C) * TSmax: Maksimaalsele lubatut survele (PS) vastav küllastunud temperatuur: <M> (°C) • Jahutusaine: <N> • Surve turvasaadme seadistus: <P> (bar) • Toolimisnumber ja toolimisaasta: vaadake mudeli andmeplati	25 • Izin verilen maksimum basınç (PS): <K> (bar) • Izin verilen minimum/maksimum sıcaklık (TS*): * TSmín: Düşük basınç tarafındaki minimum sıcaklık: <L> (°C) * TSmax: Izin verilen maksimum basınca (PS) karşı gelen doyma sıcaklığı: <M> (°C) • Basınç emniyet düzeninin ayarı: <P> (bar) • İmalat numarası ve imalat yılı: modelin ünite plakasına bakın
03 • Pression maximale admissible (PS): <K> (bar) • Température minimum/maximum admissible (TS*): * TSmín: température minimum côté basse pression: <L> (°C) * TSmax: température saturée correspondant à la pression maximale admissible (PS): <M> (°C) • Réfrigérant: <N> • Réglage du dispositif de sécurité de pression: <P> (bar) • Numéro de fabrication et année de fabrication: se reporter à la plaquette signalétique du modèle	08 • Pressão máxima permitida (PS): <K> (bar) • Temperaturas mínima e máxima permitidas (TS*): * TSmín: Temperatura mínima em baixa pressão: <L> (°C) * TSmax: Temperatura de saturação correspondente à pressão máxima permitida (PS): <M> (°C) • Refrigerante: <N> • Regulação do dispositivo de segurança da pressão: <P> (bar) • Número e ano de fabrico: consultar a placa de especificações da unidade	12 • Maksimallt tillatit tryk (PS): <K> (bar) • Minimal/maksimalt tillatet temperatur (TS*): * TSmín: Minimumtemperatur på lavtrykssiden: <L> (°C) * TSmax: Mætningstemperatur i samsvar med maksimalt tillatit tryk (PS): <M> (°C) • Kjølemiddel: <N> • Innstilling av sikkerhetsanordning for trykk: <P> (bar) • Produktionsnummer og produksjonsår: se modellens merkeplate	17 • Maksymalne dopuszczalne ciśnienie (PS): <K> (bar) • Minimalna/maksymalna dopuszczalna temperatura (TS*): * TSmín: Minimalna temperatura po stronie niskociśnieniowej: <L> (°C) * TSmax: Temperatura nasyconia odpowiadająca maksymalnemu dopuszczalnemu ciśnieniu (PS): <M> (°C) • Czynnik chłodniczy: <N> • Nastawa ciśnieniowego urządzenia bezpieczeństwa: <P> (bar) • Numer fabryczny oraz rok produkcji: patrz tabliczka znamionowa modelu	21 • Максимально допустимо налягане (PS): <K> (bar) • Минимално/максимално допустима температура (TS*): * TSmín: Минимална температура от страната на ниското налягане: <L> (°C) * TSmax: Температурата на насищане, съответстваща на максимално допустимото налягане (PS): <M> (°C) • Охладител: <N> • Настройва на предпазното устройство за налягане: <P> (bar) • Фабричен номер и година на производство: вижте табелката на модела	
04 • Maximaal toelaatbare druk (PS): <K> (bar) • Minimal/maximaal toelaatbare temperatuur (TS*): * TSmín: Minimumtemperatuur aan lagedrukzijde: <L> (°C) * TSmax: Verzadigde temperatuur die overeenstemt met de maximaal toelaatbare druk (PS): <M> (°C) • Koelmiddel: <N> • Instelling van drukbeveiliging: <P> (bar) • Fabricagenummer en fabricagejaar: zie naamplaat model	09 • Максимально допустимое давление (PS): <K> (бар) • Минимально/Максимально допустимая температура (TS*): * TSmín: Минимальная температура на стороне низкого давления: <L> (°C) * TSmax: Температура кипения, соответствующая максимально допустимому давлению (PS): <M> (°C) • Хладагент: <N> • Настройка устройства защиты по давлению: <P> (бар) • Заводской номер и год изготовления: смотрите паспортную табличку модели	13 • Suurin sallittu paine (PS): <K> (bar) • Pienin/suurin sallittu lämpötila (TS*): * TSmín: Alhaisin matalapainepuolella lämpötila: <L> (°C) * TSmax: Suurin sallittu painetta (PS) vastaava kyläystylämpötila: <M> (°C) • Kylmäaine: <N> • Varmuuspainelaitteen asetus: <P> (bar) • Valmistusnumero ja valmistusvuosi: katso mallin nimikilpi	18 • Presiune maximă admisibilă (PS): <K> (bar) • Temperatură minimă/maximă admisibilă (TS*): * TSmín: Temperatură minimă pe partea de presiune joasă: <L> (°C) * TSmax: Temperatură de saturajie corespunzând presiunii maxime admisibile (PS): <M> (°C) • Agent frigorific: <N> • Reglarea dispozitivului de siguranță pentru presiune: <P> (bar) • Numărul de fabricație și anul de fabricație: consultați placa de identificare a modelului	22 • Maksimalus leistinas slėgis (PS): <K> (bar) • Minimal/maksimali leistina temperatūra (TS*): * TSmín: Minimali temperatūra žemo slėgio pusėje: <L> (°C) * TSmax: Prisotinta temperatūra, atitinkanti maksimalų leistiną slėgį (PS): <M> (°C) • Saldymo skystis: <N> • Apsauginio slėgio prietaiso nustatymas: <P> (bar) • Gaminto numeris ir pagaminimo metai: žiūrėkite modelio pavadinimo plokštelę	
05 • Presión máxima admisible (PS): <K> (bar) • Temperatura mínima/máxima admisible (TS*): * TSmín: Temperatura mínima en el lado de baja presión: <L> (°C) * TSmax: Temperatura saturada correspondiente a la presión máxima admisible (PS): <M> (°C) • Refrigerante: <N> • Ajuste del presostato de seguridad: <P> (bar) • Número de fabricación y año de fabricación: consulte la placa de especificaciones técnicas del modelo		14 • Maximální přípustný tlak (PS): <K> (bar) • Minimální/maximální přípustná teplota (TS*): * TSmín: Minimální teplota na nízkotlaké straně: <L> (°C) * TSmax: Saturaovaná teplota odpovídající maximálnímu přípustnému tlaku (PS): <M> (°C) • Chladivo: <N> • Nastavení bezpečnostního tlakového zařízení: <P> (bar) • Výrobní číslo a rok výroby: viz typový štítek modelu		23 • Maksimālais pieļaujamais spiediens (PS): <K> (bar) • Minimālā/maksimālā pieļaujamā temperatūra (TS*): * TSmín: Minimālā temperatūra zemā spiediena pusē: <L> (°C) * TSmax: Piesātinātā temperatūra saskaņā ar maksimālo pieļaujamo spiedienu (PS): <M> (°C) • Dzesinātājs: <N> • Spiediena drošības ierīces iestatīšana: <P> (bar) • Izgatavošanas numurs un izgatavošanas gads: skat. modeļa izgatavotājamzīmējuma plāksnīti	

01 Name and address of the Notified body that judged positively on compliance with the Pressure Equipment Directive: <Q>	06 Nome e indirizzo dell'Ente riconosciuto che ha riscontrato la conformità alla Direttiva sulle apparecchiature a pressione: <Q>	10 Navn og adresse på bemyndiget organ, der har foretaget en positiv bedømmelse af, at udstyret lever op til kravene i PED (Direktiv for Trykberedende Udstyr): <Q>	14 Název a adresa informovaného orgánu, který vydal pozitivní posouzení shody se směrnicí o tlakových zařízeních: <Q>	19 Ime in naslov organa za ugotavljanje skladnosti, ki je pozitivno ocenil združljivost z Direktivo o tlačni opremi: <Q>	24 Názov a adresa certifikáčného úradu, ktorý kladne posúdil zhodu so smernicou pre tlakové zariadenia: <Q>
02 Name and Adresse der benannten Stelle, die positiv unter Einhaltung der Druckanlagen-Richtlinie urteilte: <Q>	07 Όνομα και διεύθυνση του Κοινοποιημένου οργανισμού που απέρριψε θετικά για τη συμμόρφωση προς την Οδηγία Εξοπλισμών υπό Πίεση: <Q>	11 Navn og adress for det anmeldte organ som godkænt opfyldt/landet av trykkrustningsdirektivet: <Q>	15 Naziv i adresa prijavljenog tijela koje je donijelo pozitivnu presudu o usklađenosti sa Smjernicom za tlačnu opremu: <Q>	20 Teavitatud organi, mis hindas Survesaadmetele Direktiiviga ühilduvust positiivselt, nimi ja aadress: <Q>	25 Basınçlı Teçhizat Direktifine uygunluk hususunda olumlu olarak değerlendiren Onaylamış kuruluşun adı ve adresi: <Q>
03 Nom et adresse de l'organisme notifié qui a évalué positivement la conformité à la directive sur l'équipement de pression: <Q>	08 Nome e morada do organismo notificado, que avaliou favoravelmente a conformidade com a diretiva sobre equipamentos pressurizados: <Q>	12 Navn på og adresse til det autoriserede organet som positivt bedømte samsvar med direktivet for trykkruststyr (Pressure Equipment Directive): <Q>	16 A nyomóstartó berendezésekre vonatkozó irányelvnek való megfelelést igazoló bejelentést szerzezték neve és címe: <Q>	21 Naameno vaning en adres na uplynomocnenia organ, който се е произнесъл положително относно съвместимостта с Директивата за оборудване под налягане: <Q>	
04 Naam en adres van de aangemelde instantie die positief geoordeeld heeft over de conformiteit met de Richtlijn Drukapparatuur: <Q>	09 Название и адрес органа технической экспертизы, принявшего положительное решение о соответствии Директиве об оборудовании под давлением: <Q>	13 Sen ilmoitetun elimen nimi ja osoite, joka teki myönteisen päätöksen painelaittedirektiivin noudattamisesta: <Q>	17 Nazwa i adres jednostki notyfikowanej, która wydała pozytywną opinię dotyczącą spełnienia wymogów Dyrektywy dot. Urządzeń Ciśnieniowych: <Q>	22 Apsauginio slėgio prietaiso nustatymas: <P> (bar) • Gaminto numeris ir pagaminimo metai: žiūrėkite modelio pavadinimo plokštelę	
05 Nombre y dirección del Organismo Notificado que juzgó positivamente el cumplimiento con la Directiva en materia de Equipos de Presión: <Q>			18 Denumirea și adresa organismului notificat care a apreciat pozitiv conformarea cu Directiva privind echipamentele sub presiune: <Q>	23 Serifikācijas institūcija, kura ir devusi pozitīvu slēdzienu par atbilstību Spiediena Iekārtu Direktīvai, nosaukums un adrese: <Q>	



Hiromitsu Iwasaki
Director
Ostend, 1st of June 2023

DAIKIN EUROPE N.V.
Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

<Q> VINÇOTTE nv
Jan Olieslagerslaan 35
1800 Vilvoorde, Belgium

EU – Safety declaration of conformity EU – Sicherheits-Konformitätserklärung UE – Déclaration de conformité de sécurité EU – Konformitätsverklärung veiligheid	UE – Declaración de conformidad sobre seguridad UE – Dichiarazione di conformità in materia di sicurezza EE – Δήλωση συμμόρφωσης για την ασφάλεια UE – Declaração de conformidade relativa à segurança	EC – Заявление о соответствии требованиям по безопасности EU – Sikkerheds-overensstemmelseserklæring EU – Konformitetsdeklaration för säkerhet	EU – Samsvarserklæring for sikkerhet EU – Tuulivaliuden vaatimustenmukaisuusvakuutus EU – Bezpečnostní prohlášení o shodě	EU – Izjava o sukladnosti za sigurnost EU – Biztonsági megfelelősségi nyilatkozat UE – Deklaracja zgodności z wymogami bezpieczeństwa UE – Declaratie de conformitate de siguranță	EU – Varnostna izjava o skladnosti EU – Ohutuse vastavusdeklaratsioon EC – Декларация за съответствие за безопасност	EC – Декларация за съответствие за безопасност ES – Drošības atbilstības deklarācija EU – Vyhľadanie o zhode bezpečnosť AB – Güvenlik uygunluk beyanı
---	---	--	---	---	--	--

Daikin Europe N.V.

- 01 declares under its sole responsibility that the products to which this declaration relates;
- 02 erklärt in alleinige Verantwortung, dass die Produkte, auf die sich diese Erklärung bezieht:
- 03 déclare sous sa seule responsabilité que les produits visés par la présente déclaration:
- 04 verklaart hierbij op eigen verantwoordelijkheid dat de producten waarop deze verklaring betrekking heeft:
- 05 declara bajo su única responsabilidad que los productos a los que hace referencia esta declaración:
- 06 dichiara sotto la propria responsabilità che i prodotti a cui è riferita questa dichiarazione:
- 07 δηλώνει βάσει της αποκλειστικής της ευθύνης ότι τα προϊόντα στα οποία αναφέρεται η παρούσα δήλωση:
- 08 declara sob sua exclusiva responsabilidade que os produtos a que esta declaração se refere:

ERRA08EAV3, ERRA08EAW1,
ERRA10EAV3, ERRA10EAW1,
ERRA12EAV3, ERRA12EAW1,

- 01 are in conformity with the following directive(s) or regulation(s), provided that the products are used in accordance with our instructions:
- 02 folgender/in Richtlinien/ oder Vorschriften/ entsprechen, vorausgesetzt, dass diese gemäß unseren Instruktionen verwendet werden:
- 03 sont conformes à la/aux directive(s) ou règlement(s) suivant(s), à condition que les produits soient utilisés conformément à nos instructions:
- 04 in overeenstemming zijn met de volgende richtlijn(en) of verordening(en), op voorwaarde dat de producten worden gebruikt overeenkomstig onze instructies:
- 05 están en conformidad con la(s) siguiente(s) directiva(s) o reglamento(s), siempre que se utilicen de acuerdo con nuestras instrucciones:
- 06 sono conformi alle direttive o ai regolamenti seguenti, a patto che i prodotti vengano usati in conformità alle nostre istruzioni:
- 07 συμμορφώνονται με την/ες ακόλουθη/ες οδηγία/ες ή κανονισμό/ούς, υπό την προϋπόθεση ότι τα προϊόντα χρησιμοποιούνται σύμφωνα με τις οδηγίες μας;
- 08 estão em conformidade com a(s) seguinte(s) directiva(s) ou regulamento(s), desde que os produtos sejam utilizados de acordo com as nossas instruções:
- 09 отвечает требованиям упомянутых ниже директив или нормативных документов при условии эксплуатации данной продукции в соответствии с нашими инструкциями:
- 10 overholder bestemmelse(r) i følgende direktiv(er) eller bestemmelse(r), forudsat at produktene anvendes i overensstemmelse med vores instruktioner:
- 11 uppfyller följande direktiv eller föreskrift(er), under förutsättning att produkterna används i enlighet med våra instruktioner:
- 12 er i overensstemmelse med følgende direktiv(er) eller forskrift(er), forutsatt at produktene brukes i henhold til våre instruksjoner:
- 13 ovat seuraavien direktiivien tai asetusten mukaisia, edellyttäen että tuotteita käytetään ohjeidemme mukaisesti:
- 14 jsou ve shodě s následujícími směrnici nebo předpisy za předpokladu, že tyto výrobky jsou používány v souladu s našimi pokyny:
- 15 in skladu sa sledjećom direktivom(ma) ili odredbom(a), uz uvjet da se proizvodi koriste sukladno našim uputama:
- 16 megfelelnek az alábbi irányelvek(ek)nek vagy egyéb szabályozás(ok)nak, ha a termékeket előírás szerint használják:
- 17 spełniają wymogi następujących dyrektyw lub rozporządzeń, pod warunkiem że produkty używane są zgodnie z naszymi instrukcjami:
- 18 sunt în conformitate cu următoarele directive sau regulamente, cu condiția ca produsele să fie utilizate în conformitate cu instrucțiunile noastre:
- 19 v skladu z naslednjimi direktivami ali predpisom(-i) pod pogojem, da se izdelki uporabljajo v skladu z našimi navodili:
- 20 vastavad järgmise (järgmist) direktiivi(de) ja määruse (määruste) nõuetele, tingimusel, et neid kasutatakse vastavuses meie juhistele:
- 21 са в съответствие със следната директива(и) или регламент(и), при условие че продуктите се използват в съответствие с нашите инструкции:
- 22 atitinka toliau nurodytas direktivas arba reglamentus, su sąlyga, kad gaminiai bus eksploatuojami laikantis mūsų instrukcijų:
- 23 atbilst šādām direktīvām vai regulām, ja vien šīs iestrādājumi tiek lietoti saskaņā ar mūsu instrukcijām:
- 24 sú v zhode s nasledujúcou(im) smernicou(am) alebo predpisom(mi) za predpokladu, že sa výrobky používajú v zhode s našimi pokynmi:
- 25 tālmatlarnmiz dogrultusunda kullanılması koşulluyla aşağıdaki direktif/ direktiflere veya yonnetmelgi/yonnetmelklere uygun olduğunu beyan eder:

Low Voltage 2014/35/EU
Electromagnetic Compatibility 2014/30/EU*
Pressure Equipment 2014/68/EU**

- 01 following the provisions of:
- 02 gemäß den Bestimmungen in:
- 03 conformément aux dispositions de:
- 04 volgens de bepalingen van:
- 05 siguiendo las disposiciones de:
- 06 secondo le disposizioni di:
- 07 σύμφωνα με τις προβλεπόμενες των:
- 08 seguindo as disposições de:
- 09 в соответствии с положениями:
- 10 under iagttagelse af:
- 11 enligt bestämmelserna för:
- 12 i henhold til bestemmelse(r) i:
- 13 noudattaen säännöksiä:
- 14 za dodržení ustanovení:
- 15 prema odredbama:
- 16 követi a(z):
- 17 zgodnie z postanowieniami:
- 18 urmând prevederile:
- 19 v skladu z določbami:
- 20 vastavalt nõuetele:
- 21 i henhold til bestemmelserne i:
- 22 vadovaujantis šio dokumento nuostatomis:
- 23 atbilstoši šādu standartu prasībām:
- 24 nasledovnymi ustanoveniami:
- 25 şu standartların hükümlerine:
- 01 as amended,
- 02 in der jeweils gültigen Fassung,
- 03 telles que modifiées,
- 04 zoals gewijzigd,
- 05 en su forma enmendada,
- 06 e successive modifiche,
- 07 όπως έχουν τροποποιηθεί,
- 08 conforme emendado,
- 09 в действующей редакции,
- 10 som tilføjet,
- 11 med tillägg,
- 12 med foretagne endringer,
- 13 sellaisina kuin ne ovat muutettuina,
- 14 v platnění znění,
- 15 kako je izmijenjeno amandmanima,
- 16 és módosításaiak rendelkezéseit,
- 17 z późniejszymi zmianami,
- 18 cu amendamentele respective,
- 19 kakor je bilo spremenjeno,
- 20 koos muudatustega,
- 21 с техните изменения,
- 22 ir jos tolesnes redakcijas,
- 23 ar grozījumiem,
- 24 v poslednom platnom vydaní,
- 25 dəğiştirilidyi şekliyle,

- 01 * as set out in the Technical Construction File <D> and judged positively by according to the Certificate <C>.
- 02 ** as set out in the Technical Construction File <D> and judged positively by <E> (Applied module <F>). <G>. Risk category <H>. Also refer to next page.
- 03 ** wie in <A> aufgeführt und von positiv beurteilt gemäß Zertifikat <C>.
- 04 ** wie in der Technischen Konstruktionsakte <D> aufgeführt und von <E> (Angewandtes Modul <F>) positiv ausgezeichnet. <G>. Risikoart <H>. Siehe auch nächste Seite.
- 05 ** tel que défini dans <A> et évalué positivement par conformément au Certificat <C>.
- 06 ** tel que stipulé dans le Fichier de Construction Technique <D> et jugé positivement par <E> (Module appliqué <F>). <G>. Catégorie de risque <H>. Se reporter également à la page suivante.
- 07 ** zoals vermeld in <A> en positief beoordeeld door overeenkomstig Certificaat <C>.
- 08 ** zoals vermeld in het Technisch Constructiedossier <D> en in orde bevonden door <E> (Toegepaste module <F>). <G>. Risicocategorie <H>. Zie ook de volgende pagina.
- 09 ** como se establece en <A> y es valorado positivamente por de acuerdo con el Certificado <C>.
- 10 ** tal como se expone en el Archivo de Construcción Técnica <D> y juzgado positivamente por <E> (Módulo aplicado <F>). <G>. Categoría de riesgo <H>. Consulte también la siguiente página.
- 11 * enligt <A> och godkänds av enligt Certifikatet <C>.
- 12 ** i enlighet med den Tekniska Konstruktionsfilen <D> som positivt uttogs av <E> (Fastsatt modul <F>). <G>. Riskkategori <H>. Se även nästa sida.
- 13 * som det fremkommer i <A> og gennem positiv bedømmelse av ifølge Serifikat <C>.
- 14 ** som det fremkommer i den Tekniske Konstruksjonsfilen <D> og gjennom positiv bedømmelse av <E> (Anvendt modul <F>). <G>. Risikokategori <H>. Se også neste side.
- 15 * jotka on esitellyt asiakkajassaan <A> ja jotka on hyväksynyt Sertifikaatin <C> mukaisesti.
- 16 ** jotka on esitellyt Teknissessä Asiakkajassaan <D> ja jotka <E> on hyväksynyt (Sovellettu moduli <F>). <G>. Vaaraluokka <H>. Katso myös seuraava sivu.
- 17 * jak bylo uvedeno v <A> a pozitivně zjištěno v souladu s osvědčením <C>.
- 18 ** jak bylo uvedeno v souboru technické konstrukce <D> a pozitivně zjištěno <E> (použitý modul <F>). <G>. Kategorie rizik <H>. Viz také následující strana.
- 19 * kako je izloženo u <A> i pozitivno ocijenjeno od strane prema Certifikatu <C>.
- 20 ** kako je izloženo u Datotezi o tehničkoj konstrukciji <D> i pozitivno ocijenjeno od strane <E> (Primijenjen modul <F>). <G>. Kategorija opasnosti <H>. Također pogledajte na slijedećoj stranici.
- 21 * a(z) <A> alapján, a(z) igazolta a megfelelést, a(z) <C> tanúsítvány szerint.
- 22 ** a(z) <D> műszaki konstrukciós dokumentáció alapján, a(z) <E> igazolta a megfelelést (alkalmazott modul <F>). <G>. Veszélyességi kategória <H>. Lásd még a következő oldalon.
- 23 * zgodnie z dokumentacją <A>, pozytywną opinią i Świadectwem <C>.
- 24 ** zgodnie z archiwalną dokumentacją konstrukcyjną <D> i pozytywną opinią <E> (Zastosowany modul <F>). <G>. Kategorija zagroženja <H>. Patrz także następną stronę.
- 25 * asa cum este stabilit în <A> și apreciat pozitiv de în conformitate cu Certificatul <C>.
- 26 ** conform celor stabilite în Dosarul tehnic de construcție <D> și apreciate pozitiv de <E> (Modul aplicat <F>). <G>. Categorie de risc <H>. Consultați de asemenea pagina următoare.
- 27 * kot je določeno v <A> in odobreno s strani v skladu s certifikatom <C>.
- 28 ** kot je določeno v tehnični mapi <D> in odobreno s strani <E> (Uporabljen modul <F>). <G>. Kategorija tveganja <H>. Glejte tudi na naslednji strani.
- 29 * nagu on näidatud dokumendis <A> ja heaks kiidetud järgi vastavalt sertifikaadile <C>.
- 30 ** nagu on näidatud tehnilises dokumentatsioonis <D> ja heaks kiidetud <E> järgi (lisamoodul <F>). <G>. Riskikategooria <H>. Vaadake ka järgmist lehekülge.
- 31 * както е изложено в <A> и оценено положително от съгласно Сертификата <C>.
- 32 ** както е записано в Акта за техническа конструкция <D> и оценено положително от <E> (Приложен модул <F>). <G>. Категория риск <H>. Вижте също на следващата страница.
- 33 * kaip nustatyta <A> ir kaip teigiamai nuspresta pagal Serifikatą <C>.
- 34 ** kaip nurodyta Techninėje konstrukcijos byloje <D> ir patvirtinta <E> (taikomas modulis <F>). <G>. Rizikos kategorija <H>. Taip pat žiūrėkite ir kitą puslapį.
- 35 * kā norādīts <A> un atbilstoši pozitīvajam vērtējumam saskaņā ar sertifikātu <C>.
- 36 ** kā noteikts tehniskajā dokumentācijā <D>, atbilstoši <E> pozitīvajam lēmumam (piekritīgā sadaļa <F>). <G>. Riska kategorija <H>. Skat. arī nākošo lappusi.
- 37 * ako bolo uvedenén v <A> a pozitívne zistené v súlade s osvedčením <C>.
- 38 ** ako je to stanovené v Súbore technickej konstrukcie <D> a kladne posúdené <E> (Aplikovaný modul <F>). <G>. Kategória nebezpečia <H>. Vid' tiež nasledovnú stranu.
- 39 * <A> da beirliktidyi gibi ve <C> Sertifikaşına göre tarafından olumlu olarak deęerlendirildiği gibi.
- 40 ** <A> Teknik Yapı Dosyasında beirliktidyi gibi ve <E> tarafından olumlu olarak (Uygulanan modül <F>) deęerlendirilmisti. <G>. Risk kategorisi <H>. Ayrncı bir sonraki sayfaya bakın.

3P717814-2

Hiromitsu Iwasaki
Director
Ostend, 1st of June 2023

DAIKIN EUROPE N.V.
Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

EU - Safety declaration of conformity EU - Sicherheits-Konformitätserklärung EU - Dichiarazione di conformità in materia di sicurezza EU - Déclaration de conformité de sécurité EU - Conformiteitsverklaring veiligheid	UE - Declaración de conformidad sobre seguridad UE - Dichiarazione di conformità in materia di sicurezza EE - Δήλωση συμμόρφωσης για την ασφάλεια UE - Declaração de conformidade relativa à segurança	EC - Заявление о соответствии требованиям по безопасности EC - Sikkerheds-overensstemmelseserklæring EU - Konformitetsdeklaration för säkerhet	EU - Samsvarserklæring for sikkerhet EU - Turvallisuuden vaatustenmukaisuusvakuutus EU - Bezpečnostní prohlášení o shodě	EU - Izjava o skladnosti za sigurnost EU - Biztonsági megfelelőégi nyilatkozat UE - Deklaracja zgodności z wymogami bezpieczeństwa UE - Declarație de conformitate de siguranță	EU - Varnostna izjava o skladnosti EU - Ohutuse vastavusdeklaratsioon EC - Декларация за съответствие за безопасност	EC - Декларация за съответствие за безопасност ES - Dřořbas atbřilbas deklaracija EU - Vyhlařenie o zhode 'Bezpečnosť' AB - Güvenlik uygunluk beyanı
--	---	--	--	--	--	---

01 continuation of previous page:	05 continuación de la página anterior:	08 continuação da página anterior:	12 fortsettelse fra forrige side:	15 nastavak s prethodne stranice:	19 nadaljevanje s prejšnje strani:	22 atkestnisio puslapio tęsinys:
02 Fortsetzung der vorherigen Seite:	06 continua dalla pagina precedente:	09 продолжение предыдущей страницы:	13 jaloksa edelliseltä sivulta:	16 folytás az előző oldalról:	20 seelmise lehekülje järg:	23 iepriekšējās lapas turpinājums:
03 suite de la page précédente:	07 σύγχρονη από την προηγούμενη σελίδα:	10 fortsat fra forrige side:	14 pokračování z předchozí strany:	17 ciąg dalszy z poprzedniej strony:	21 продължение от предходната страница:	24 pokračovanie z predchádzajúcej strany:
04 vervolg van vorige pagina:		11 førtsettning frå foregående sida:		18 continuarea paginii anterioare:		25 očeiki sayfadan devam:

01 Design Specifications of the products to which this declaration relates:	07 Προβλεπόμενες σχεδιασμού των προϊόντων με τα οποία σχετίζεται η δήλωση:	13 Tästä ilmottusta koskevien tuotteiden rakennemaäritys:	20 Tooted, mille kohta käesolev deklaratsioon kehtib:
02 Konstruktionsspezifikationen der Produkte, auf die sich diese Erklärung bezieht:	08 As especificações de projeto dos produtos a que esta declaração se aplica:	14 Spécificace konstrukce výrobků, ke kterým se vztahuje toto prohlášení:	21 Projektispektifikatsiooniproduktide, kaitseotsesotusdeklaratsiooni:
03 Specifications of conception des produits auxquels se rapporte cette déclaration:	09 Проектных характеристик продукции, к которой относится настоящее заявление:	15 Spécificace dizajna za proizvode na koje se ova izjava odnosi:	22 Toilau nurudoty gaminiŋu dizaino spetsifikatsio, su kuriomis susieta ši deklaracija:
04 Ontwerpspecificaties van de producten waarop deze verklaring betrekking heeft:	10 Typespecifikationer for de produkter, som denne erklæring vedrører:	16 A jelen nyilatkozat tárgyát képező termékek tervezési jellemzői:	23 Šis deklarācijas aptverto izstrādājumu specifikācija:
05 Especificaciones de diseño de los productos a los cuales hace referencia esta declaración:	11 Designspecifikationer for de produkter som denna deklaration gäller:	17 Spécificatione konstrukcyjnej produktów, których dotyczy deklaracja:	24 Konstrukčné špecifikácie výrobkov, ktorých sa týka toto vyhlásenie:
06 Specifiche di progetto dei prodotti cui fa riferimento la presente dichiarazione:	12 Konstruktionsspesifikasjoner for produktene som er underlagt denne erklæringen:	18 Specificațiile de proiectare ale produselor la care se referă această declarație:	25 Bu beyanın ilgilil olduđu ürünlerin Tasarım Özellikleri:
		19 Spécificatione tehničnej náčrta za izdelke, na katere se nanaša ta deklaracija:	

01 - Maximium allowable pressure (PS): <K> (bar) * Minimum/maximum allowable temperature (TS): * TSmin: Minimum temperature at low pressure side: <L> (°C) * TSmax: Saturated temperature corresponding with the maximum allowable pressure (PS): <M> (°C) * Refrigerant: <N> * Setting of pressure safety device: <P> (bar) * Manufacturing number and manufacturing year: refer to model nameplate 02 - Maximal zulässiger Druck (PS): <K> (Bar) * Minimal/maximal zulässige Temperatur (TS): * TSmin: Mindesttemperatur auf der Niederdruckseite: <L> (°C) * TSmax: Sättigungstemperatur die dem maximal zulässigen Druck (PS) entspricht: <M> (°C) * Kältemittel: <N> * Einstellung der Druck-Schutzvorrichtung: <P> (Bar) * Herstellungsnummer und Herstellungsjahr: siehe Typenschild des Modells 03 - Pression maximale admissible (PS): <K> (bar) * Temperature minimum/maximum admissible (TS): * TSmin: température minimum côté basse pression: <L> (°C) * TSmax: température saturée correspondant à la pression maximale admissible (PS): <M> (°C) * Réfrigérant: <N> * Réglage du dispositif de sécurité de pression: <P> (bar) * Numéro de fabrication et année de fabrication: se reporter à la plaque signalétique du modèle 04 - Maximale toelaatbare druk (PS): <K> (bar) * Minimaal/maximaal toelaatbare temperatuur (TS): * TSmin: Minimumtemperatuur aan lagegedrukte: <L> (°C) * TSmax: Verzadigde temperatuur die overeenstemt met de maximaal toelaatbare druk (PS): <M> (°C) * Koelmiddel: <N> * Instelling van drukbeveiliging: <P> (bar) * Fabricagenummer en fabricagejaar: zie naamplaat model 05 - Presión máxima admisible (PS): <K> (bar) * Temperatura mínima/máxima admisible (TS): * TSmin: Temperatura mínima en el lado de baja presión: <L> (°C) * TSmax: Temperatura saturada correspondiente a la presión máxima admisible (PS): <M> (°C) * Refrigerante: <N> * Ajuste del presostato de seguridad: <P> (bar) * Número de fabricación y año de fabricación: consulte la placa de especificaciones técnicas del modelo	06 - Pressione massima consentita (PS): <K> (bar) * Temperatura minima/massima consentita (TS): * TSmin: temperatura minima nel lato di bassa pressione: <L> (°C) * TSmax: temperatura saturoa corrispondente alla pressione massima consentita (PS): <M> (°C) * Refrigerante: <N> * Imposizione del dispositivo di controllo della pressione: <P> (bar) * Numero di serie e anno di produzione: fare riferimento alla targhetta del modello 07 - Μέγιστη επιτρεπόμενη πίεση (PS): <K> (bar) * Ελάχιστη/μείσθη επιτρεπόμενη θερμοκρασία (TS): * TSmin: Ελάχιστη θερμοκρασία για την πλευρά χαμηλής πίεσης: <L> (°C) * TSmax: Κορεσμένη θερμοκρασία που αντιστοιχεί με τη μέγιστη επιτρεπόμενη πίεση (PS): <M> (°C) * Ψυκτικό: <N> * Ρύθμιση της διάταξης ασφαλείας πίεσης: <P> (bar) * Αριθμός κατασκευής και έτος κατασκευής: ανατρέξτε στην πινακίδα αναγνώρισης του μοντέλου 08 - Pressão máxima permitida (PS): <K> (bar) * Temperaturas mínima e máxima permitidas (TS): * TSmin: Temperatura mínima em baixa pressão: <L> (°C) * TSmax: Temperatura de saturação correspondente à pressão máxima permitida (PS): <M> (°C) * Refrigerante: <N> * Regulação do dispositivo de segurança da pressão: <P> (bar) * Número e ano de fabrico: consultar a placa de especificações da unidade 09 - Максимально допустимое давление (PS): <K> (бар) * Минимально/Максимально допустимая температура (TS): * TSmin: Минимальная температура на стороне низкого давления: <L> (°C) * TSmax: Температура кипения, соответствующая максимально допустимому давлению (PS): <M> (°C) * Хладагент: <N> * Настройка устройства защиты по давлению: <P> (бар) * Заводской номер и год изготовления: смотрите паспортную табличку модели	10 - Maks. tillat tryk (PS): <K> (bar) * Min./maks. tillatte temperatur (TS): * TSmin: Min. temperatur på lavtrykssiden: <L> (°C) * TSmax: Mættet temperatur svarende til maks. tillatte tryk (PS): <M> (°C) * Kølemiddel: <N> * Indstilling af tryksikringsudstyr: <P> (bar) * Produktionsnummer og fremstillingsår: se modellens fabriksskilt 11 - Maximalt tillåtet tryk (PS): <K> (bar) * Min/max tillåten temperatur (TS): * TSmin: Minimumtemperatur på lavtrykssiden: <L> (°C) * TSmax: Måttadsltemperatur som motsvarar maximalt tillåtet tryk (PS): <M> (°C) * Köldmedel: <N> * Inställning för trycksäkerhetsenheter: <P> (bar) * Tillverkningsnummer och tillverkningsår: se modellens namnplåt 12 - Minimaal/maximaal tillat tryk (PS): <K> (bar) * TSmin: Minimumtemperatur på lavtrykssiden: <L> (°C) * TSmax: Mehningstemperatur i samsvar med maksimalt tillat tryk (PS): <M> (°C) * Kjølemiddel: <N> * Instilling av sikkerhetsanordning for trykk: <P> (bar) * Produktionsnummer og produksjonsår: se modellens merkeplate 13 - Suurin sallittu paine (PS): <K> (bar) * Pienin/suurin sallittu lämpötila (TS): * TSmin: Alhaisin matalapaine puolen lämpötila: <L> (°C) * TSmax: Suurinta sallittua painetta (PS) vastaava kyllyystilämpötila: <M> (°C) * Kylmäaine: <N> * Varmusturminen ja valmistusvuosi: katso mallin nimikilpi 14 - Minimální/maximální přípustná teplota (TS): * TSmin: Minimální teplota na nízkotlaké straně: <L> (°C) * TSmax: Saturaovaná teplota odpovídající maximálnímu přípustnému tlaku (PS): <M> (°C) * Chladivo: <N> * Nastavení bezpečnostního tlakového zařízení: <P> (bar) * Vyrobní číslo a rok výroby: viz typový štítek modelu	15 - Najveći dopušten tlak (PS): <K> (bar) * Najniž/najviša dopuštena temperatura (TS): * TSmin: Najniža temperatura u području niskog tlaka: <L> (°C) * TSmax: Standardna temperatura koja odgovara najvećem dopuštenom tlaku (PS): <M> (°C) * Rashladno sredstvo: <N> * Postavke sigurnosne naprave za tlak: <P> (bar) * Proizvodni broj i godina proizvodnje: pogledajte natpisnu pločicu modela 16 - Legnagyobb megengedhető nyomás (PS): <K> (bar) * Legkiseb/legnagyobb megengedhető hőmérséklet (TS): * TSmin: Legkiseb megengedhető hőmérséklet a kis nyomású oldalon: <L> (°C) * TSmax: A legnagyobb megengedhető nyomásnak (PS) megfelelő telítettségi hőmérséklet: <M> (°C) * Hűtőközeg: <N> * A túlnyomás-kapcsoló beállítása: <P> (bar) * Gyártási szám és gyártási év: lásd a berendezés adattábláján 17 - Maksymalne dopuszczalne ciśnienie (PS): <K> (bar) * Minimalna/maksymalna dopuszczalna temperatura (TS): * TSmin: Minimalna temperatura po stronie niskociśnieniowej: <L> (°C) * TSmax: Temperatura nasycenia odpowiadająca maksymalnemu dopuszczalnemu ciśnieniu (PS): <M> (°C) * Czynnik chłodniczy: <N> * Nastawa ciśnieniowego urządzenia bezpieczeństwa: <P> (bar) * Numer fabryczny oraz rok produkcji: patrz tabliczka znamionowa modelu 18 - Presiune maximă admisibilă (PS): <K> (bar) * Temperatură minimă/măximă admisibilă (TS): * TSmin: Temperatură minimă pe partea de presiune joasă: <L> (°C) * TSmax: Temperatură de saturație corespunzând presiunii maxime admisibile (PS): <M> (°C) * Agent frigorific: <N> * Reglarea dispozitivului de siguranță pentru presiune: <P> (bar) * Numărul de fabricație și anul de fabricație: consultați placa de identificare a modelului	19 - Maksimální dovoljený tlak (PS): <K> (bar) * Minimální/maksimální dovoljená temperatura (TS): * TSmin: Minimální temperatura na nízkotlační straně: <L> (°C) * TSmax: Nasátená temperatura, ki usetzuje maximálnímu dovoljenému tlaku (PS): <M> (°C) * Hladivo: <N> * Nastavení varnostne naprave za tlak: <P> (bar) * Tovarská številka in leto proizvodnje: glejte napisno ploščico 20 - Maksimale lubutad surve (PS): <K> (bar) * Minimaalne/maksimaalne lubutad temperatuur (TS): * TSmin: Minimaalne temperatuur madalsurve küljel: <L> (°C) * TSmax: Maksimaalse lubutad survele (PS) vastav küllastunud temperatuur: <M> (°C) * Jahutusaine: <N> * Surve turvaseadme seadistus: <P> (bar) * Tootmisnumber ja tootmisaa: vaadake mudeli andmeplaati 21 - Maksimálno doпустимо налягане (PS): <K> (bar) * Минимално/максимално допустима температура (TS): * TSmin: Минимална температура от страната на ниското налягане: <L> (°C) * TSmax: Температура на насищане, съответстваща на максимално допустимото налягане (PS): <M> (°C) * Охладител: <N> * Настройка на предпазното устройство за налягане: <P> (bar) * Фабричен номер и година на производство: вижте табелката на модела 22 - Maksimalus leistinas slėgis (PS): <K> (bar) * Minimali/maksimali leistina temperatūra (TS): * TSmin: Minimali temperatūra žemo slėgio pusėje: <L> (°C) * TSmax: Prisotinta temperatūra, atitinkanti maksimalų leistiną slėgį (PS): <M> (°C) * Saldymo skystis: <N> * Apsauginio slėgio prietaiso nustatymas: <P> (bar) * Gamio numeris ir pagaminimo metai: žiūrėkite modelio pavadinimo plokštelę 23 - Maksimālais pieļaujams spiediens (PS): <K> (bar)
--	---	--	--	--

01	Name and address of the Notified body that judged positively on compliance with the Pressure Equipment Directive: <P>	06	Nome e indirizzo dell'Ente riconosciuto che ha riscontrato la conformità alla Direttiva sulle apparecchiature a pressione: <P>	10	Navn og adresse på bemandedet organ, der har foretaget en positiv bedømmelse af, at udstyret lever op til kravene i PED (Direktiv for Trykbeholdende Udstyr): <P>	14	Název a adresa informovaného orgánu, ktorý vydal pozitívnu posudok na základe sa smerom k tlakovým zariadeniam: <P>	19	Ime i naslov organa za ugotavljanje skladnosti, ki je pozitivno ocenil zmožnost Direktive o tlačni opremi: <P>	24	Názov a adresa certifikáčného úradu, ktorý kladne posúdil zhodu so smerom pre tlakové zariadenia: <P>
02	Name und Adresse der benannten Stelle, die positiv unter Einhaltung der Druckanlagen-Richtlinie urteilte: <P>	07	Όνομα και διεύθυνση του Κοντοπομπόμενου οργανισμού που απεφάνθη θετικά για τη συμμόρφωση προς την Οδηγία Εξοπλισμών υπό Πίεση: <P>	11	Name and address for the notified body which gave a positive judgement on conformity with the PED (Pressure Equipment Directive): <P>	15	Naziv i adresa prijavljenog tijela koje je donijelo pozitivnu presudu o usklađenosti sa Smjernicom za tlačnu opremu: <P>	20	Teavatlut organ, sin hindas Survesadmele Direktiivaga ühilduvust positsivelt, nimi ja aadress: <P>	25	Basıncılı Tesisizat Direktifine uygunluk hususunda olumlu olarak değerdlenen Onaylanmıs kuruluşun adı ve adresi: <P>
03	Nome et adresse de l'organisme notifié qui a évalué positivement la conformité à la directive sur l'équipement de pression: <P>	08	Nome e morada do organismo notificado, que avaliou favoravelmente a conformidade com a directiva sobre equipamentos pressurizados: <P>	12	Navn på og adresse til det autoriserede organ som positivt bedømte samsvaret med direktivet for trykudrustur (Pressure Equipment Directive): <P>	16	A nyomtörtört berendezésekre vonatkozó irányelvnek való megfeleléseget igazoló bejelentett szervezet neve és címe: <P>	21	Наименование и адрес на изпълнотелното организм, който се е произнесъл положително относно съвместността с Директивата за оборудване под налягане: <P>		
04	Naam en adres van de aangemelde instantie die positief geoordeeld heeft over de conformiteit met de Richtlijn Druckapparatuur: <P>	09	Название и адрес органа технической экспертизы, принявшего положительное решение о соответствии Директиве об оборудовании под давлением: <P>	13	Sen ilmoitetun elimen nimi ja osoite, joka teki myönteisen päätöksen painelaitedirektiivin noudattamisesta: <P>	17	Nazwa i adres Jednostki notyfikowanej, która wydała pozytywną opinię dotyczącą spełnienia wymogów Dyrektywy dot. Urządzeń Ciśnieniowych: <P>	22	Asakings institucijos, kuri davė teigiamą sprendimą pagal slėginės įrangos direktyvą pavadinimas ir adresas: <P>		
05	Nombre y dirección del Organismo Notificado que juzgó positivamente el cumplimiento con la Directiva en materia de Equipos de Presión: <P>			18	Denumirea și adresa organismului notificat care a apreciat pozitiv conformarea cu Directiva privind echipamentele sub presiune: <P>			23	Sertifikācijas institūcijas, kura ir devusi pozitīvu slēdzieni par atbilstību Spiediena iekārtu Direktīvai, nosaukums un adrese: <P>		

<P> **VINCOTTE nv**
Jan Olieslagerslaan 35
1800 Vilvoorde, Belgium

EU – PED declaration of conformity EU – PED-Konformitätserklärung UE – Déclaration de conformité PED EU – Conformiteitsverklaring PED	UE – Declaración de conformidad PED UE – Dichiarazione di conformità PED EE – Δήλωση συμμόρφωσης για την ασφάλεια EU – Trykudstyrs-oversensstemmelseserklæring EU – Konformitetsdeklaration för PED	UE – Declaração de conformidade relativa à diretiva de equipamentos sob pressão EC – Заявление о соответствии требованиям Директивы по оборудованию, работающему под давлением (PED) EU – Trykudstyrs-oversensstemmelseserklæring EU – Konformitetsdeklaration för PED	EU – Samsvarserklæring for PED EU – PED-vaatimustenmukaisuusvakuutus EU – Prohlášení o shodě PED	EU – Izjava o sukladnosti Direktive za opremu pod tlakom (PED) EU – PED megfelelőségi nyilatkozat UE – Deklaracija zgodnosti z direktivą PED UE – Declarație de conformitate PED	EU – PED izjava o skladnosti EU – PED vastavusdeklaratsioon EC – Декларация за съответствие с Директивата за съоръженията под налягане	ES – PED atitikties deklaracija ES – PED atbilstības deklarācija EU – Vyhľadanie o zhode PED AB – PED ugunluk beyanı
--	---	---	--	---	--	---

01 ☞ The products listed below and subject to Directive
02 ☞ Die unten aufgelisteten Produkte, die der folgenden Richtlinie unterliegen:
03 ☞ Les produits énumérés ci-dessous et soumis à la Directive
04 ☞ De hieronder opgegeven producten die vallen onder Richtlijn
05 ☞ Los productos que se enumeran a continuación y que están sujetos a la Directiva
06 ☞ I prodotti elencati di seguito e soggetti alla Direttiva
07 ☞ Τα προϊόντα που αναφέρονται παρακάτω και υπάγονται στην Οδηγία
08 ☞ Os produtos listados abaixo, sujeitos a Diretiva

09 ☞ В состав перечисленной далее продукции, на которую распространяются требования Директивы,
10 ☞ Produkter på nedenstående liste og underlagt Direktivet
11 ☞ Produkterna som anges nedan och lyder under Direktivet
12 ☞ Produktene som er oppgitt nedenfor og underlagt Direktiv
13 ☞ Alla tuetellut tuotteet, joilla koskee Direktiivi
14 ☞ Výrobky uvedené níže a podléhající Směrnici
15 ☞ Níže navedeni proizvodi te podložni Direktivi
16 ☞ Az alább felsorolt termékekre az

17 ☞ Produkty wymienione poniżej i podlegające Dyrektywie
18 ☞ Produzele enumerate mai jos și făcând obiectul Directivei
19 ☞ Izdelki, naštetli v nadaljevanju, ki so predmet Direktive
20 ☞ Alpool on loetletud seadmed, millele kehtib Direktiiv
21 ☞ Посочените по-долу продукти, които са обект на Директивата
22 ☞ Toliau nurodytuose gaminiuose (pagal Direktivą)
23 ☞ Izstrādājums, kas uzskaitīti zemāk un uz kuriem attiecas Direktīva
24 ☞ Nižšie uvedené výrobky a predmet Smernice
25 ☞ Аşağıда listelenen ve şu Direktife tabi ürünler

2014/68/EU

ELVH12S18EJ6V, ELVH12S23EJ6V, ELVH12S18EJ9W, ELVH12S23EJ9W,
ELVX12S18EJ6V, ELVX12S23EJ6V, ELVX12S18EJ9W, ELVX12S23EJ9W,
ELVZ12S18EJ6V, ELVZ12S23EJ6V, ELVZ12S18EJ9W, ELVZ12S23EJ9W,

01 contains following pressure vessels and safety devices:
02 enthält folgende Druckbehälter und Sicherheitseinrichtungen:
03 contiennent des récipients à pression et des dispositifs de sécurité suivants:
04 bevat de volgende drukvaten en veiligheidsvoorzieningen:
05 contienen los siguientes recipientes a presión y dispositivos de seguridad:
06 contiene i seguenti recipienti a pressione e dispositivi di sicurezza:
07 περιέχει τα ακόλουθα δοχεία πίεσης και τις ακόλουθες διατάξεις ασφαλείας:
08 contém os seguintes recipientes sob pressão e dispositivos de segurança:
09 входят нижеперечисленные резервуары высокого давления и защитные устройства:
10 indeholder følgende trykbeholdere og sikkerhedsindretninger:
11 innehåller följande tryckkärl och säkerhetsanordningar:
12 inneholder følgende trykktanker og sikkerhetsanordninger:
13 sisältävät seuraavia painesäiliöitä ja varolaitteita:
14 obsahuje následující tlakové nádoby a bezpečnostní zařízení:
15 sadrži sledeće posude pod tlakom i sigurnosne uređaje:
16 alábbi nyomástartó edényekre vonatkozó irányelv érvényes:
17 zawierają następujące zbiorniki ciśnieniowe i urządzenia zabezpieczające:
18 conțin următoarele recipiente sub presiune și dispozitive de siguranță:
19 vključuje naslednje tlačne posode in varnostne naprave:
20 sisaldavad järgmisi surveanumaid ja ohutusseadis:
21 съдържа следните съдове под високо налягане и предпазни устройства:
22 yra toliau nurodytų slėginių indų ir saugos įtaisų:
23 ir uzskaidītas šādas spiedientvertnes un drošības ierīces:
24 obsahuje nasledovné tlakové nádoby a bezpečnostné zariadenia:
25 aşağıdaki basınçlı kapları ve güvenlik cihazlarını içerir:

Pressure vessel(*)	Category(†)	Assessment module(‡)	Certified by(§)
ELVH12S18EJ6V, ELVH12S23EJ6V, ELVH12S18EJ9W, ELVH12S23EJ9W, ELVX12S18EJ6V, ELVX12S23EJ6V, ELVX12S18EJ9W, ELVX12S23EJ9W, ELVZ12S18E- J6V, ELVZ12S23EJ6V, ELVZ12S18EJ9W, ELVZ12S23EJ9W	II	B	KIWA (NB0409)
Safety device(¶)	Category(†)	Assessment module(‡)	Certified by(§)
—	—	—	—

(*) 01 Pressure vessel 02 Druckbehälter 03 Récipient à pression 04 Drukvat 05 Recipiente a presión 06 Recipiente a pressione 07 Δοχείο πίεσης 08 Recipiente sob pressão 09 Резервуар высокого давления 10 Trykbeholder 11 Tryckkärl 12 Trykktank 13 Painesäiliö 14 Tlaková nádoba 15 Posuda pod tlakom 16 Nyomástartó edény 17 Zbiornik ciśnieniowy 18 Recipient sub presiune 19 Tlačna posoda 20 Surveanum 21 Съд под налягане 22 Slėginis indas 23 Spiedientvertnē 24 Tlaková nádoba 25 Basıncılı kap
(†) 01 Category 02 Kategorie 03 Catégorie 04 Categoría 05 Categoria 06 Категория 07 Κατηγορία 08 Categoria 09 Категория 10 Kategori 11 Kategori 12 Kategorie 13 Luokka 14 Kategorie 15 Kategorija 16 Kategória 17 Categoria 18 Categoria 19 Kategorija 20 Kategorija 21 Kategorija 22 Kategorija 23 Kategorija 24 Kategória 25 Kategori
(‡) 01 Assessment module 02 Bewertungsmodul 03 Module d'évaluation 04 Beoordelingsmodule 05 Módulo de evaluación 06 Modulo di valutazione 07 Ενότητα αξιολόγησης 08 Módulo de avaliação 09 Модуль оценки 10 Modul til konformitetsbedømmelse 11 Bedömningsmodul 12 Vurderingsmodul 13 Arvointimoduli 14 Modul posuzování 15 Modul za ocjenu 16 Értékelési modul 17 Modul oceny 18 Modul de evaluare 19 Modul za ugotavljanje skladnosti 20 Vastavushindamise moodul 21 Modul za ocenu 22 Ijertinimo modulis 23 Novērtēšanas modulis 24 Modul posuzovania 25 Değerlendirme modülü
(§) 01 Certified by 02 Bestätigt durch 03 Certifié par 04 Gecertificeerd door 05 Certificado por 06 Certificato da 07 Πιστοποιήση από 08 Certificado por 09 Основание сертификации 10 Godkendt af 11 Certifierad av 12 Sertifisert av 13 Varmentanul 14 Certifikaal 15 Ovjereho od strane 16 A tanúsítást kiadta 17 Wystawca certyfikatu 18 Certificat de 19 Potrili 20 Seritimasasutus 21 Сертификциран от 22 Certificavo 23 Certificējis 24 Osvedčený 25 Tarafından sertifikalı
(¶) 01 Safety device 02 Sicherheitseinrichtung 03 Dispositif de sécurité 04 Veiligheidsvoorziening 05 Dispositivo de seguridad 06 Dispositivo di sicurezza 07 Διατάξη ασφαλείας 08 Dispositivo de segurança 09 Защитное устройство 10 Sikkerhedsudstyr 11 Säkerhetsanordning 12 Sikkerhetsanordning 13 Varolaitte 14 Bezpečnostní zařízení 15 Sigurnosna naprava 16 Biztonsági eszköz 17 Urządzenie zabezpieczające 18 Dispozitiv de siguranță 19 Varnostna naprava 20 Ohutusseadis 21 Предпазно устройство 22 Saugos įtaisas 23 Drošības ierīce 24 Bezpečnostné zariadenie 25 Güvenlik cihazı

01 This PED declaration of conformity completes the safety declaration of conformity supplied with the product.
02 Diese PED-Konformitätserklärung ergänzt die mitgelieferte Sicherheits-Konformitätserklärung, die mit diesem Produkt geliefert wird.
03 Cette déclaration de conformité PED complète la déclaration de conformité de sécurité accompagnant le produit.
04 Deze conformiteitsverklaring PED vormt een aanvulling op de bij het product geleverde veiligheid conformiteitsverklaring.
05 Esta declaración de conformidad PED completa la declaración de conformidad sobre seguridad suministrada con el producto.
06 Questa dichiarazione di conformità PED completa la dichiarazione di conformità in materia di sicurezza fornita con il prodotto.
07 Η παρούσα δήλωση συμμόρφωσης PED συμπληρώνει τη δήλωση συμμόρφωσης για την ασφάλεια που συνοδεύει το προϊόν.
08 Esta declaração de conformidade da diretiva de equipamentos sob pressão vem completar a declaração de conformidade fornecida com o produto.

09 Настоящее Заявление о соответствии требованиям Директивы ЕС по оборудованию, работающему под давлением (PED), дополняет прилагаемое к продукции Заявление о соответствии требованиям по безопасности.
10 Denne trykudstyrs-oversensstemmelseserklæring fuldfører den sikkerheds-oversensstemmelseserklæring, der fulgte med produktet.
11 Denna PED försäkrar om överensstämmelse kompletterar den Konformitetsdeklaration för säkerhet som medföljer utrustningen.
12 Denne samsvarserklæringen for PED kompletterer samsvarserklæringen for sikkerhet som leveres med produktet.
13 Tämä PED-vaatimustenmukaisuusvakuutus täydentää tuotteen mukana toimitettua turvallisuuden vaatimustenmukaisuusvakuutusta.
14 Tolo prohlášení o shodě PED doplňuje bezpečnostní prohlášení o shodě, které bylo dodáno s výrobkem.
15 Ova izjava o sukladnosti za PED upotpunjava izjavu o skladnosti za sigurnost isporučenu s proizvodom.
16 A jelen PED megfelelőségi nyilatkozat kiegészíti a termékhez adott biztonsági megfelelőségi nyilatkozatot.

17 Nijneza deklaracija zgodnosti z direktivą PED jest dopowienienie dostarczonej z produktem deklaracji spelnienia wymogów bezpieczeŃstwa.
18 Această Declarație PED de conformitate completează declarația de conformitate de siguranță furnizată cu produsul.
19 Ta PED izjava o skladnosti dopolnjuje varnostno izjavo o skladnosti, ki je priložena izdelku.
20 See PED-vastavusdeklaratsioon täiendab tootele kaasa antud ohutuse vastavusdeklaratsiooni.
21 Тази декларация за съответствие с Директивата за съоръженията под налягане допълва декларацията за съответствие за безопасност, предоставена с продукта.
22 Ši PED atitikties deklaracija papildo su gaminiu pateiktą saugos atitikties deklaraciją.
23 Ši PED atbilstības deklarācija papildina kopā ar izstrādājumu piegādāto Drošības atbilstības deklarāciju.
24 Toto vyhlásenie o zhode PED dopĺňa vyhlásenie o zhode bezpečnosť dodané s výrobkom.
25 Bu PED ugunluk beyanı, ürüne birliktē temin edilen güvenlik ugunluk beyanını tamamlar.

3P726273-1



Hiromitsu Iwasaki
Director
Ostend, 1st of June 2023

DAIKIN EUROPE N.V.
Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

EU – Safety declaration of conformity EU – Sicherheits-Konformitätserklärung UE – Déclaration de conformité de sécurité EU – Konformitätsverklärung veiligheid	UE – Declaración de conformidad sobre seguridad UE – Dichiarazione di conformità in materia di sicurezza EE – Δήλωση συμμόρφωσης για την ασφάλεια UE – Declaração de conformidade relativa à segurança	EC – Заявление о соответствии требованиям по безопасности EU – Sikkerheds-overensstemmelseserklæring EU – Konformitetsdeklaration för säkerhet	EU – Samsvarserklæring for sikkerhet EU – Tuvalvituksen vaatimustenmukaisuusvakuutus EU – Bezpečnostní prohlášení o shodě	EU – Izjava o sukladnosti za sigurnost EU – Biztonsági megfelelősségi nyilatkozat UE – Deklaracja zgodności z wymogami bezpieczeństwa UE – Declaratie de conformitate de siguranță	EU – Varnostna izjava o skladnosti EU – Ohutuse vastavusdeklaratsioon EC – Декларация за съответствие за безопасност	EC – Декларация за съответствие за безопасност ES – Drošības atbilstības deklarācija EU – Vyhľadanie o zhode bezpečnosť AB – Güvenlik uygunluk beyanı
---	---	--	---	---	--	--

Daikin Europe N.V.

- 01 ⁰⁰ declares under its sole responsibility that the products to which this declaration relates;
- 02 ⁰⁰ erklärt in alleinige Verantwortung, dass die Produkte, auf die sich diese Erklärung bezieht:
- 03 ⁰⁰ déclare sous sa seule responsabilité que les produits visés par la présente déclaration:
- 04 ⁰⁰ verklaart hierbij op eigen verantwoordelijkheid dat de producten waarop deze verklaring betrekking heeft:
- 05 ⁰⁰ declara bajo su única responsabilidad que los productos a los que hace referencia esta declaración:
- 06 ⁰⁰ dichiara sotto la propria responsabilità che i prodotti a cui è riferita questa dichiarazione:
- 07 ⁰⁰ δηλώνει βάσει της αποκλειστικής της ευθύνης ότι τα προϊόντα στα οποία αναφέρεται η παρούσα δήλωση:
- 08 ⁰⁰ declara sob sua exclusiva responsabilidade que os produtos a que esta declaração se refere:

ELVZ12S18EJ6V, ELVZ12S23EJ6V,
ELVZ12S18EJ9W, ELVZ12S23EJ9W,

- 01 are in conformity with the following directive(s) or regulation(s), provided that the products are used in accordance with our instructions:
- 02 folgender/in Richtlinien/ oder Vorschriften/ entsprechen, vorausgesetzt, dass diese gemäß unseren Instruktionen verwendet werden:
- 03 sont conformes à la/aux directive(s) ou règlement(s) suivant(s), à condition que les produits soient utilisés conformément à nos instructions:
- 04 in overeenstemming zijn met de volgende richtlijn(en) of verordening(en), op voorwaarde dat de producten worden gebruikt overeenkomstig onze instructies:
- 05 están en conformidad con la(s) siguiente(s) directiva(s) o reglamento(s), siempre que se utilicen de acuerdo con nuestras instrucciones:
- 06 sono conformi alle direttive o ai regolamenti seguenti, a patto che i prodotti vengano usati in conformità alle nostre istruzioni:
- 07 συμμορφώνονται με την/ες ακόλουθη(ες) οδηγία(ς) ή κανονισμό(ούς), υπό την προϋπόθεση ότι τα προϊόντα χρησιμοποιούνται σύμφωνα με τις οδηγίες μας:
- 08 estão em conformidade com a(s) seguinte(s) diretiva(s) ou regulamento(s), desde que os produtos sejam utilizados de acordo com as nossas instruções:

Low Voltage 2014/35/EU
Electromagnetic Compatibility 2014/30/EU*
Pressure Equipment 2014/68/EU**

- 01 following the provisions of:
- 02 gemäß den Bestimmungen in:
- 03 conformément aux dispositions de:
- 04 volgens de bepalingen van:
- 05 siguiendo las disposiciones de:
- 06 secondo le disposizioni di:
- 07 σύμφωνα με τις προβλέψεις των:
- 08 seguindo as disposições de:
- 09 в соответствии с положениями:
- 10 under iagttagelse af:
- 11 enligt bestämmelserna för:
- 12 i henhold til bestemmelsen i:
- 13 noudattaen säännöksiä:
- 14 za dodržení ustanovení:
- 15 prema odredbama:
- 16 követi a(z):
- 17 zgodnie z postanowieniami:
- 18 urmând prevederile:

- 01 * as set out in the Technical Construction File <D> and judged positively by according to the Certificate <C>.
- 02 ** as set out in the Technical Construction File <D> and judged positively by <E> (Applied module <F>). <G>. Risk category <H>. Also refer to next page.
- 03 ** wie in <A> aufgeführt und von positiv beurteilt gemäß Zertifikat <C>.
- 04 ** wie in der Technischen Konstruktionsakte <D> aufgeführt und von <E> (Angewandtes Modul <F>) positiv ausgezeichnet. <G>. Risikoart <H>. Siehe auch nächste Seite.
- 05 ** tel que défini dans <A> et évalué positivement par conformément au Certificat <C>.
- 06 ** tel que stipulé dans le Fichier de Construction Technique <D> et jugé positivement par <E> (Module appliqué <F>). <G>. Catégorie de risque <H>. Se reporter également à la page suivante.
- 07 ** zoals vermeld in <A> en positief beoordeeld door overeenkomstig Certificaat <C>.
- 08 ** zoals vermeld in het Technisch Constructiedossier <D> en in orde bevonden door <E> (Toegepaste module <F>). <G>. Risicocategorie <H>. Zie ook de volgende pagina.
- 09 ** como se establece en <A> y es valorado positivamente por de acuerdo con el Certificado <C>.
- 10 ** tal como se expone en el Archivo de Construcción Técnica <D> y juzgado positivamente por <E> (Modulo aplicado <F>). <G>. Categoría de riesgo <H>. Consulte también la siguiente página.
- 11 * enligt <A> och godkänds av enligt Certifikatet <C>.
- 12 ** in enlighet med den Tekniska Konstruktionsfilen <D> som positivt iagtogs av <E> (Fastsatt modul <F>). <G>. Riskkategori <H>. Se även nästa sida.
- 13 * som det fremkommer i <A> og gennem positiv bedømmelse av ifølge Serifikat <C>.
- 14 ** som det fremkommer i den Tekniske Konstruktionsfilen <D> og gennem positiv bedømmelse av <E> (Anvendt modul <F>). <G>. Risikokategori <H>. Se også neste side.
- 15 * jotka on esitetty asiakirjassa <A> ja jotka on hyväksynyt Sertifikaatin <C> mukaisesti.
- 16 ** jotka on esitetty Teknissessä Asiakirjassa <D> ja jotka <E> on hyväksynyt (Sovellettu moduli <F>). <G>. Vaaraluokka <H>. Katso myös seuraava sivu.
- 17 * jak bylo uvedeno v <A> a pozitivně zjištěno v souladu s osvědčením <C>.
- 18 ** jak bylo uvedeno v souboru technické konstrukce <D> a pozitivně zjištěno <E> (použitý modul <F>). <G>. Kategorie rizik <H>. Viz také následující strana.
- 19 * kako je izloženo u <A> i pozitivno ocijenjeno od strane prema Certifikatu <C>.
- 20 ** kako je izloženo u Datoteči o tehničkoj konstrukciji <D> i pozitivno ocijenjeno od strane <E> (Primijenjen modul <F>). <G>. Kategorija opasnosti <H>. Također pogledajte na sljedećoj stranici.

- 09 ⁰⁰ заявляет, исключительно под свою ответственность, что продукция, к которой относится настоящее заявление:
- 10 ⁰⁰ erklærer som eneansvarlig, at produktene, som er omfattet af denne erklæring:
- 11 ⁰⁰ deklarerer et egenskap av huvudsaksvaig, att produkterna som berörs av denna deklaration innebär att:
- 12 ⁰⁰ erklærer et fulstendig ansvar for at produktene som er underlagt denne erklæring:
- 13 ⁰⁰ ilmoittaa yksinomaan omalla vastuullaan, että tämän ilmoituksen tarkoituksella tuottaa:
- 14 ⁰⁰ prohlášíje na svou plnou odpovědnost, že výrobky, ke kterým se toto prohlášení vztahuje:
- 15 ⁰⁰ izjavljuje pod isključivo vlastitom odgovornošću da su proizvodi na koje se ova izjava odnosi:
- 16 ⁰⁰ teljes felelőssége tudatában kijelenti, hogy a termékek, melyekre e nyilatkozat vonatkozik:
- 17 ⁰⁰ deklaruje na własną wyłączną odpowiedzialność, że produkty, których ta deklaracja dotyczy:
- 18 ⁰⁰ deklará pe proprie răspundere că produsele la care se referă această declarație:
- 19 ⁰⁰ z vso odgovornostjo izjavlja, da so izdelki, na katere se izjava nanaša:
- 20 ⁰⁰ kinnitab oma vastutuse, et tooted, mille kohta käesolev deklaratsioon kehtib:
- 21 ⁰⁰ декларира на своя отговорност, че продуктите, за които се отнася тази декларация:
- 22 ⁰⁰ savo išskirtinę atsakomybę pareiškia, kad gaminiai, kuriems ši deklaracija taikoma:
- 23 ⁰⁰ ar pinu atbildību apliecin, ka izstrādājumi, uz kuriu attiecas šī deklarācija:
- 24 ⁰⁰ vyhlášíje na vlastnú zodpovednosť, že výrobky, na ktoré sa vzťahuje toto vyhlásenie:
- 25 ⁰⁰ tek sorumluluğu kendisine ait olmak üzere, bu beyanı ilgilil olduđu ürünlérin:

- 01 er i overensstemmelse med følgende direktiv(er) eller forskrift(er), forudsat at produktene brukes i henhold til våre instruksjoner:
- 02 ovat seuraavien direktiivien tai asetusten mukaisia, edellyttäen että tuotteilla käytetään ohjeidemme mukaisesti:
- 03 jsou ve shodě s následujícími směrnici nebo předpisy za předpokladu, že tyto výrobky jsou používány v souladu s našimi pokyny:
- 04 in skladu sa slededcom direktívou(maj) ili odredbom(a), uz uvjet da se proizvodi koriste sukladno našim uputama:
- 05 megfelelnek az alábbi irányelvek(ek)nek vagy egyéb szabályozás(ak)nak, ha a termékeket előírás szerint használják:
- 06 conforme emendado,
- 07 in der jeweils gültigen Fassung,
- 08 telles que modifiées,
- 09 zoals gewijzigd,
- 10 en su forma enmendada,
- 11 e successive modifiche,
- 12 όπως έχουν τροποποιηθεί,
- 13 conforme emendado,
- 14 in der jeweils gültigen Fassung,
- 15 telles que modifiées,
- 16 zoals gewijzigd,
- 17 en su forma enmendada,
- 18 e successive modifiche,
- 19 όπως έχουν τροποποιηθεί,
- 20 conforme emendado,
- 21 in der jeweils gültigen Fassung,
- 22 telles que modifiées,
- 23 zoals gewijzigd,
- 24 en su forma enmendada,
- 25 e successive modifiche,
- 26 όπως έχουν τροποποιηθεί,
- 27 conforme emendado,
- 28 in der jeweils gültigen Fassung,
- 29 telles que modifiées,
- 30 zoals gewijzigd,
- 31 en su forma enmendada,
- 32 e successive modifiche,
- 33 όπως έχουν τροποποιηθεί,
- 34 conforme emendado,
- 35 in der jeweils gültigen Fassung,
- 36 telles que modifiées,
- 37 zoals gewijzigd,
- 38 en su forma enmendada,
- 39 e successive modifiche,
- 40 όπως έχουν τροποποιηθεί,
- 41 conforme emendado,
- 42 in der jeweils gültigen Fassung,
- 43 telles que modifiées,
- 44 zoals gewijzigd,
- 45 en su forma enmendada,
- 46 e successive modifiche,
- 47 όπως έχουν τροποποιηθεί,
- 48 conforme emendado,
- 49 in der jeweils gültigen Fassung,
- 50 telles que modifiées,
- 51 zoals gewijzigd,
- 52 en su forma enmendada,
- 53 e successive modifiche,
- 54 όπως έχουν τροποποιηθεί,
- 55 conforme emendado,
- 56 in der jeweils gültigen Fassung,
- 57 telles que modifiées,
- 58 zoals gewijzigd,
- 59 en su forma enmendada,
- 60 e successive modifiche,
- 61 όπως έχουν τροποποιηθεί,
- 62 conforme emendado,
- 63 in der jeweils gültigen Fassung,
- 64 telles que modifiées,
- 65 zoals gewijzigd,
- 66 en su forma enmendada,
- 67 e successive modifiche,
- 68 όπως έχουν τροποποιηθεί,
- 69 conforme emendado,
- 70 in der jeweils gültigen Fassung,
- 71 telles que modifiées,
- 72 zoals gewijzigd,
- 73 en su forma enmendada,
- 74 e successive modifiche,
- 75 όπως έχουν τροποποιηθεί,
- 76 conforme emendado,
- 77 in der jeweils gültigen Fassung,
- 78 telles que modifiées,
- 79 zoals gewijzigd,
- 80 en su forma enmendada,
- 81 e successive modifiche,
- 82 όπως έχουν τροποποιηθεί,
- 83 conforme emendado,
- 84 in der jeweils gültigen Fassung,
- 85 telles que modifiées,
- 86 zoals gewijzigd,
- 87 en su forma enmendada,
- 88 e successive modifiche,
- 89 όπως έχουν τροποποιηθεί,
- 90 conforme emendado,
- 91 in der jeweils gültigen Fassung,
- 92 telles que modifiées,
- 93 zoals gewijzigd,
- 94 en su forma enmendada,
- 95 e successive modifiche,
- 96 όπως έχουν τροποποιηθεί,
- 97 conforme emendado,
- 98 in der jeweils gültigen Fassung,
- 99 telles que modifiées,
- 100 zoals gewijzigd,
- 101 en su forma enmendada,
- 102 e successive modifiche,
- 103 όπως έχουν τροποποιηθεί,
- 104 conforme emendado,
- 105 in der jeweils gültigen Fassung,
- 106 telles que modifiées,
- 107 zoals gewijzigd,
- 108 en su forma enmendada,
- 109 e successive modifiche,
- 110 όπως έχουν τροποποιηθεί,
- 111 conforme emendado,
- 112 in der jeweils gültigen Fassung,
- 113 telles que modifiées,
- 114 zoals gewijzigd,
- 115 en su forma enmendada,
- 116 e successive modifiche,
- 117 όπως έχουν τροποποιηθεί,
- 118 conforme emendado,
- 119 in der jeweils gültigen Fassung,
- 120 telles que modifiées,
- 121 zoals gewijzigd,
- 122 en su forma enmendada,
- 123 e successive modifiche,
- 124 όπως έχουν τροποποιηθεί,
- 125 conforme emendado,
- 126 in der jeweils gültigen Fassung,
- 127 telles que modifiées,
- 128 zoals gewijzigd,
- 129 en su forma enmendada,
- 130 e successive modifiche,
- 131 όπως έχουν τροποποιηθεί,
- 132 conforme emendado,
- 133 in der jeweils gültigen Fassung,
- 134 telles que modifiées,
- 135 zoals gewijzigd,
- 136 en su forma enmendada,
- 137 e successive modifiche,
- 138 όπως έχουν τροποποιηθεί,
- 139 conforme emendado,
- 140 in der jeweils gültigen Fassung,
- 141 telles que modifiées,
- 142 zoals gewijzigd,
- 143 en su forma enmendada,
- 144 e successive modifiche,
- 145 όπως έχουν τροποποιηθεί,
- 146 conforme emendado,
- 147 in der jeweils gültigen Fassung,
- 148 telles que modifiées,
- 149 zoals gewijzigd,
- 150 en su forma enmendada,
- 151 e successive modifiche,
- 152 όπως έχουν τροποποιηθεί,
- 153 conforme emendado,
- 154 in der jeweils gültigen Fassung,
- 155 telles que modifiées,
- 156 zoals gewijzigd,
- 157 en su forma enmendada,
- 158 e successive modifiche,
- 159 όπως έχουν τροποποιηθεί,
- 160 conforme emendado,
- 161 in der jeweils gültigen Fassung,
- 162 telles que modifiées,
- 163 zoals gewijzigd,
- 164 en su forma enmendada,
- 165 e successive modifiche,
- 166 όπως έχουν τροποποιηθεί,
- 167 conforme emendado,
- 168 in der jeweils gültigen Fassung,
- 169 telles que modifiées,
- 170 zoals gewijzigd,
- 171 en su forma enmendada,
- 172 e successive modifiche,
- 173 όπως έχουν τροποποιηθεί,
- 174 conforme emendado,
- 175 in der jeweils gültigen Fassung,
- 176 telles que modifiées,
- 177 zoals gewijzigd,
- 178 en su forma enmendada,
- 179 e successive modifiche,
- 180 όπως έχουν τροποποιηθεί,
- 181 conforme emendado,
- 182 in der jeweils gültigen Fassung,
- 183 telles que modifiées,
- 184 zoals gewijzigd,
- 185 en su forma enmendada,
- 186 e successive modifiche,
- 187 όπως έχουν τροποποιηθεί,
- 188 conforme emendado,
- 189 in der jeweils gültigen Fassung,
- 190 telles que modifiées,
- 191 zoals gewijzigd,
- 192 en su forma enmendada,
- 193 e successive modifiche,
- 194 όπως έχουν τροποποιηθεί,
- 195 conforme emendado,
- 196 in der jeweils gültigen Fassung,
- 197 telles que modifiées,
- 198 zoals gewijzigd,
- 199 en su forma enmendada,
- 200 e successive modifiche,
- 201 όπως έχουν τροποποιηθεί,
- 202 conforme emendado,
- 203 in der jeweils gültigen Fassung,
- 204 telles que modifiées,
- 205 zoals gewijzigd,
- 206 en su forma enmendada,
- 207 e successive modifiche,
- 208 όπως έχουν τροποποιηθεί,
- 209 conforme emendado,
- 210 in der jeweils gültigen Fassung,
- 211 telles que modifiées,
- 212 zoals gewijzigd,
- 213 en su forma enmendada,
- 214 e successive modifiche,
- 215 όπως έχουν τροποποιηθεί,
- 216 conforme emendado,
- 217 in der jeweils gültigen Fassung,
- 218 telles que modifiées,
- 219 zoals gewijzigd,
- 220 en su forma enmendada,
- 221 e successive modifiche,
- 222 όπως έχουν τροποποιηθεί,
- 223 conforme emendado,
- 224 in der jeweils gültigen Fassung,
- 225 telles que modifiées,
- 226 zoals gewijzigd,
- 227 en su forma enmendada,
- 228 e successive modifiche,
- 229 όπως έχουν τροποποιηθεί,
- 230 conforme emendado,
- 231 in der jeweils gültigen Fassung,
- 232 telles que modifiées,
- 233 zoals gewijzigd,
- 234 en su forma enmendada,
- 235 e successive modifiche,
- 236 όπως έχουν τροποποιηθεί,
- 237 conforme emendado,
- 238 in der jeweils gültigen Fassung,
- 239 telles que modifiées,
- 240 zoals gewijzigd,
- 241 en su forma enmendada,
- 242 e successive modifiche,
- 243 όπως έχουν τροποποιηθεί,
- 244 conforme emendado,
- 245 in der jeweils gültigen Fassung,
- 246 telles que modifiées,
- 247 zoals gewijzigd,
- 248 en su forma enmendada,
- 249 e successive modifiche,
- 250 όπως έχουν τροποποιηθεί,
- 251 conforme emendado,
- 252 in der jeweils gültigen Fassung,
- 253 telles que modifiées,
- 254 zoals gewijzigd,
- 255 en su forma enmendada,
- 256 e successive modifiche,
- 257 όπως έχουν τροποποιηθεί,
- 258 conforme emendado,
- 259 in der jeweils gültigen Fassung,
- 260 telles que modifiées,
- 261 zoals gewijzigd,
- 262 en su forma enmendada,
- 263 e successive modifiche,
- 264 όπως έχουν τροποποιηθεί,
- 265 conforme emendado,
- 266 in der jeweils gültigen Fassung,
- 267 telles que modifiées,
- 268 zoals gewijzigd,
- 269 en su forma enmendada,
- 270 e successive modifiche,
- 271 όπως έχουν τροποποιηθεί,
- 272 conforme emendado,
- 273 in der jeweils gültigen Fassung,
- 274 telles que modifiées,
- 275 zoals gewijzigd,
- 276 en su forma enmendada,
- 277 e successive modifiche,
- 278 όπως έχουν τροποποιηθεί,
- 279 conforme emendado,
- 280 in der jeweils gültigen Fassung,
- 281 telles que modifiées,
- 282 zoals gewijzigd,
- 283 en su forma enmendada,
- 284 e successive modifiche,
- 285 όπως έχουν τροποποιηθεί,
- 286 conforme emendado,
- 287 in der jeweils gültigen Fassung,
- 288 telles que modifiées,
- 289 zoals gewijzigd,
- 290 en su forma enmendada,
- 291 e successive modifiche,
- 292 όπως έχουν τροποποιηθεί,
- 293 conforme emendado,
- 294 in der jeweils gültigen Fassung,
- 295 telles que modifiées,
- 296 zoals gewijzigd,
- 297 en su forma enmendada,
- 298 e successive modifiche,
- 299 όπως έχουν τροποποιηθεί,
- 300 conforme emendado,
- 301 in der jeweils gültigen Fassung,
- 302 telles que modifiées,
- 303 zoals gewijzigd,
- 304 en su forma enmendada,
- 305 e successive modifiche,
- 306 όπως έχουν τροποποιηθεί,
- 307 conforme emendado,
- 308 in der jeweils gültigen Fassung,
- 309 telles que modifiées,
- 310 zoals gewijzigd,
- 311 en su forma enmendada,
- 312 e successive modifiche,
- 313 όπως έχουν τροποποιηθεί,
- 314 conforme emendado,
- 315 in der jeweils gültigen Fassung,
- 316 telles que modifiées,
- 317 zoals gewijzigd,
- 318 en su forma enmendada,
- 319 e successive modifiche,
- 320 όπως έχουν τροποποιηθεί,
- 321 conforme emendado,
- 322 in der jeweils gültigen Fassung,
- 323 telles que modifiées,
- 324 zoals gewijzigd,
- 325 en su forma enmendada,
- 326 e successive modifiche,
- 327 όπως έχουν τροποποιηθεί,
- 328 conforme emendado,
- 329 in der jeweils gültigen Fassung,
- 330 telles que modifiées,
- 331 zoals gewijzigd,
- 332 en su forma enmendada,
- 333 e successive modifiche,
- 334 όπως έχουν τροποποιηθεί,
- 335 conforme emendado,
- 336 in der jeweils gültigen Fassung,
- 337 telles que modifiées,
- 338 zoals gewijzigd,
- 339 en su forma enmendada,
- 340 e successive modifiche,
- 341 όπως έχουν τροποποιηθεί,
- 342 conforme emendado,
- 343 in der jeweils gültigen Fassung,
- 344 telles que modifiées,
- 345 zoals gewijzigd,
- 346 en su forma enmendada,
- 347 e successive modifiche,
- 348 όπως έχουν τροποποιηθεί,
- 349 conforme emendado,
- 350 in der jeweils gültigen Fassung,
- 351 telles que modifiées,
- 352 zoals gewijzigd,
- 353 en su forma enmendada,
- 354 e successive modifiche,
- 355 όπως έχουν τροποποιηθεί,
- 356 conforme emendado,
- 357 in der jeweils gültigen Fassung,
- 358 telles que modifiées,
- 359 zoals gewijzigd,
- 360 en su forma enmendada,
- 361 e successive modifiche,
- 362 όπως έχουν τροποποιηθεί,
- 363 conforme emendado,
- 364 in der jeweils gültigen Fassung,
- 365 telles que modifiées,
- 366 zoals gewijzigd,
- 367 en su forma enmendada,
- 368 e successive modifiche,
- 369 όπως έχουν τροποποιηθεί,
- 370 conforme emendado,
- 371 in der jeweils gültigen Fassung,
- 372 telles que modifiées,
- 373 zoals gewijzigd,
- 374 en su forma enmendada,
- 375 e successive modifiche,
- 376 όπως έχουν τροποποιηθεί,
- 377 conforme emendado,
- 378 in der jeweils gültigen Fassung,
- 379 telles que modifiées,
- 380 zoals gewijzigd,
- 381 en su forma enmendada,
- 382 e successive modifiche,
- 383 όπως έχουν τροποποιηθεί,
- 384 conforme emendado,
- 385 in der jeweils gültigen Fassung,
- 386 telles que modifiées,
- 387 zoals gewijzigd,
- 388 en su forma enmendada,
- 389 e successive modifiche,
- 390 όπως έχουν τροποποιηθεί,
- 391 conforme emendado,
- 392 in der jeweils gültigen Fassung,
- 393 telles que modifiées,
- 394 zoals gewijzigd,
- 395 en su forma enmendada,
- 396 e successive modifiche,
- 397 όπως έχουν τροποποιηθεί,
- 398 conforme emendado,
- 399 in der jeweils gültigen Fassung,
- 400 telles que modifiées,
- 401 zoals gewijzigd,
- 402 en su forma enmendada,
- 403 e successive modifiche,
- 404 όπως έχουν τροποποιηθεί,
- 405 conforme emendado,
- 406 in der jeweils gültigen Fassung,
- 407 telles que modifiées,
- 408 zoals gewijzigd,
- 409 en su forma enmendada,
- 410 e successive modifiche,
- 411 όπως έχουν τροποποιηθεί,
- 412 conforme emendado,
- 413 in der jeweils gültigen Fassung,
- 414 telles que modifiées,
- 415 zoals gewijzigd,
- 416 en su forma enmendada,
- 417 e successive modifiche,
- 418 όπως έχουν τροποποιηθεί,
- 419 conforme emendado,
- 420 in der jeweils gültigen Fassung,
- 421 telles que modifiées,
- 422 zoals gewijzigd,
- 423 en su forma enmendada,
- 424 e successive modifiche,
- 425 όπως έχουν τροποποιηθεί,
- 426 conforme emendado,
- 427 in der jeweils gültigen Fassung,
- 428 telles que modifiées,
- 429 zoals gewijzigd,
- 430 en su forma enmendada,
- 431 e successive modifiche,
- 432 όπως έχουν τροποποιηθεί,
- 433 conforme emendado,
- 434 in der jeweils gültigen Fassung,
- 435 telles que modifiées,
- 436 zoals gewijzigd,
- 437 en su forma enmendada,
- 438 e successive modifiche,
- 439 όπως έχουν τροποποιηθεί,
- 440 conforme emendado,
- 441 in der jeweils gültigen Fassung,
- 442 telles que modifiées,
- 443 zoals gewijzigd,
- 444 en su forma enmendada,
- 445 e successive modifiche,
- 446 όπως έχουν τροποποιηθεί,
- 447 conforme emendado,
- 448 in der jeweils gültigen Fassung,
- 449 telles que modifiées,
- 450 zoals gewijzigd,
- 451 en su forma enmendada,
- 452 e successive modifiche,
- 453 όπως έχουν τροποποιηθεί,
- 454 conforme emendado,
- 455 in der jeweils gültigen Fassung,
- 456 telles que modifiées,
- 457 zoals gewijzigd,
- 458 en su forma enmendada,
- 459 e successive modifiche,
- 460 όπως έχουν τροποποιηθεί,
- 461 conforme emendado,
- 462 in der jeweils gültigen Fassung,
- 463 telles que modifiées,
- 464 zoals gewijzigd,
- 465 en su forma enmendada,
- 466 e successive modifiche,
- 467 όπως έχουν τροποποιηθεί,
- 468 conforme emendado,
- 469 in der jeweils gültigen Fassung,
- 470 telles que modifiées,
- 471 zoals gewijzigd,
- 472 en su forma enmendada,
- 473 e successive modifiche,
- 474 όπως έχουν τροποποιηθεί,
- 475 conforme emendado,
- 476 in der jeweils gültigen Fassung,
- 477 telles que modifiées,
- 478 zoals gewijzigd,
- 479 en su forma enmendada,
- 480 e successive modifiche,
- 481 όπως έχουν τροποποιηθεί,
- 482 conforme emendado,
- 483 in der jeweils gültigen Fassung,
- 484 telles que modifiées,
- 485 zoals gewijzigd,
- 486 en su forma enmendada,
- 487 e successive modifiche,
- 488 όπως έχουν τροποποιηθεί,
- 489 conforme emendado,
- 490 in der jeweils gültigen Fassung,
- 491 telles que modifiées,
- 492 zoals gewijzigd,
- 493 en su forma enmendada,
- 494 e successive modifiche,
- 495 όπως έχουν τροποποιηθεί,
- 496 conforme emendado,
- 497 in der jeweils gültigen Fassung,
- 498 telles que modifiées,
- 499 zoals gewijzigd,
- 500 en su forma enmendada,
- 501 e successive modifiche,
- 502 όπως έχουν τροποποιηθεί,
- 503 conforme emendado,
- 504 in der jeweils gültigen Fassung,
- 505 telles que modifiées,
- 506 zoals gewijzigd,
- 507 en su forma enmendada,
- 508 e successive modifiche,
- 509 όπως έχουν τροποποιηθεί,
- 510 conforme emendado,
- 511 in der jeweils gültigen Fassung,
- 512 telles que modifiées,
- 513 zoals gewijzigd,
- 514 en su forma enmendada,
- 515 e successive modifiche,
- 516 όπως έχουν τροποποιηθεί,
- 517 conforme emendado,
- 518 in der jeweils gültigen Fassung,
- 519 telles que modifiées,
- 520 zoals gewijzigd,
- 521 en su forma enmendada,
- 522 e successive modifiche,
- 523 όπως έχουν τροποποιηθεί,
- 524 conforme emendado,
- 525 in der jeweils gültigen Fassung,
- 526 telles que modifiées,
- 527 zoals gewijzigd,
- 528 en su forma enmendada,
- 529 e successive modifiche,
- 530 όπως έχουν τροποποιηθεί,
- 531 conforme emendado,
- 532 in der jeweils gültigen Fassung,
- 533 telles que modifiées,
- 534 zoals gewijzigd,
- 535 en su forma enmendada,
- 536 e successive modifiche,
- 537 όπως έχουν τροποποιηθεί,
- 538 conforme emendado,
- 539 in der jeweils gültigen Fassung,
- 540 telles que modifiées,
- 541 zoals gewijzigd,
- 542 en su forma enmendada,
- 543 e successive modifiche,
- 544 όπως έχουν τροποποιηθεί,
- 545 conforme emendado,
- 546 in der jeweils gültigen Fassung,
- 547 telles que modifiées,
- 548 zoals gewijzigd,
- 549 en su forma enmendada,
- 550 e successive modifiche,
- 551 όπως έχουν τροποποιηθεί,
- 552 conforme emendado,
- 553 in der jeweils gültigen Fassung,
- 554 telles que modifiées,
- 555 zoals gewijzigd,
- 556 en su forma enmendada,
- 557 e successive modifiche,
- 558 όπως έχουν τροποποιηθεί,
- 559 conforme emendado,
- 560 in der jeweils gültigen Fassung,
- 561 telles que modifiées,
- 562 zoals gewijzigd,
- 563 en su forma enmendada,
- 564 e successive modifiche,
- 565 όπως έχουν τροποποιηθεί,
- 566 conforme emendado,
- 567 in der jeweils gültigen Fassung,
- 568 telles que modifiées,
- 569 zoals gewijzigd,
- 570 en su forma enmendada,
- 571 e successive modifiche,
- 572 όπως έχουν τροποποιηθεί,
- 573 conforme emendado,
- 574 in der jeweils gültigen Fassung,
- 575 telles que modifiées,
- 576 zoals gewijzigd,
- 577 en su forma enmendada,
- 578 e successive modifiche,
- 579 όπως έχουν τροποποιηθεί,
- 580 conforme emendado,
- 581 in der jeweils gültigen Fassung,
- 582 telles que modifiées,
- 583 zoals gewijzigd,
- 584 en su forma enmendada,
- 585 e successive modifiche,
- 586 όπως έχουν τροποποιηθεί,
- 587 conforme emendado,
- 588 in der jeweils gültigen Fassung,
- 589 telles que modifiées,
- 590 zoals gewijzigd,
- 591 en su forma enmendada,
- 592 e successive modifiche,
- 593 όπως έχουν τροποποιηθεί,
- 594 conforme emendado,
- 595 in der jeweils gültigen Fassung,
- 596 telles que modifiées,
- 597 zoals gewijzigd,
- 598 en su forma enmendada,
- 599 e successive modifiche,
- 600 όπως έχουν τροποποιηθεί,
- 601 conforme emendado,
- 602 in der jeweils gültigen Fassung,
- 603 telles que modifiées,
- 604 zoals gewijzigd,
- 605 en su forma enmendada,
- 606 e successive modifiche,
- 607 όπως έχουν τροποποιηθεί,
- 608 conforme emendado,
- 609 in der jeweils gültigen Fassung,
- 610 telles que modifiées,
- 611 zoals gewijzigd,
- 612 en su forma enmendada,
- 613 e successive modifiche,
- 614 όπως έχουν τροποποιηθεί,
- 615 conforme emendado,
- 616 in der jeweils gültigen Fassung,
- 617 telles que modifiées,
- 618 zoals gewijzigd,
- 619 en su forma enmendada,
- 620 e successive modifiche,
- 621 όπως έχουν τροποποιηθεί,
- 622 conforme emendado,
- 623 in der jeweils gültigen Fassung,
- 624 telles que modifiées,
- 625 zoals gewijzigd,
- 626 en su forma enmendada,
- 627 e successive modifiche,
- 628 όπως έχουν τροποποιηθεί,
- 629 conforme emendado,
- 630 in der jeweils gültigen Fassung,
- 631 telles que modifiées,
- 632 zoals gewijzigd,
- 633 en su forma enmendada,
- 634 e successive modifiche,
- 635 όπως έχουν τροποποιηθεί,
- 636 conforme emendado,
- 637 in der jeweils gültigen Fassung,
- 638 telles que modifiées,
- 639 zoals gewijzigd,
- 640 en su forma enmendada,
- 641 e successive modifiche,
- 642 όπως έχουν τροποποιηθεί,
- 643 conforme emendado,
- 644 in der jeweils gültigen Fassung,
- 645 telles que modifiées,
- 646 zoals gewijzigd,
- 647 en su forma enmendada,
- 648 e successive modifiche,
- 649 όπως έχουν τροποποιηθεί,
- 650 conforme emendado,
- 651 in der jeweils gültigen Fassung,
- 652 telles que modifiées,
- 653 zoals gewijzigd,
- 654 en su forma enmendada,
- 655 e successive modifiche,
- 656 όπως έχουν τροποποιηθεί,
- 657 conforme emendado,
- 658 in der jeweils gültigen Fassung,
- 659 telles que modifiées,
- 660 zoals gewijzigd,
- 661 en su forma enmendada,
- 662 e successive modifiche,
- 663 όπως έχουν τροποποιηθεί,
- 664 conforme emendado,
- 665 in der jeweils gültigen Fassung,
- 666 telles que modifiées,
- 667 zoals gewijzigd,
- 668 en su forma enmendada,

EU – Safety declaration of conformity EU – Sicherheits-Konformitätserklärung UE – Déclaration de conformité de sécurité EU – Konformiteitsverklaring veiligheid	UE – Declaración de conformidad sobre seguridad UE – Dichiarazione di conformità in materia di sicurezza EE – Δήλωση συμμόρφωσης για την ασφάλεια EU – Declaração de conformidade relativa à segurança	EC – Заявление о соответствии требованиям по безопасности EU – Sikkerheds-overensstemmelseserklæring EU – Konformiteitsdeklaration för säkerhet	EU – Samsvarserklæring for sikkerhet EU – Turvallisuusden vastmistustenuksisuusvakuutus EU – Bezpečnostní prohlášení o shodě	EU – Izjava o sukladnosti za sigurnost EU – Biztonsági megfeleléségi nyilatkozat EU – Deklaracja zgodności z wymogami bezpieczeństwa UE – Declaraje de conformitate de siguranță	EU – Varnostna izjava o skladnosti EU – Ohutuse vastavusdeklaratsioon EC – Декларация за съответствие за безопасност	EC – Декларация за съответствие за безопасност ES – Dřošības atbilstības deklarācija EU – Vyhlašení o zhode Bezpečnost AB – Güvenlik uygunluk beyanı
--	---	---	--	---	--	---

01 continuation of previous page: 02 Fortsetzung der vorherigen Seite: 03 suite de la page précédente: 04 vervolg van vorige pagina:	05 continuación de la página anterior: 06 continua dalla pagina precedente: 07 συνέχεια από την προηγούμενη σελίδα:	08 continuação da página anterior: 09 продължение предыдущей страницы: 10 fortsat fra forrige side: 11 fortsättning från föregående sida:	12 fortsettelse fra forrige side: 13 jatkoa edelliseltä sivulta: 14 pokračování z předchozí strany:	15 nastavak s prethodne stranice: 16 folytatás az előző oldalról: 17 ciąg dalszy z poprzedniej strony: 18 continuarea paginii anterioare:	19 nadaljevanje s prejšnje strani: 20 eelmise lehekülje järg: 21 продължение от предходната страница:	22 ankstesnio puslapio tęsinys: 23 iepriekšējās lapusses turpinājums: 24 pokračovanie z predchádzajúcej strany: 25 önceki sayfadın devam:
---	--	--	--	--	--	--

01 Design Specifications of the products to which this declaration relates: 02 Konstruktionsspezifikationen der Produkte, auf die sich diese Erklärung bezieht: 03 Spécifications de conception des produits auxquels se rapporte cette déclaration: 04 Ontwerpspecificaties van de producten waarop deze verklaring betrekking heeft: 05 Especificaciones de diseño de los productos a los cuales hace referencia esta declaración: 06 Specifiche di progetto dei prodotti cui fa riferimento la presente dichiarazione:	07 Προδιαγραφές σχεδίασμού των προϊόντων με τα οποία σχετίζεται η δήλωση: 08 As especificações de projeto dos produtos a que esta declaração se aplica: 09 Проектныехарактеристикипродукции, кторойотноситсянастоящеезаявление: 10 Typespecifikationer for de produkter, som denne erklæring vedrører: 11 Designspecifikationer för de produkter som denna deklaration gäller: 12 Konstruksjonsspesifikasjoner for produktene som er underlagt denne erklæringen:	13 Tätä ilmoitusta koskevien tuotteiden rakennemäärittelyt: 14 Specifikace konstrukce výrobků, ke kterým se vztahuje toto prohlášení: 15 Specifikacije dizajna za proizvode na koje se ova izjava odnosi: 16 A jelen nyilatkozat tárgyát képező termékek tervezési jellemzői: 17 Specyfikacje konstrukcyjne produktów, których dotyczy deklaracja: 18 Specificațiile de proiectare ale produselor la care se referă această declarație: 19 Specifikacije tehnične načrta za izdelke, na katere se nanaša ta deklaracija:	20 Tooted, mille kohta käesolev deklaratsioon kehtib: 21 Projektinspecifikacijainaproduktite, zakonitosnosťadeklaráciiata: 22 Toliau nurodytos gaminių dizaino specifikacijos, su kuriomis susieta ši deklaracija: 23 Šis deklarācijas aptverto izstrādājumu specifikācijas: 24 Konštrukčné špecifikácie výrobkov, ktorých sa týka toto vyhlásenie: 25 Bu beyanın ilgilil olduđu ürünlerin Tasarım Özellikleri:
--	--	--	--

01 • Maximum allowable pressure (PS): <K> (bar) • Minimum/maximum allowable temperature (TS*): * TSmín: Minimum temperature at low pressure side: <L> (°C) * TSmáx: Saturated temperature corresponding with the maximum allowable pressure (PS): <M> (°C) • Refrigerant: <N> • Setting of pressure safety device: <P> (bar) • Manufacturing number and manufacturing year: refer to model nameplate	06 • Pressione massima consentita (PS): <K> (bar) • Temperatura minima/massima consentita (TS*): * TSmín: Temperatura minima nel lato di bassa pressione: <L> (°C) * TSmáx: temperatura saturata corrispondente alla pressione massima consentita (PS): <M> (°C) • Refrigerante: <N> • Impostazione del dispositivo di controllo della pressione: <P> (bar) • Numero di serie e anno di produzione: fare riferimento alla targhetta del modello	10 • Maks. tillatit tryk (PS): <K> (bar) • Min./maks. tilladte temperatur (TS*): * TSmín: Min. temperatur på lavtrykssiden: <L> (°C) * TSmáx: Måttet temperatur svarende til maks. tilladte tryk (PS): <M> (°C) • Kølemiddel: <N> • Indstilling af tryksikringsudstyr: <P> (bar) • Produktionsnummer og fremstillingsår: se modellens fabriksskilt	15 • Najveći dopušten tlak (PS): <K> (bar) • Najniža/najviša dopuštena temperatura (TS*): * TSmín: Najniža temperatura u području niskog tlaka: <L> (°C) * TSmáx: Standardna temperatura koja odgovara najvećem dopuštenom tlaku (PS): <M> (°C) • Rashladno sredstvo: <N> • Postavke sigurnosne naprave za tlak: <P> (bar) • Proizvodni broj i godina proizvodnje: pogledajte natpisnu pločicu modela	19 • Maksimalni dopovolen tlak (PS): <K> (bar) • Minimalna/maksimalna dovoljena temperatura (TS*): * TSmín: Minimalna temperatura na nizkotlačnoj strani: <L> (°C) * TSmáx: Nasitena temperatura, ki ustreza maksimalnemu dovoljenemu tlaku (PS): <M> (°C) • Hladivo: <N> • Nastavljanje varnostne naprave za tlak: <P> (bar) • Tovarniška številka in leto proizvodnje: glejte napisno ploščico	24 • Maximálny povolený tlak (PS): <K> (bar) • Minimálna/maximálna povolená teplota (TS*): * TSmín: Minimálna teplota na nízkotlačovej strane: <L> (°C) * TSmáx: Nasýtená teplota korešpondujúca s maximálnym povoleným tlakom (PS): <M> (°C) • Chladivo: <N> • Nastavenie tlakového poistného zariadenia: <P> (bar) • Výrobné číslo a rok výroby: nájdete na výrobnom štítku modelu
02 • Maximal zulässiger Druck (PS): <K> (bar) • Minimal/maximal zulässige Temperatur (TS*): * TSmín: Mindesttemperatur auf der Niederdruckseite: <L> (°C) * TSmáx: Sättigungstemperatur die dem maximal zulässigen Druck (PS) entspricht: <M> (°C) • Kältemittel: <N> • Einstellung der Druck-Schutzvorrichtung: <P> (bar) • Herstellungsnummer und Herstellungsjahr: siehe Typenschild des Modells	07 • Μέγιστη επιτρεπόμενη πίεση (PS): <K> (bar) • Ελάχιστη/μέγιστη επιτρεπόμενη θερμοκρασία (TS*): * TSmín: Ελάχιστη θερμοκρασία για την πλευρά χαμηλής πίεσης: <L> (°C) * TSmáx: Κορεσμένη θερμοκρασία που αντιστοιχεί με τη μέγιστη επιτρεπόμενη πίεση (PS): <M> (°C) • Ψυκτικό: <N> • Ρύθμιση της διάταξης ασφαλείας πίεσης: <P> (bar) • Αριθμός κατασκευής και έτος κατασκευής: ανατρέξτε στην πινακίδα αναγνώρισης του μοντέλου	11 • Minimax tillatit tryk (PS): <K> (bar) • Minimax tillatit temperatur (TS*): * TSmín: Minimumtemperatur på lågtrykssidan: <L> (°C) * TSmáx: Måttadstemperatur som motsvarar maximalt tillatit tryk (PS): <M> (°C) • Köldmedel: <N> • Inställning för trycksäkerhetsenhet: <P> (bar) • Tillverkningsnummer och tillverkningsår: se modellens namnplåt	16 • Legnagyobb megengedhető nyomás (PS): <K> (bar) • Legkisebbl/legnagyobb megengedhető hőmérséklet (TS*): * TSmín: Legkisebb megengedhető hőmérséklet a kis nyomású oldalán: <L> (°C) * TSmáx: A legnagyobb megengedhető nyomásnak (PS) megfelelő lelteltettség hőmérséklet: <M> (°C) • Hűtőközeg: <N> • A túlnyomás-kapcsoló beállítása: <P> (bar) • Gyártási szám és gyártási év: lásd a berendezés adattábláján	20 • Maksimaalne lubatut surve (PS): <K> (bar) • Minimaalne/maksimaalne lubatut temperatuur (TS*): * TSmín: Minimaalne temperatuur madalsurve küljel: <L> (°C) * TSmáx: Maksimaalsele lubatut survele (PS) vastav küllastunud temperatuur: <M> (°C) • Jahutusaine: <N> • Surve turvasaadne seadistus: <P> (bar) • Tootmisnumber ja tootmisasta: vaadake mudeli andmeplati	25 • Izin verilen maksimum basınç (PS): <K> (bar) • Izin verilen minimum/maksimum sıcaklık (TS*): * TSmín: Düşük basınç tarafındaki minimum sıcaklık: <L> (°C) * TSmáx: Izin verilen maksimum basınca (PS) karşı gelen doyma sıcaklığı: <M> (°C) • Basınç emniyet düzeninin ayarı: <P> (bar) • İmalat numarası ve imalat yılı: modelin ünite plakasına bakın
03 • Pression maximale admise (PS): <K> (bar) • Température minimum/maximum admise (TS*): * TSmín: température minimum côté basse pression: <L> (°C) * TSmáx: température saturée correspondant à la pression maximale admise (PS): <M> (°C) • Réfrigérant: <N> • Réglage du dispositif de sécurité de pression: <P> (bar) • Numéro de fabrication et année de fabrication: se reporter à la plaquette signalétique du modèle	08 • Pressão máxima permitida (PS): <K> (bar) • Temperaturas mínima e máxima permitidas (TS*): * TSmín: Temperatura mínima em baixa pressão: <L> (°C) * TSmáx: Temperatura de saturação correspondente à pressão máxima permitida (PS): <M> (°C) • Refrigerante: <N> • Regulação do dispositivo de segurança da pressão: <P> (bar) • Número e ano de fabrico: consultar a placa de especificações da unidade	12 • Maksimallt tillatit tryk (PS): <K> (bar) • Minimal/maksimalt tillatit temperatur (TS*): * TSmín: Minimumtemperatur på lavtrykssiden: <L> (°C) * TSmáx: Mætningstemperatur i samsvar med maksimalt tillatit tryk (PS): <M> (°C) • Kjølemiddel: <N> • Innstilling av sikkerhetsanordning for trykk: <P> (bar) • Produktionsnummer og produktionsår: se modellens merkeplate	17 • Maksymalna dopuszczalna ciśnienie (PS): <K> (bar) • Minimalna/maksymalna dopuszczalna temperatura (TS*): * TSmín: Minimalna temperatura po stronie niskociśnieniowej: <L> (°C) * TSmáx: Temperatura nasyconia odpowiadająca maksymalnemu dopuszczalnemu ciśnieniu (PS): <M> (°C) • Czynnik chłodniczy: <N> • Nastawa ciśnieniowego urządzenia bezpieczeństwa: <P> (bar) • Numer fabryczny oraz rok produkcji: patrz tabliczka znamionowa modelu	21 • Максимально допустимо налягане (PS): <K> (bar) • Минимално/максимално допустима температура (TS*): * TSmín: Минимална температура от страната на ниското налягане: <L> (°C) * TSmáx: Температурата на насищане, съответстваща на максимално допустимото налягане (PS): <M> (°C) • Охладител: <N> • Настройка на предпазното устройство за налягане: <P> (bar) • Фабричен номер и година на производство: вижте табелката на модела	
04 • Maximaal toelaatbare druk (PS): <K> (bar) • Minimaal/maximaal toelaatbare temperatuur (TS*): * TSmín: Minimumtemperatuur aan lagedrukzijde: <L> (°C) * TSmáx: Verzadigde temperatuur die overeenstemt met de maximaal toelaatbare druk (PS): <M> (°C) • Koelmiddel: <N> • Instelling van drukbeveiliging: <P> (bar) • Fabricagenummer en fabricagejaar: zie naamplaat model	09 • Максимально допустимое давление (PS): <K> (бар) • Минимально/Максимально допустимая температура (TS*): * TSmín: Минимальная температура на стороне низкого давления: <L> (°C) * TSmáx: Температура кипения, соответствующая максимально допустимому давлению (PS): <M> (°C) • Хладагент: <N> • Настройка устройства защиты по давлению: <P> (бар) • Заводской номер и год изготовления: смотрите паспортную табличку модели	13 • Suurin sallittu paine (PS): <K> (bar) • Pienin/suurin sallittu lämpötila (TS*): * TSmín: Alhaisin matalapainepaineen lämpötila: <L> (°C) * TSmáx: Suurin sallittu painetta (PS) vastaava kyläystylämpötila: <M> (°C) • Kylmäaine: <N> • Varmuuspainelaitteen asetus: <P> (bar) • Valmistusnumero ja valmistusvuosi: katso mallin nimikilpi	18 • Presiune maximă admisibilă (PS): <K> (bar) • Temperatură minimă/maximă admisibilă (TS*): * TSmín: Temperatură minimă pe partea de presiune joasă: <L> (°C) * TSmáx: Temperatură de saturajre corespunzând presiunii maxime admisibile (PS): <M> (°C) • Agent frigorific: <N> • Reglarea dispozitivului de siguranță pentru presiune: <P> (bar) • Numărul de fabricație și anul de fabricație: consultați placa de identificare a modelului	22 • Maksimalus leistinas slėgis (PS): <K> (bar) • Minimal/maksimali leistina temperatūra (TS*): * TSmín: Minimali temperatūra žemo slėgio pusėje: <L> (°C) * TSmáx: Prisotinta temperatūra, atitinkanti maksimalų leistiną slėgį (PS): <M> (°C) • Saldymo skystis: <N> • Apsauginio slėgio prietaiso nustatymas: <P> (bar) • Gaminto numeris ir pagaminimo metai: žiūrėkite modelio pavadinimo plokštelę	
05 • Presión máxima admisible (PS): <K> (bar) • Temperatura mínima/máxima admisible (TS*): * TSmín: Temperatura mínima en el lado de baja presión: <L> (°C) * TSmáx: Temperatura saturada correspondiente a la presión máxima admisible (PS): <M> (°C) • Refrigerante: <N> • Ajuste del presostato de seguridad: <P> (bar) • Número de fabricación y año de fabricación: consulte la placa de especificaciones técnicas del modelo		14 • Maximální přípustný tlak (PS): <K> (bar) • Minimální/maximální přípustná teplota (TS*): * TSmín: Minimální teplota na nízkotlaké straně: <L> (°C) * TSmáx: Saturovaná teplota odpovídající maximálnímu přípustnému tlaku (PS): <M> (°C) • Chladivo: <N> • Nastavení bezpečnostního tlakového zařízení: <P> (bar) • Výrobní číslo a rok výroby: viz typový štítek modelu		23 • Maksimālais pieļaujamais spiediens (PS): <K> (bar) • Minimālā/maksimālā pieļaujamā temperatūra (TS*): * TSmín: Minimālā temperatūra zemā spiediena pusē: <L> (°C) * TSmáx: Piesātinātā temperatūra saskaņā ar maksimālo pieļaujamo spiedienu (PS): <M> (°C) • Dzesinātājs: <N> • Spiediena drošības ierīces iestatīšana: <P> (bar) • Izgatavošanas numurs un izgatavošanas gads: skat. modeļa izgatavotājamzīmējuma plāksnīti	

01 Name and address of the Notified body that judged positively on compliance with the Pressure Equipment Directive: <Q>	06 Nome e indirizzo dell'Ente riconosciuto che ha riscontrato la conformità alla Direttiva sulle apparecchiature a pressione: <Q>	10 Navn og adresse på bemyndiget organ, der har foretaget en positiv bedømmelse af, at udstyret lever op til kravene i PED (Direktiv for Trykberedende Udstyr): <Q>	14 Název a adresa informovaného orgánu, který vydal pozitivní posouzení shody se směrnicí o tlakových zařízeních: <Q>	19 Ime in naslov organa za ugotavljanje skladnosti, ki je pozitivno ocenil združljivost z Direktivo o tlačni opremi: <Q>	24 Názov a adresa certifikáčného úradu, ktorý kladne posúdil zhodu so smernicou pre tlakové zariadenia: <Q>
02 Name and Adresse der benannten Stelle, die positiv unter Einhaltung der Druckanlagen-Richtlinie urteilte: <Q>	07 Όνομα και διεύθυνση του Κοινοποιημένου οργανισμού που απέρριψε θετικά για τη συμμόρφωση προς την Οδηγία Εξοπλισμών υπό Πίεση: <Q>	11 Navn og adress for det anmeldte organ som godkænt opfyldt landet av trykkrustningsdirektivet: <Q>	15 Naziv i adresa prijavljenog tijela koje je donijelo pozitivnu presudu o usklađenosti sa Smjernicom za tlačnu opremu: <Q>	20 Teavitatud organ, mis hindas Survesaadmetele Direktiiviga ühilduvust positiivselt, nim ja address: <Q>	25 Basınçlı Teçhizat Direktifine uygunluk hususunda olumlu olarak değerlendiren Onaylamış kuruluşun adı ve adresi: <Q>
03 Nom et adresse de l'organisme notifié qui a évalué positivement la conformité à la directive sur l'équipement de pression: <Q>	08 Nome e morada do organismo notificado, que avaliou favoravelmente a conformidade com a diretiva sobre equipamentos pressurizados: <Q>	12 Navn på og adresse til det autoriserede organet som positivt bedømte samsvar med direktivet for trykkruststyr (Pressure Equipment Directive): <Q>	16 A nyomóstartó berendezésekre vonatkozó irányelvnek való megfelelést igazoló bejelentést szerzezték neve és címe: <Q>	21 Naimevanje in adres na upravljanost organ, koito se e priznavašlj polozhitelno otnosno sŭmestnostista s Direktivata za oborudovanie pod nalyagane: <Q>	
04 Naam en adres van de aangemelde instantie die positief geoordeeld heeft over de conformiteit met de Richtlijn Drukapparatuur: <Q>	09 Название и адрес органа технической экспертизы, принявшего положительное решение о соответствии Директиве об оборудовании под давлением: <Q>	13 Sen ilmoitetun elimen nimi ja osoite, joka teki myönteisen päätöksen painelaitedirektiivin noudattamisesta: <Q>	17 Nazwa i adres jednostki notyfikowanej, która wydała pozytywną opinię dotyczącą spełnienia wymogów Dyrektywy dot. Urządzeń Ciśnieniowych: <Q>	22 Alaskings institúsjóns, kurti dáva teigjann sprendimá pagal slėginis įrangos direktyvą pavadinimas ir adresas: <Q>	
05 Nombre y dirección del Organismo Notificado que juzgó positivamente el cumplimiento con la Directiva en materia de Equipos de Presión: <Q>			18 Denumirea și adresa organismului notificat care a apreciat pozitiv conformarea cu Directiva privind echipamentele sub presiune: <Q>	23 Serifikācijas institūcijas, kura ir devusi pozitīvu slēdzienu par atbilstību Spiediena Iekārtu Direktīvai, nosaukums un adrese: <Q>	



Hiromitsu Iwasaki
Director
Ostend, 1st of June 2023

DAIKIN EUROPE N.V.
Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

<Q> VINÇOTTE nv
Jan Olieslagerslaan 35
1800 Vilvoorde, Belgium

EU – Safety declaration of conformity EU – Sicherheits-Konformitätserklärung UE – Déclaration de conformité de sécurité EU – Konformitätsverklärung veiligheid	UE – Declaración de conformidad sobre seguridad UE – Dichiarazione di conformità in materia di sicurezza EE – Δήλωση συμμόρφωσης για την ασφάλεια UE – Declaração de conformidade relativa à segurança	EC – Заявление о соответствии требованиям по безопасности EU – Sikkerheds-overensstemmelseserklæring EU – Konformitetsdeklaration för säkerhet	EU – Samsvarserklæring for sikkerhet EU – Turvallisuuslaiden vaatimustenmukaisuusvakuutus EU – Bezpečnostní prohlášení o shodě	EU – Izjava o sukladnosti za sigurnost EU – Biztonsági megfelelősségi nyilatkozat UE – Deklaracja zgodności z wymogami bezpieczeństwa UE – Declaratie de conformitate de siguranță	EU – Varnostna izjava o skladnosti EU – Ohutuse vastavusdeklaratsioon EC – Декларация за съответствие за безопасност	EC – Декларация за съответствие за безопасност ES – Drošības atbilstības deklarācija EU – Vyhľadanie o zhode bezpečnosť AB – Güvenlik uygunluk beyanı
---	---	--	--	---	--	--

Daikin Europe N.V.

- 01 declares under its sole responsibility that the products to which this declaration relates;
- 02 erklärt in alleinige Verantwortung, dass die Produkte, auf die sich diese Erklärung bezieht:
- 03 déclare sous sa seule responsabilité que les produits visés par la présente déclaration:
- 04 verklaart hierbij op eigen verantwoordelijkheid dat de producten waarop deze verklaring betrekking heeft:
- 05 declara bajo su única responsabilidad que los productos a los que hace referencia esta declaración:
- 06 dichiara sotto la propria responsabilità che i prodotti a cui è riferita questa dichiarazione:
- 07 δηλώνει βάσει της αποκλειστικής της ευθύνης ότι τα προϊόντα στα οποία αναφέρεται η παρούσα δήλωση:
- 08 declara sob sua exclusiva responsabilidade que os produtos a que esta declaração se refere:

ELVZ12S18EJ6V, ELVZ12S23EJ6V,
ELVZ12S18EJ9W, ELVZ12S23EJ9W,

- 01 are in conformity with the following directive(s) or regulation(s), provided that the products are used in accordance with our instructions:
- 02 folgender/in Richtlinien/ oder Vorschriften/ entsprechen, vorausgesetzt, dass diese gemäß unseren Instruktionen verwendet werden:
- 03 sont conformes à la/aux directive(s) ou règlement(s) suivant(s), à condition que les produits soient utilisés conformément à nos instructions:
- 04 in overeenstemming zijn met de volgende richtlijn(en) of verordening(en), op voorwaarde dat de producten worden gebruikt overeenkomstig onze instructies:
- 05 están en conformidad con la(s) siguiente(s) directiva(s) o reglamento(s), siempre que se utilicen de acuerdo con nuestras instrucciones:
- 06 sono conformi alle direttive o ai regolamenti seguenti, a patto che i prodotti vengano usati in conformità alle nostre istruzioni:
- 07 συμμορφώνονται με την/ες ακόλουθη/ες οδηγία/ες ή κανονισμό/ούς, υπό την προϋπόθεση ότι τα προϊόντα χρησιμοποιούνται σύμφωνα με τις οδηγίες μας;
- 08 estão em conformidade com a(s) seguinte(s) directiva(s) ou regulamento(s), desde que os produtos sejam utilizados de acordo com as nossas instruções:

Low Voltage 2014/35/EU
Electromagnetic Compatibility 2014/30/EU*
Pressure Equipment 2014/68/EU**

- 01 following the provisions of:
- 02 gemäß den Bestimmungen in:
- 03 conformément aux dispositions de:
- 04 volgens de bepalingen van:
- 05 siguiendo las disposiciones de:
- 06 secondo le disposizioni di:
- 07 σύμφωνα με τις προβλεπόμενους των:
- 08 seguindo as disposições de:
- 09 в соответствии с положениями:

- 01 * as set out in the Technical Construction File <D> and judged positively by <E> (Applied module <F>). <G> Risk category <H>. Also refer to next page.
- 02 ** wie in der Technischen Konstruktionsakte <D> aufgeführt und von <E> (Angewandtes Modul <F>) positiv ausgezeichnet. <G> Risikoart <H>. Siehe auch nächste Seite.
- 03 ** tel que défini dans le Fichier de Construction Technique <D> et jugé positivement par <E> (Module appliqué <F>). <G> Catégorie de risque <H>. Se reporter également à la page suivante.
- 04 ** zoals vermeld in <A> en positief beoordeeld door overeenkomstig Certificaat <C>.
- 05 ** zoals vermeld in het Technisch Constructiedossier <D> en in orde bevonden door <E> (Toegepaste module <F>). <G> Risicocategorie <H>. Zie ook de volgende pagina.
- 06 ** como se establece en <A> y es valorado positivamente por de acuerdo con el Certificado <C>.
- 07 ** tal como se expone en el Archivo de Construcción Técnica <D> y juzgado positivamente por <E> (Modulo aplicado <F>). <G> Categoría de riesgo <H>. Consulte también la siguiente página.

- 01 under iagttagelse af:
- 02 enligt bestämmelserna för:
- 03 i henhold til bestemmelsen i:
- 04 noudatteen säännöksiä:
- 05 za dodržení ustanovení:
- 06 prema odredbama:
- 07 követi a(z):
- 08 zgodnie z postanowieniami:
- 09 urmând prevederile:

- 01 * delineato nel <A> e giudicato positivamente da secondo il Certificato <C>.
- 02 ** delineato nel File Tecnico di Costruzione <D> e giudicato positivamente da <E> (Modulo <F> applicato). <G> Categoria di rischio <H>. Fare riferimento anche alla pagina successiva.
- 03 ** όπως καθορίζεται στο <A> και κρίνεται θετικά από το σύμφωνα με το Πρωτογενικό <C>.
- 04 ** όπως προορίζεται στο Αρχείο Τεχνικής Κατασκευής <D> και κρίνεται θετικά από το (Χρησιμοποιούμενη υπομονάδα <F>). <G> Κατηγορία επικινδυνότητας <H>. Ανατρέξτε επίσης στην επόμενη σελίδα.
- 05 ** tal como estabelecido em <A> e com o parecer positivo de de acordo com o Certificado <C>.
- 06 ** tal como estabelecido no Ficheiro Técnico de Construção <D> e com o parecer positivo de <E> (Módulo aplicado <F>). <G> Categoria de risco <H>. Consultar também a página seguinte.
- 07 ** как указано в <A> и в соответствии с положительным решением согласно Свидетельству <C>.
- 08 ** как указано в Досье технического толкования <D> и в соответствии с положительным решением <E> (Прикладной модуль <F>). <G> Категория риска <H>. Также смотрите следующую страницу.
- 09 ** som anført i <A> og positivt vurderet af i henhold til Certificat <C>.
- 10 ** som anført i den Tekniske Konstruktionsfilen <D> og positivt vurderet af (Anvendt modul <F>). <G> Risikoklasse <H>. Se også næste side.

- 09 заявляет, исключительно под свою ответственность, что продукция, к которой относится настоящее заявление:
- 10 erklærer som eneansvarlig, at produktene, som er omfattet af denne erklæring:
- 11 deklarerer et egenskap av huvudsaksvarig, att produkterna som berörs av denna deklaration innebär att:
- 12 erklærer et fullstendig ansvar for at produktene som er underlagt denne erklæring:
- 13 ilmoittaa yksinomaan omalla vastuullaan, että tämän ilmoituksen tarkoituksella tuotetaan:
- 14 prohlášíje na svou plnou odpovědnost, že výrobky, ke kterým se toto prohlášení vztahuje:
- 15 izjavlja pod isključivo vlastitom odgovornošću da su proizvodi na koje se ova izjava odnosi:
- 16 teljes felelőssége tudatában kijelenti, hogy a termékek, melyekre e nyilatkozat vonatkozik:

- 01 отвечает требованиям упомянутых ниже директив или нормативных документов при условии эксплуатации данной продукции в соответствии с нашими инструкциями:
- 02 overholder bestemmelseme i følgende direktiv(er) eller bestemmelse(r), forudsat at produktene anvendes i overensstemmelse med vores instruktioner:
- 03 opfylder følgende direktiv eller foreskrift(er), under forudsætning at produktene anvends i enlighet med våra instruktioner:

- 01 as amended,
- 02 in der jeweils gültigen Fassung,
- 03 telles que modifiées,
- 04 zoals gewijzigd,
- 05 en su forma enmendada,
- 06 e successive modifiche,
- 07 όπως έχουν τροποποιηθεί,

- 01 v skladu z določbami:
- 02 vastavalt nõuetele:
- 03 i henhold til bestemmelserne:
- 04 vadovaujantis šio dokumento nuostatomis:
- 05 atbilstoši šādu standartu prasībām:
- 06 nasledovnymi ustanoveniami:
- 07 şu standardların hükümlerine:

- 01 * enligt <A> och godkänds av enligt Certifikatet <C>.
- 02 ** i enlighet med den Tekniske Konstruktionsfilen <D> som positivt iagtogs av <E> (Fastsatt modul <F>). <G> Risikategori <H>. Se även nästa sida.
- 03 ** som det fremkommer i <A> og gjennom positivt bedømmelse av ifølge Serifikat <C>.
- 04 ** som det fremkommer i den Tekniske Konstruktionsfilen <D> og gjennom positivt bedømmelse av <E> (Anvendt modul <F>). <G> Risikokategori <H>. Se også neste side.
- 05 ** jotka on esitellyt asiakkaisissa <A> ja jotka on hyväksynyt Sertifikaatin <C> mukaisesti.
- 06 ** jotka on esitellyt Teknissessä Asiakkaisissa <D> ja jotka <E> on hyväksynyt (Sovellettu moduli <F>). <G> Vaaraluokka <H>. Katso myös seuraava sivu.
- 07 ** jak bylo uvedeno v <A> a pozitivně zjištěno v souladu s osvědčením <C>.
- 08 ** jak bylo uvedeno v souboru technické konstrukce <D> a pozitivně zjištěno (použitý modul <F>). <G> Kategorie rizik <H>. Viz také následující strana.
- 09 ** kako je izloženo u <A> i pozitivno ocijenjeno od strane prema Certifikatu <C>.
- 10 ** kako je izloženo u Datoteči o tehničkoj konstrukciji <D> i pozitivno ocijenjeno od strane <E> (Primijenjen modul <F>). <G> Kategorija opasnosti <H>. Također pogledajte na slijedećoj stranici.

- 01 er i overensstemmelse med følgende direktiv(er) eller foreskrift(er), forudsatt at produktene brukes i henhold til våre instruksjoner:
- 02 ovat seuraavien direktiivien tai asetusten mukaisia, edellyttäen että tuotetta käytetään ohjeidemme mukaisesti:
- 03 jsou ve shodě s následujícími směrnici nebo předpisy za předpokladu, že tyto výrobky jsou používány v souladu s našimi pokyny:
- 04 u skladu sa sľedečom direktívou(maj) ili odredbom(a), uz uvjet da se proizvodi koriste sukladno našim uputama:
- 05 megfelelnek az alábbi irányelvek(ek)nek vagy egyéb szabályozás(ok)nak, ha a termékeket előírás szerint használják:

- 01 conforme emendado,
- 02 in der действующей редакции,
- 03 som tilføjet,
- 04 med tillegg,
- 05 med foretatte endringer,
- 06 sellaisina kuin ne ovat muutettuina,

IEC 60335-2-40: 2018, IEC 60335-1: 2010 AMD 1: 2013 AMD 2: 2016, EN 55014-1: 2017 + A11: 2020, EN 55014-2: 2015, EN 61000-3-2: 2019, EN 61000-3-3: 2013 + A1: 2019, EN 61000-3-11: 2000, EN 61000-3-12: 2011, EN 62233: 2008,

- 01 * a(z) <A> alapján, a(z) igazolta a megfelelést, a(z) <C> tanúsítvány szerint.
- 02 ** a(z) <D> műszaki konstrukciós dokumentáció alapján, a(z) <E> igazolta a megfelelést (alkalmazott modul <F>). <G> Veszélyességi kategória <H>. Lásd még a következő oldalon.
- 03 ** zgodnie z dokumentacją <A>, pozytywną opinią i Świadectwem <C>.
- 04 ** zgodnie z archiwalną dokumentacją konstrukcyjną <D> i pozytywną opinią (Zastosowany modul <F>). <G>. Kategorija zagroženja <H>. Patrz także następną stronę.
- 05 ** asa cum este stabilit în <A> și apreciat pozitiv de în conformitate cu Certificatul <C>.
- 06 ** conform celor stabilite în Dosarul tehnic de construcție <D> și apreciate pozitiv de <E> (Modul aplicat <F>). <G> Categorie de risc <H>.
- 07 ** kot je določeno v <A> in odobreno s strani v skladu s certifikatom <C>.
- 08 ** kot je določeno v tehnični mapi <D> in odobreno s strani <E> (Uporabljen modul <F>). <G> Kategorija tveganja <H>. Glejte tudi na naslednji strani.
- 09 ** nagu on näidatud dokumendis <A> ja heaks kiidetud järgi vastavalt sertifikaadile <C>.
- 10 ** nagu on näidatud tehnilises dokumentatsioonis <D> ja heaks kiidetud <E> järgi (lisamoodul <F>). <G> Riskikategooria <H>. Vaadake ka järgmist lehekülge.

- 01 deklaruje na własną wyłączną odpowiedzialność, że produkty, których ta deklaracja dotyczy:
- 02 deklará pe proprie răspundere că produsele la care se referă această declarație:
- 03 z vso odgovornostjo izjavlja, da so izdelki, na katere se izjava nanaša:
- 04 kinnitab oma vastutuse, et tooted, mille kohta käesolev deklaratsioon kehtib:
- 05 декларира на своя отговорност, че продуктите, за които се отнася тази декларация:
- 06 savo iškirtinė atsakomybę pareiškia, kad gaminiai, kuriems ši deklaracija taikoma:
- 07 ar pinu atbildību apliecin, ka izstrādājumi, uz kuriu attiecas šī deklarācija:
- 08 vyhlásuje na vlastnú zodpovednosť, že výrobky, na ktoré sa vzťahuje toto vyhlásenie:
- 09 tek sorumluluğu kendisine ait olmak üzere, bu beyanını ilgili oduğu ürünlerin:

- 01 spełniają wymogi następujących dyrektyw lub rozporządzeń, pod warunkiem że produkty używane są zgodnie z naszymi instrukcjami:
- 02 sunt în conformitate cu următoarele directive sau regulamente, cu condiția ca produsele să fie utilizate în conformitate cu instrucțiunile noastre:
- 03 v skladu z naslednjimi direktivami (ami) ali predpisom (i) pod pogojem, da se izdelki uporabljajo v skladu z našimi navodili:
- 04 vastavald järgmise (järgmist) direktiivi(de) ja määruse (määruste) nõuetele, tingimusele, et neid kasutatakse vastavuses meie juhistele:

- 01 v platrném znění,
- 02 kako je izmijenjeno amandmanima,
- 03 és módosításaiak rendelkezéseit,
- 04 z późniejszymi zmianami,
- 05 cu amendamentele respective,
- 06 kakor je bilo spremenjeno,

- 01 * како в изложено в <A> и оценено положительно от съгласно Сертификата <C>.
- 02 ** както е заповено в Акта за техническа конструкция <D> и оценено положително от <E> (Приложен модул <F>). <G> Категория риск <H>. Вижте също на следващата страница.
- 03 ** kaip nustatyta <A> ir kaip teigiamai nuspresta pagal Serifikatą <C>.
- 04 ** kaip nurodyta Techninėje konstrukcijos byloje <D> ir patvirtinta <E> (taikomas modulis <F>). <G> Rizikos kategorija <H>. Taip pat žiūrėkite ir kitą puslapį.
- 05 ** kā norādīts <A> un atbilstoši pozitīvajam vērtējumam saskaņā ar sertifikātu <C>.
- 06 ** kā noteikts tehniskajā dokumentācijā <D>, atbilstoši <E> pozitīvajam lēmumam (piekritīgā sadaļā <F>). <G> Riska kategorija <H>. Skat arī nākošo lappusi.
- 07 ** ako bolo uvedené v <A> a pozitívne zistené v súlade s osvedčením <C>.
- 08 ** ako je to stanovené v Súborné technickej konštrukcie <D> a kladne posúdené <E> (Aplikovaný modul <F>). <G> Kategorija nebezpečia <H>. Vid' tiež nasledovnú stranu.
- 09 ** <A> da beirliđitgi gíbi ve <C> Serifikasina göre tarafından olumlu olarak değerlendirildiği gibi.
- 10 ** <E> Teknik Yapı Dosyasında beirliđitgi gíbi ve <E> tarafından olumlu olarak (Uygulanan modul <F>) değerlendirilmiştir. <G> Risk kategorisi <H>. Ayrıca bir sonraki sayfaya bakın.

<A>	DAIKIN.TCF.034C20/10-2022
	DEKRA (NB0344)
<C>	80144366-00 Rev_1 80144364-00 Rev_1
<D>	DAIKIN.TCFP.0556A-2
<E>	VINÇOTTE nv (NB0026)
<F>	D1
<G>	—
<H>	II

3P717815-4

Hiromitsu Iwasaki
Director
Ostend, 1st of June 2023

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

EU – Safety declaration of conformity EU – Sicherheits-Konformitätserklärung UE – Déclaration de conformité de sécurité EU – Konformiteitsverklaring veiligheid	UE – Declaración de conformidad sobre seguridad UE – Dichiarazione di conformità in materia di sicurezza EE – Δήλωση συμμόρφωσης για την ασφάλεια EU – Declaração de conformidade relativa à segurança	EC – Заявление о соответствии требованиям по безопасности EU – Sikkerheds-overensstemmelseserklæring EU – Konformiteitsdeklaration för säkerhet	EU – Samsvarserklæring for sikkerhet EU – Turvallisuusuden vaatimustenmukaisuusvakuutus EU – Bezpečnostní prohlášení o shodě	EU – Izjava o sukladnosti za sigurnost EU – Biztonsági megfeleléségi nyilatkozat EU – Deklaracja zgodności z wymogami bezpieczeństwa UE – Declaraje de conformitate de siguranță	EU – Varnostna izjava o skladnosti EU – Ohutuse vastavusdeklaratsioon EC – Декларация за съответствие за безопасност	EC – Декларация за съответствие за безопасност ES – Dřošības atbilstības deklarācija EU – Vyhlašení o zhode Bezpečnost AB – Güvenlik uygunluk beyanı
--	---	---	--	---	--	---

01 continuation of previous page: 02 Fortsetzung der vorherigen Seite: 03 suite de la page précédente: 04 vervolg van vorige pagina:	05 continuación de la página anterior: 06 continua dalla pagina precedente: 07 συνέχεια από την προηγούμενη σελίδα:	08 continuação da página anterior: 09 продължение предыдущей страницы: 10 fortsat fra forrige side: 11 fortsättning från föregående sida:	12 fortsettelse fra forrige side: 13 jatkoa edelliseltä sivulta: 14 pokračování z předchozí strany:	15 nastavak s prethodne stranice: 16 folytatás az előző oldalról: 17 ciąg dalszy z poprzedniej strony: 18 continuare pagina anterioroare:	19 nadaljevanje s prejšnje strani: 20 eelmise lehekülje järg: 21 продължение от предходната страница:	22 ankstesnio puslapio tęsinys: 23 iepriekšējās lapuses turpinājums: 24 pokračovanie z predchádzajúcej strany: 25 önceki sayfadın devam:
---	--	--	--	--	--	---

01 Design Specifications of the products to which this declaration relates: 02 Konstruktionsspezifikationen der Produkte, auf die sich diese Erklärung bezieht: 03 Spécifications de conception des produits auxquels se rapporte cette déclaration: 04 Ontwerpspecificaties van de producten waarop deze verklaring betrekking heeft: 05 Especificaciones de diseño de los productos a los cuales hace referencia esta declaración: 06 Specifiche di progetto dei prodotti cui fa riferimento la presente dichiarazione:	07 Προδιαγραφές σχεδίασμού των προϊόντων με τα οποία σχετίζεται η δήλωση: 08 As especificações de projeto dos produtos a que esta declaração se aplica: 09 Проектныехарактеристикипродукции, кторойотноситсянастоящеезаявление: 10 Typespecifikationer for de produkter, som denne erklæring vedrører: 11 Designspecifikationer för de produkter som denna deklaration gäller: 12 Konstruksjonsspesifikasjoner for produktene som er underlagt denne erklæringen:	13 Tätä ilmoitusta koskevien tuotteiden rakennemäärittelyt: 14 Specifikace konstrukce výrobků, ke kterým se vztahuje toto prohlášení: 15 Specifikacije dizajna za proizvode na koje se ova izjava odnosi: 16 A jelen nyilatkozat tárgyát képező termékek tervezési jellemzői: 17 Specyfikacje konstrukcyjne produktów, których dotyczy deklaracja: 18 Specificațiile de proiectare ale produselor la care se referă această declarație: 19 Specifikacije tehnične načrta za izdelke, na katere se nanaša ta deklaracija:	20 Tooted, mille kohta käesolev deklaratsioon kehtib: 21 Projektinspecifikaciinalproduktite, zakonitosnosťadeklaráciiata: 22 Toliau nurodytos gaminių dizaino specifikacijos, su kuriomis susieta ši deklaracija: 23 Šis deklarācijas aptvero izstrādājumu specifikācijas: 24 Konštrukčné špecifikácie výrobkov, ktorých sa týka toto vyhlásenie: 25 Bu beyanın ilgilil olduğu ürünlerin Tasarım Özellikleri:
--	--	--	--

01 • Maximum allowable pressure (PS): <K> (bar) • Minimum/maximum allowable temperature (TS*): * TSmín: Minimum temperature at low pressure side: <L> (°C) * TSmáx: Saturated temperature corresponding with the maximum allowable pressure (PS): <M> (°C) • Refrigerant: <N> • Setting of pressure safety device: <P> (bar) • Manufacturing number and manufacturing year: refer to model nameplate	06 • Pressione massima consentita (PS): <K> (bar) • Temperatura minima/massima consentita (TS*): * TSmín: Temperatura minima nel lato di bassa pressione: <L> (°C) * TSmáx: temperatura saturata corrispondente alla pressione massima consentita (PS): <M> (°C) • Refrigerante: <N> • Impostazione del dispositivo di controllo della pressione: <P> (bar) • Numero di serie e anno di produzione: fare riferimento alla targhetta del modello	10 • Maks. tillatit tryk (PS): <K> (bar) • Min./maks. tilladte temperatur (TS*): * TSmín: Min. temperatur på lavtrykssiden: <L> (°C) * TSmáx: Måttet temperatur svarende til maks. tilladte tryk (PS): <M> (°C) • Kølemiddel: <N> • Indstilling af tryksikringsudstyr: <P> (bar) • Produktionsnummer og fremstillingår: se modellens fabriksskilt	15 • Najveći dopušten tlak (PS): <K> (bar) • Najniža/najviša dopuštena temperatura (TS*): * TSmín: Najniža temperatura u području niskog tlaka: <L> (°C) * TSmáx: Standardna temperatura koja odgovara najvećem dopuštenom tlaku (PS): <M> (°C) • Rashladno sredstvo: <N> • Postavke sigurnosne naprave za tlak: <P> (bar) • Proizvodni broj i godina proizvodnje: pogledajte natpisnu pločicu modela	19 • Maksimalni dopovolen tlak (PS): <K> (bar) • Minimalna/maksimalna dovoljena temperatura (TS*): * TSmín: Minimalna temperatura na nizkotlačnoj strani: <L> (°C) * TSmáx: Nasitena temperatura, ki ustreza maksimalnemu dovoljenemu tlaku (PS): <M> (°C) • Hladivo: <N> • Nastavljanje varnostne naprave za tlak: <P> (bar) • Tovarniška številka in leto proizvodnje: glejte napisno ploščico	24 • Maximálny povolený tlak (PS): <K> (bar) • Minimálna/maximálna povolená teplota (TS*): * TSmín: Minimálna teplota na nízkotlačovej strane: <L> (°C) * TSmáx: Nasýtená teplota korešpondujúca s maximálnym povoleným tlakom (PS): <M> (°C) • Chladivo: <N> • Nastavenie tlakového poistného zariadenia: <P> (bar) • Výrobné číslo a rok výroby: nájdete na výrobnom štítku modelu
02 • Maximal zulässiger Druck (PS): <K> (bar) • Minimal/maximal zulässige Temperatur (TS*): * TSmín: Mindesttemperatur auf der Niederdruckseite: <L> (°C) * TSmáx: Sättigungstemperatur die dem maximal zulässigen Druck (PS) entspricht: <M> (°C) • Kältemittel: <N> • Einstellung der Druck-Schutzvorrichtung: <P> (bar) • Herstellungsnummer und Herstellungsjahr: siehe Typenschild des Modells	07 • Μέγιστη επιτρεπόμενη πίεση (PS): <K> (bar) • Ελάχιστη/μέγιστη επιτρεπόμενη θερμοκρασία (TS*): * TSmín: Ελάχιστη θερμοκρασία για την πλευρά χαμηλής πίεσης: <L> (°C) * TSmáx: Κορεσμένη θερμοκρασία που αντιστοιχεί με τη μέγιστη επιτρεπόμενη πίεση (PS): <M> (°C) • Ψυκτικό: <N> • Ρύθμιση της διάταξης ασφαλείας πίεσης: <P> (bar) • Αριθμός κατασκευής και έτος κατασκευής: ανατρέξτε στην πινακίδα αναγνώρισης του μοντέλου	11 • Minimax tillatet tryk (PS): <K> (bar) • Minimax tillatet temperatur (TS*): * TSmín: Minimumtemperatur på lågtrykssidan: <L> (°C) * TSmáx: Måttadstemperatur som motsvarar maximalt tillatet tryk (PS): <M> (°C) • Köldmedel: <N> • Inställning för trycksäkerhetsenhet: <P> (bar) • Tillverkningsnummer och tillverkningsår: se modellens namplåt	16 • Legnagyobb megengedhető nyomás (PS): <K> (bar) • Legkisebbl/legnagyobb megengedhető hőmérséklet (TS*): * TSmín: Legkisebb megengedhető hőmérséklet a kis nyomású oldalán: <L> (°C) * TSmáx: A legnagyobb megengedhető nyomásnak (PS) megfelelő lelteltettség hőmérséklet: <M> (°C) • Hűtőközeg: <N> • A túlnyomás-kapcsoló beállítása: <P> (bar) • Gyártási szám és gyártási év: lásd a berendezés adattábláján	21 • Максимально допустимо налягане (PS): <K> (bar) • Минимално/максимално допустима температура (TS*): * TSmín: Минимална температура от страната на ниското налягане: <L> (°C) * TSmáx: Температурата на насищане, съответстваща на максимално допустимото налягане (PS): <M> (°C) • Охладител: <N> • Настройва на предпазното устройство за налягане: <P> (bar) • Фабричен номер и година на производство: вижте табелката на модела	25 • Izin verilen maksimum basıncı (PS): <K> (bar) • Izin verilen minimum/maksimum sıcaklık (TS*): * TSmín: Düşük basınç tarafındaki minimum sıcaklık: <L> (°C) * TSmáx: İzin verilen maksimum basınca (PS) karşı gelen doyma sıcaklığı: <M> (°C) • Basıncı emniyet düzeninin ayarı: <P> (bar) • İmalat numarası ve imalat yılı: modelin ünite plakasına bakın
03 • Pression maximale admissible (PS): <K> (bar) • Température minimum/maximum admissible (TS*): * TSmín: température minimum côté basse pression: <L> (°C) * TSmáx: température saturée correspondant à la pression maximale admissible (PS): <M> (°C) • Réfrigérant: <N> • Réglage du dispositif de sécurité de pression: <P> (bar) • Numéro de fabrication et année de fabrication: se reporter à la plaquette signalétique du modèle	08 • Pressão máxima permitida (PS): <K> (bar) • Temperaturas mínima e máxima permitidas (TS*): * TSmín: Temperatura mínima em baixa pressão: <L> (°C) * TSmáx: Temperatura de saturação correspondente à pressão máxima permitida (PS): <M> (°C) • Refrigerante: <N> • Regulação do dispositivo de segurança da pressão: <P> (bar) • Número e ano de fabrico: consultar a placa de especificações da unidade	12 • Maksimallt tillatit tryk (PS): <K> (bar) • Minimal/maksimallt tillatet temperatur (TS*): * TSmín: Minimumtemperatur på lavtrykssiden: <L> (°C) * TSmáx: Mætningstemperatur i samsvar med maksimalt tillatit tryk (PS): <M> (°C) • Kjølemiddel: <N> • Innstilling av sikkerhetsanordning for trykk: <P> (bar) • Produktionsnummer og produksjonsår: se modellens merkeplate	17 • Maksymalna dopuszczalna ciśnienie (PS): <K> (bar) • Minimalna/maksymalna dopuszczalna temperatura (TS*): * TSmín: Minimalna temperatura po stronie niskociśnieniowej: <L> (°C) * TSmáx: Temperatura nasyconia odpowiadająca maksymalnemu dopuszczalnemu ciśnieniu (PS): <M> (°C) • Czynnik chłodniczy: <N> • Nastawa ciśnieniowego urządzenia bezpieczeństwa: <P> (bar) • Numer fabryczny oraz rok produkcji: patrz tabliczka znamionowa modelu	22 • Maksimalus leistinas slėgis (PS): <K> (bar) • Minimal/maksimali leistina temperatūra (TS*): * TSmín: Minimali temperatūra žemo slėgio pusėje: <L> (°C) * TSmáx: Priešintinta temperatūra, atitinkanti maksimalų leistiną slėgį (PS): <M> (°C) • Saldymo skystis: <N> • Apsauginio slėgio prietaiso nustatymas: <P> (bar) • Gaminto numeris ir pagaminimo metai: žiūrėkite modelio pavadinimo plokštelę	
04 • Maximaal toelaatbare druk (PS): <K> (bar) • Minimaal/maximaal toelaatbare temperatuur (TS*): * TSmín: Minimumtemperatuur aan lagedrukzijde: <L> (°C) * TSmáx: Verzadigde temperatuur die overeenstemt met de maximaal toelaatbare druk (PS): <M> (°C) • Koelmiddel: <N> • Instelling van drukbeveiliging: <P> (bar) • Fabricagenummer en fabricagejaar: zie naamplaat model	09 • Максимально допустимое давление (PS): <K> (бар) • Минимально/Максимально допустимая температура (TS*): * TSmín: Минимальная температура на стороне низкого давления: <L> (°C) * TSmáx: Температура кипения, соответствующая максимально допустимому давлению (PS): <M> (°C) • Хладагент: <N> • Настройка устройства защиты по давлению: <P> (бар) • Заводской номер и год изготовления: смотрите паспортную табличку модели	13 • Suurin sallittu paine (PS): <K> (bar) • Pienin/suurin sallittu lämpötila (TS*): * TSmín: Alhaisin matalapainepaineen lämpötila: <L> (°C) * TSmáx: Suurin sallittu painetta (PS) vastaava kyläystylämpötila: <M> (°C) • Kylmäaine: <N> • Varmuuspainelaiteen asetus: <P> (bar) • Valmistusnumero ja valmistusvuosi: katso mallin nimikilpi	18 • Presiune maximă admisibilă (PS): <K> (bar) • Temperatură minimă/maximă admisibilă (TS*): * TSmín: Temperatură minimă pe partea de presiune joasă: <L> (°C) * TSmáx: Temperatură de saturajre corespunzând presiunii maxime admisibile (PS): <M> (°C) • Agent frigorific: <N> • Reglarea dispozitivului de siguranță pentru presiune: <P> (bar) • Numărul de fabricație și anul de fabricație: consultați placa de identificare a modelului	23 • Maksimālais pieļaujamais spiediens (PS): <K> (bar) • Minimālā/maksimālā pieļaujamā temperatūra (TS*): * TSmín: Minimālā temperatūra zemā spiediena pusē: <L> (°C) * TSmáx: Piesātinātā temperatūra saskaņā ar maksimālo pieļaujamo spiedienu (PS): <M> (°C) • Dzesinātājs: <N> • Spiediena drošības ierīces iestatīšana: <P> (bar) • Izgatavošanas numurs un izgatavošanas gads: skat. modeļa izgatavotājuzņēmuma plāksnīti	

01 Name and address of the Notified body that judged positively on compliance with the Pressure Equipment Directive: <Q>	06 Nome e indirizzo dell'Ente riconosciuto che ha riscontrato la conformità alla Direttiva sulle apparecchiature a pressione: <Q>	10 Navn og adresse på bemyndiget organ, der har foretaget en positiv bedømmelse af, at udstyret lever op til kravene i PED (Direktiv for Trykberedende Udstyr): <Q>	14 Název a adresa informovaného orgánu, který vydal pozitivní posouzení shody se směrnicí o tlakových zařízeních: <Q>	19 Ime in naslov organa za ugotavljanje skladnosti, ki je pozitivno ocenil združljivost z Direktivo o tlačni opremi: <Q>	24 Názov a adresa certifikáčného úradu, ktorý kladne posúdil zhodu so smernicou pre tlakové zariadenia: <Q>
02 Name and Adresse der benannten Stelle, die positiv unter Einhaltung der Druckanlagen-Richtlinie urteilte: <Q>	07 Όνομα και διεύθυνση του Κοινοποιημένου οργανισμού που απέρριψε θετικά για τη συμμόρφωση προς την Οδηγία Εξοπλισμών υπό Πίεση: <Q>	11 Navn og adress for det anmeldte organ som godkænt opfyldt/landet av trykkrustningsdirektivet: <Q>	15 Naziv i adresa prijavljenog tijela koje je donijelo pozitivnu presudu o usklađenosti sa Smjernicom za tlačnu opremu: <Q>	20 Teavitatud organ, mis hindas Survesadmetele Direktiiviga ühilduvust positiivselt, nimja i address: <Q>	25 Basınçlı Teçhizat Direktifine uygunluk hususunda olumlu olarak değerlendiren Onaylamış kuruluşun adı ve adresi: <Q>
03 Nom et adresse de l'organisme notifié qui a évalué positivement la conformité à la directive sur l'équipement de pression: <Q>	08 Nome e morada do organismo notificado, que avaliou favoravelmente a conformidade com a diretiva sobre equipamentos pressurizados: <Q>	12 Navn på og adresse til det autoriserede organet som positivt bedømte samsvar med direktivet for trykkruststyr (Pressure Equipment Directive): <Q>	16 A nyomástartó berendezésekre vonatkozó irányelvnek való megfeleléseget igazoló bejelentést szerzezték neve és címe: <Q>	21 Naameno vaning en adres na uplynomocnenia organ, който се е произнесъл положително относно съвместимостта с Директивата за оборудване под налягане: <Q>	
04 Naam en adres van de aangemelde instantie die positief geoordeeld heeft over de conformiteit met de Richtlijn Drukapparatuur: <Q>	09 Название и адрес органа технической экспертизы, принявшего положительное решение о соответствии Директиве об оборудовании под давлением: <Q>	13 Sen ilmoitetun elimen nimi ja osoite, joka teki myönteisen päätöksen paineläitedirektiivin noudattamisesta: <Q>	17 Nazwa i adres jednostki notyfikowanej, która wydała pozytywną opinię dotyczącą spełnienia wymogów Dyrektywy dot. Urządzeń Ciśnieniowych: <Q>	22 Iskasings institusijos, kuri davė teigiamą sprendimą pagal slėginės įrangos direktyvą pavadinimas ir adresas: <Q>	
05 Nombre y dirección del Organismo Notificado que juzgó positivamente el cumplimiento con la Directiva en materia de Equipos de Presión: <Q>			18 Denumirea și adresa organismului notificat care a apreciat pozitiv conformarea cu Directiva privind echipamentele sub presiune: <Q>	23 Serifikācijas institūcija, kura ir devusi pozitīvu slēdzienu par atbilstību Spiediena iekārtu Direktīvai, nosaukums un adrese: <Q>	



Hiromitsu Iwasaki
Director
Ostend, 1st of June 2023

DAIKIN EUROPE N.V.
Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

3P717815-4

EU – Ecodesign declaration of conformity EU – Ökodesign-Konformitätserklärung UE – Déclaration de conformité en matière d'écoconception EU – Conformiteitsverklaring ecologisch ontwerp UE – Declaración de conformidad sobre diseño ecológico	UE – Dichiarazione di conformità alla progettazione ecoscompatibile EE – Δήλωση συμμόρφωσης για τον οικολογικό σχεδιασμό UE – Declaração de conformidade relativa à concepção ecológica EU – Заявление о соответствии требованиям Директивы по экологизации (Ecodesign) EU – Overensstemmelseerklæring miljøvenligt design	EU – Konformitetsdeklaration för Ecodesign EU – Samsvarserklæring for økodesign EU – Ekosuunnittelun vaatimustenmukaisuusvakuutus EU – Prohlášení o shodě ekologické konstrukce EU – Izjava o skladnosti za ekološki dizajn	EU – Ökodizájn megfelelésségi nyilatkozat UE – Deklaracja zgodności z wymogami dotyczącymi ekoprojektu UE – Declarație de conformitate Ecodesign EU – Izjava o skladnosti z zahtevami za okoljsko primerno zasnovno EU – Ökodisaini vastavusdeklaratsioon	EC – Декларация за съответствие с екодизайн ES – Ekodizaino atitikties deklaracija ES – Ekodizaina atbilstības deklarācija EU – Vyhľadanie o zhode Ecodesign AB – Eko-tasarim uygunluk beyanı
--	--	---	---	---

Daikin Europe N.V.

01 declares under its sole responsibility that the products to which this declaration relates: 02 erklärt auf seine alleinige Verantwortung, dass die Produkte, auf die sich diese Erklärung bezieht: 03 déclare sous sa seule responsabilité que les produits visés par la présente déclaration: 04 verklaart hierbij op eigen exclusieve verantwoordelijkheid dat de producten waarop deze verklaring betrekking heeft: 05 declara bajo su única responsabilidad que los productos a los que hace referencia la declaración: 06 dichiara sotto la propria responsabilità che i prodotti cui questa dichiarazione si riferisce: 07 δηλώνει με αποκλειστική της ευθύνη ότι τα προϊόντα στα οποία αναφέρεται η παρούσα δήλωση: 08 declara sob sua exclusiva responsabilidade que os produtos a que esta declaração se refere:	09 заявяват, изключително под своа отговорност, что изделия, к которым относится настоящее заявление: 10 erklærer som eneansvarlig, at udstyret, som er omfattet af denne erklæring: 11 deklarerar i egenskap av huvudsansvarig att de produkter som berörs av denna deklaration gäller: 12 erklærer et fullstendig ansvar for at produktene som berøres av denne erklarasjonen, innebærer at: 13 ilmoittaa yksinomaan omalla vastuullaan, että tämän ilmoituksen tarkoitamat tuotteet: 14 prohlašuje na svou výhradní odpovědnost, že produkty, kterých se prohlášení týká: 15 izjavljuje pod isključivo vlastitom odgovornošću da su proizvodi na koje se ova izjava odnosi: 16 teljes felelőssége tudatában kijelenti, hogy a termék, melyekre e nyilatkozat vonatkozik:	17 deklaruje na własną wyłączną odpowiedzialność, że urządzenia, których ta deklaracja dotyczy: 18 declară pe proprie răspundere că produsele la care se referă această declarație: 19 z viso odgovornostjo izjavlja, da so naprave, na katere se izjava nanaša: 20 kinnitab oma tālēlīkul vastutusel, et kāsoleva deklarātsiooni alla kuuluvad tooted: 21 декларира на своя отговорност, че продуктите, за които се отнася тази декларация: 22 išskirtine atsavo atsakomybe šiuo deklaruoja, kad produktai, su kuriais ši deklaracija susijusi: 23 ar plinu atbildību apliecina, ka turpmāk minētie izstrādājumi, ar kuriem attiecas šī deklarācija: 24 vyhlásuje na vlastnú zodpovednosť, že výrobky, na ktoré sa vzťahuje toto vyhlásenie: 25 tamamen kendi sorumluluğu altında bu bildirimin ilgili olduđu ürünü beyan eder:
---	--	---

ERRA08EAV3, ERRA08EAW1,
ERRA10EAV3, ERRA10EAW1,
ERRA12EAV3, ERRA12EAW1,

01 are in conformity with the following directive(s) or regulation(s), as amended: 02 folgender/n Richtlinie/n oder Vorschrift/en in der jeweils gültigen Fassung entsprechen: 03 satisfont à la ou aux directive(s) suivante(s) et à la ou aux réglementation(en), telles qu'amendées: 04 in overeenstemming zijn met de volgende richtlijn(en) of verordening(en), zoals gewijzigd: 05 están en conformidad con la(s) siguiente(s) directiva(s) o reglamento(s), en su forma enmendada: 06 sono conformi con le seguenti direttive o regolamenti, e successive modifiche: 07 είναι σύμφωνα με την/τις ακόλουθη(ες) οδηγία(ς) και κανονισμό(ους), όπως τροποποιήθηκε(αν); 08 estão em conformidade com a(s) seguinte(s) diretiva(s) ou regulamento(s), conforme emendada:	09 отвечает требованиям упомянутых ниже директив или нормативных документов в действующей редакции: 10 overholder bestemmelserne i følgende direktiv(er) eller bestemmelse(r), som tilføjet: 11 oppfyller følgende direktiv eller regelverk, med tillegg: 12 er i overensstemmelse med følgende direktiv(er) eller forskrift(er), med foretatte endringer: 13 noudattavat seuraavia direktiivejä tai määräyksiä sellaisina kuin ne ovat muutettuiina: 14 jsou ve shodě s následujícími směrnici a předpisy v platném znění: 15 u skladu sa slijedećom(jim) direktivom(ama) ili propisom(ima), kako je izmijenjeno amandmanima: 16 megfelelnek az alábbi irányelv(ek)nek vagy egyéb szabályozás(ok)nak, a kiegészítésnek megfelelően:	17 spehniaja wymogi następujących dyrektyw lub rozporządzeń, z późniejszymi zmianami: 18 sunt în conformitate cu următoarele directive sau regulamente, cu amendamentele respective: 19 v skladu z naslednjio direktiv(-ami) ali predpisom(-i), kot je bilo spremenjeno v: 20 vastavard järgmistele direktiivide nõuetele või nende muudetud nõuetele: 21 отговарят на следната директива(и) и регламент(и), с техникте изменения: 22 atitinka toliau nurodytas direktyvas arba reglamentus ir jų redakcijas: 23 atbilst šādām direktīvām vai regulām ar grozījumiem: 24 sú v zhode s nasledovnou(jmi) smernicou(ami) a predpisom(mi) doplnené: 25 deşinîştinđi şekilye aşğıdaki direktife/direktiflere veya yönetmelişe/yönetmeliklere uygun olduđunu beyan eder:
---	---	--

Ecodesign: Directive 2009/125/EC

Commission regulations:

Space and combination heaters	(EU)	813/2013	(*)
-------------------------------	------	----------	-----

01 and comply with the following standard(s) or other normative document(s): 02 und dem/n folgenden Standard(s) oder anderen Normen entspricht/entsprechen: 03 sont en conformité avec la ou les norme(s) standard ou d'autre(s) document(s) normatif(s): 04 en voldoen aan de volgende norm(en) of ander(e) normatief(ve) document(en) zijn: 05 y cumplen con la(s) siguiente(s) norma(s) u otro(s) documento(s) normativo(s): 06 e rispetta le norme o i documenti normativi riportati di seguito: 07 και είναι σύμφωνα με το/τα ακόλουθο(α) πρότυπο(α) ή το/τα ακόλουθο(α) κανονιστικό(α) έγγραφο(α): 08 e cumprem a(s) seguintes norma(s) ou outros documentos normativos aplicáveis:	09 отвечает требованиям упомянутых ниже стандартов или нормативных документов: 10 og overholder følgende standard(er) eller andre normative dokumenter: 11 oppfyller følgende standard(er) eller andra nomerande dokument: 12 og samsvarer med følgende standard(er) eller andre/annet normgivende dokument(er): 13 ja noudattavat seuraavien standardien tai muiden normatiivisten asiakirjojen vaatimuksia: 14 jsou ve shodě s následujícími normami nebo jinými normativními dokumenty: 15 i u skladu sa slijedećim standardom(ima) ili drugim normativnim dokumentom(ima): 16 és megfelelnek az alábbi szabvány(ok)nak vagy egyéb irányadó dokumentum(ok)nak:	17 i spehniaja wymogi następujących norm oraz innych dokumentów normalizacyjnych: 18 şi se conformează următoarelor standarde sau altor documente normative: 19 in ustrezaio naslednjim standardom ali drugim zavezujočim dokumentom: 20 toode vastab järgmisele (järgmistele) standardile (standarditele) või muule normdokumendile (normdokumentidele): 21 и съответстват на следния стандарт(и) или друг нормативен документ(и): 22 ir atitinka tolesnius standartus arba kitus norminius dokumentus: 23 un atbilst šādiem standartiem vai citiem normatīvajiem dokumentiem: 24 A sú v zhode s nasledovnou(jmi) normou(ami) alebo inými(ji) normatívnymi(i) dokumentom(mi): 25 ve aşğıdaki standarda/standartlara veya diđer normatif belgeye/belgeler uyuđunu beyan eder:
--	--	---

EN 14825,
EN 16147, EN 12102,

01 (*) Official approved combination(s) can be found in the product catalogue(s). 02 (*) Offiziell genehmigte Kombinationen sind im/in Produktkatalog(en) aufgeführt. 03 (*) La ou les combinaison(s) approuvée(s) officiellement figure(nt) dans le(s) catalogue(s) de produits. 04 (*) Officieel goedgekeurde combinatie(s) zijn terug te vinden in de productcatalogus(i). 05 (*) La(s) combinación(es) oficialmente aprobada(s) puede o pueden encontrarse en los catálogos o catálogo de productos. 06 (*) Le combinazioni ufficialmente approvate sono riportate nei cataloghi dei prodotti. 07 (*) Ό/Οι συνδυασμοί(α) που έχει/ούν επίσημη έγκριση παρέχεται/ονται στον κατάλογο/ους καταλόγους προϊόντων. 08 (*) As combinações aprovadas oficiais constam dos catálogos dos produtos.	09 (*) Официально одобренные сочетания можно найти в каталогах изделий. 10 (*) Officielt godkendte kombination(er) kan ses i produktkataloget(-katalogerne). 11 (*) Officielt godkända kombinationer finns i produktkatalogerna. 12 (*) Offentlig godkjente kombinasjon(er) står oppgitt i produktkataloge(n). 13 (*) Virallisesti hyväksytyt yhdistelmät on ilmoitettu tuotetiettelöissa. 14 (*) Oficiálne schválené kombinácie je možné nájsť v katalogu produktů. 15 (*) Službeno odobrena(e) kombinacija(e) mogu se naći u slijedećem(im) katalogu(zima) proizvoda: 16 (*) A hivatalosan jóváhagyott összeállítás(ok) a termékatalógus(ok)ban található(k).	17 (*) Oficjalnie zatwierdzone kombinacje zawierają katalogi produktów. 18 (*) Combinatiile aprobate oficial pot fi găsite în cataloagele de produse. 19 (*) Uradno odobrene kombinacije so dostopne v katalogih izdelkov. 20 (*) Ametlikult heaks kiidetud kombinatsioonid leiata tootekataloogi(de)st. 21 (*) Официално одобрените комбинации могат да се намерят в продуктитевте каталози. 22 (*) Oficialiai patvirtinta kombinacija (-as) galite rasti produkto kataloge (-uose). 23 (*) Režoltāja apstiprinātās kombinācijas norādītas izstrādājumu katalogos. 24 (*) Oficiálne schválená(e) kombinácia(e) nájdete v katalogu(och) výrobkov. 25 (*) Resmii onayli kombinasyonlar ürün kataloglarında bulunabilir.
---	--	--

Hiromitsu Iwasaki
Director
Ostend, 1st of June 2023

DAIKIN EUROPE N.V.
Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

3P717818-1

EU – PED declaration of conformity EU – PED-Konformitätserklärung UE – Déclaration de conformité PED EU – Conformiteitsverklaring PED	UE – Declaración de conformidad PED UE – Dichiarazione di conformità PED EE – Δήλωση συμμόρφωσης για την ασφαλεία EU – Konformitetsdeklaration för PED	UE – Declaração de conformidade relativa à diretiva de equipamentos sob pressão EC – Заявление о соответствии требованиям Директивы по оборудованию, работающему под давлением (PED) EU – Trykudstyrs-overensstemmelseerklæring EU – Konformitetsdeklaration för PED	EU – Samsvarserklæring for PED EU – PED-vaatimustenmukaisuusvakuutus EU – Prohlášení o shodě PED	EU – Izjava o sukladnosti Direktive za opremu pod tlakom (PED) EU – PED megfelelősségi nyilatkozat UE – Deklaracja zgodności z dyrektywą PED UE – Declarație de conformitate PED	EU – PED izjava o skladnosti EU – PED vastavusdeklaratsioon EC – Декларация за съответствие с Директивата за съоръженията под налягане	ES – PED atitikties deklaracija ES – PED atbilstības deklarācija EU – Vyhlásenie o zhode PED AB – PED ugunluk beyanı
--	---	---	--	---	--	---

01 ☞ The products listed below and subject to Directive
02 ☞ Die unten aufgelisteten Produkte, die der folgenden Richtlinie unterliegen:
03 ☞ Les produits énumérés ci-dessous et soumis à la Directive
04 ☞ De hieronder opgegeven producten die vallen onder Richtlijn
05 ☞ Los productos que se enumeran a continuación y que están sujetos a la Directiva
06 ☞ I prodotti elencati di seguito e soggetti alla Direttiva
07 ☞ Τα προϊόντα που αναγράφονται παρακάτω και υπάγονται στην Οδηγία
08 ☞ Os produtos listados abaixo, sujeitos a Diretiva

09 ☞ В состав перечисленной далее продукции, на которую распространяются требования Директивы,
10 ☞ Produkter på nedenstående liste og underlagt Direktivet
11 ☞ Produkterna som anges nedan och lyder under Direktivet
12 ☞ Produktene som er oppgitt nedenfor og underlagt Direktiv
13 ☞ Alla tuetellut tuotteet, joilla koskee Direktiivi
14 ☞ Výrobky uvedené níže a podléhající Směrnici
15 ☞ Níže navedení výrobci te podložni Direktivi
16 ☞ Az alább felsorolt termékekre az

17 ☞ Produkty wymienione poniżej i podlegające Dyrektywie
18 ☞ Produzele enumerate mai jos și făcând obiectul Directivei
19 ☞ Izdelki, našleti v nadaljevanju, ki so predmet Direktive
20 ☞ Alpool on loetletud seadmed, millele kehtib Direktiiv
21 ☞ Посочените по-долу продукти, които са обект на Директивата
22 ☞ Toliau nurodytuose gaminiuose (pagal Direktyvą)
23 ☞ Izstrādājums, kas uzskaitīti zemāk un uz kuriem attiecas Direktīva
24 ☞ Nižšie uvedené výrobky a predmet Smernice
25 ☞ Aşağıda listelenen ve şu Direktife tabi ürünler

2014/68/EU

ERRA08EAV3, ERRA08EAW1,
ERRA10EAV3, ERRA10EAW1,
ERRA12EAV3, ERRA12EAW1,

01 contains following pressure vessels and safety devices:
02 enthält folgende Druckbehälter und Sicherheitsrichtungen:
03 contient des récipients à pression et des dispositifs de sécurité suivants:
04 bevat de volgende drukvaten en veiligheidsvoorzieningen:
05 contienen los siguientes recipientes a presión y dispositivos de seguridad:
06 contiene i seguenti recipienti a pressione e dispositivi di sicurezza:

07 περιέχει τα ακόλουθα δοχεία πίεσης και τις ακόλουθες διατάξεις ασφαλείας:
08 contém os seguintes recipientes sob pressão e dispositivos de segurança:
09 входят никеперечисленные резервуары высокого давления и защитные устройства:
10 indeholder følgende trykbeholdere og sikkerhedsindretninger:
11 innehåller följande tryckkärl och säkerhetsanordningar:
12 inneholder følgende trykktanker og sikkerhetsanordninger:

13 sisältävät seuraavia painesäiliöitä ja varolaitteita:
14 obsahuje následující tlakové nádoby a bezpečnostní zařízení:
15 sadrži sljedeće posude pod tlakom i sigurnosne uređaje:
16 alábbi nyomástartó edényekre vonatkozó irányelv érvényes:
17 zawierają następujące zbiorniki ciśnieniowe i urządzenia zabezpieczające:
18 conțin următoarele recipiente sub presiune și dispozitive de siguranță:

19 vključuje naslednje tlačne posode in varnostne naprave:
20 sisaldavad järgmisi surveanumaid ja ohutusseadisi:
21 съдържа следните съдове под високо налягане и предпазни устройства:
22 yra toliau nurodytų slėginių indų ir saugos įtaisų:
23 ir uzskaitītas šādas spiedientvertnes un drošības ierīces:
24 obsahuje nasledovné tlakové nádoby a bezpečnostné zariadenia:
25 aşağıdaki basınçlı kapları ve güvenlik cihazlarını içerir:

	Pressure vessel(*)	Category(†)	Assessment module(‡)	Certified by(§)
ERRA08EAV3, ERRA08EAW1, ERRA10EAV3, ERRA10EAW1, ERRA12EAV3, ERRA12EAW1	ACCUMULATOR Daikin Device Czech Republic s.r.o 3P615235-2D	II	D1	VINÇOTTE (NB0026)
ERRA08EAV3, ERRA08EAW1, ERRA10EAV3, ERRA10EAW1, ERRA12EAV3, ERRA12EAW1	COMPRESSOR Daikin Device Czech Republic s.r.o 2Y260BPD	II	D1	VINÇOTTE (NB0026)
	Safety device(¶)	Category(†)	Assessment module(‡)	Certified by(§)
ERRA08EAV3, ERRA08EAW1, ERRA10EAV3, ERRA10EAW1, ERRA12EAV3, ERRA12EAW1	SAFETY PRESSURE SWITCH ACB-1UB68 Danfoss Saginomiya Sp.z o.o. 3S581007-1	IV	B+D	TÜV Rheinland (NB0035)
ERRA08EAV3, ERRA08EAW1, ERRA10EAV3, ERRA10EAW1, ERRA12EAV3, ERRA12EAW1	SAFETY PRESSURE SWITCH ACB-4UB53 Danfoss Saginomiya Sp.z o.o. 4SW08946-1A	IV	B+D	TÜV Rheinland (NB0035)

(*) 01 Pressure vessel 02 Druckbehälter 03 Récipient à pression 04 Drukvat 05 Recipiente a presión 06 Recipiente a pressione 07 Δοχείο πίεσης 08 Recipiente sob pressão 09 Резервуар высокого давления 10 Trykbeholder 11 Tryckkärl 12 Trykktank 13 Painesäiliö 14 Tlaková nádoba 15 Posuda pod tlakom 16 Nyomástartó edény 17 Zbiornik ciśnieniowy 18 Recipient sub presiune 19 Tlačna posoda 20 Surveanum 21 Съд под налягане 22 Slėginis indas 23 Spiedientverne 24 Tlaková nádoba 25 Basıncılı kap
(†) 01 Category 02 Kategorie 03 Catégorie 04 Categoría 05 Categoria 06 Categoría 07 Κατηγορία 08 Categoria 09 Категория 10 Kategori 11 Kategorii 12 Kategorii 13 Luokka 14 Kategorie 15 Kategorija 16 Kategória 17 Kategoría 18 Categoria 19 Kategorija 20 Kategorija 21 Kategorija 22 Kategorija 23 Kategorija 24 Kategoría 25 Kategorii
(‡) 01 Assessment module 02 Bewertungsmodul 03 Module d'évaluation 04 Beoordelingsmodule 05 Módulo de evaluación 06 Módulo de valutatzione 07 Ενότητα αξιολόγησης 08 Módulo de avaliação 09 Модуль оценки 10 Modul til konformitetsbedømmelse 11 Bedömningsmodul 12 Vurderingsmodul 13 Arvoinnimoduuli 14 Modul posuzování 15 Modul za ocjenu 16 Értékelési modul 17 Modul oceny 18 Modul de evaluare 19 Modul za ugotavljanje skladnosti 20 Vastavushindamise moodul 21 Modul za ocenę 22 [vertinimo modulis 23 Novērtēšanas modulis 24 Modul posuzovania 25 Dēģerlendirme modülü
(§) 01 Certified by 02 Bestätigt durch 03 Certifié par 04 Ge certificeerd door 05 Certificado por 06 Certificato da 07 Πιστοποιήσι από 08 Certificado por 09 Основание сертификации 10 Godkendt af 11 Certificeret av 12 Sertifisert av 13 Valmentanut 14 Certifikoval 15 Ovjeren o strane 16 A tanúsítást kiadta 17 Wystawca certyfikatu 18 Certificat de 19 Potrtil 20 Seritimasasutus 21 Сертифіциран от 22 Certificavo 23 Certificējis 24 Osvedčený 25 Tarafından sertifikalı
(¶) 01 Safety device 02 Sicherheitseinrichtung 03 Dispositif de sécurité 04 Veiligheidsvoorziening 05 Dispositivo de seguridad 06 Dispositivo di sicurezza 07 Διατάξη ασφαλείας 08 Dispositivo de segurança 09 Защитное устройство 10 Sikkerhedsudstyr 11 Säkerhetsanordning 12 Sikkerhetsanordning 13 Varolaitte 14 Bezpečnostní zařízení 15 Sigurnosna naprava 16 Biztonsági eszköz 17 Urządzenie zabezpieczające 18 Dispozitiv de siguranță 19 Varnostna naprava 20 Ohutusseadis 21 Predpažno ustrojstvo 22 Saugos įtaisas 23 Drošības ierīce 24 Bezpečnostné zariadenie 25 Güvenlik cihazı

01 This PED declaration of conformity completes the safety declaration of conformity supplied with the product.
02 Diese PED-Konformitätserklärung ergänzt die mitgelieferte Sicherheits-Konformitätserklärung, die mit diesem Produkt geliefert wird.
03 Cette déclaration de conformité PED complète la déclaration de conformité de sécurité accompagnant le produit.
04 Deze conformiteitsverklaring PED vormt een aanvulling op de bij het product geleverde veiligheid conformiteitsverklaring.
05 Esta declaración de conformidad PED completa la declaración de conformidad sobre seguridad suministrada con el producto.
06 Questa dichiarazione di conformità PED completa la dichiarazione di conformità in materia di sicurezza fornita con il prodotto.
07 Η παρούσα δήλωση συμμόρφωσης PED συμπληρώνει τη δήλωση συμμόρφωσης για την ασφαλεία που συνοδεύει το προϊόν.
08 Esta declaração de conformidade da diretiva de equipamentos sob pressão vem completar a declaração de conformidade fornecida com o produto.

09 Настоящее Заявление о соответствии требованиям Директивы ЕС по оборудованию, работающему под давлением (PED), дополняет прилагаемое к продукции Заявление о соответствии требованиям по безопасности.
10 Denne trykudstyrs-overensstemmelseerklæring fuldender den sikkerheds-overensstemmelseerklæring, der fulgte med produktet.
11 Denna PED försäkrar om överensstämmelse kompletterar den Konformitetsdeklaration för säkerhet som medföljer utrustningen.
12 Denne samsvarserklæringen for PED kompletterer samsvarserklæringen for sikkerhet som leveres med produktet.
13 Tämä PED-vaatimustenmukaisuusvakuutus täydentää luotteen mukana toimitettua turvallisuuden vaatimustenmukaisuusvakuutusta.
14 Toto prohlášení o shodě PED doplňuje bezpečnostní prohlášení o shodě, které bylo dodáno s výrobkem.
15 Ova izjava o skladnosti za PED upolnjujava izjavu o skladnosti za sigurnost isporučenu s proizvodom.
16 A jelen PED megfelelősségi nyilatkozat kiegészíti a termékhez adott biztonsági megfelelősségi nyilatkozatot.

17 Nijnejsza deklaracija zgodnosti z dyrektywą PED jest dopełnieniem dostarczonej z produktem deklaracji spełnienia wymogów bezpieczeństwa.
18 Această Declarație PED de conformitate completează declarația de conformitate de siguranță furnizată cu produsul.
19 Ta PED izjava o skladnosti dopolnjuje varnostno izjavo o skladnosti, ki je priložena izdelku.
20 See PED-vastavusdeklaratsioon täiendab tootele kaasa antud ohutuse vastavusdeklaratsiooni.
21 Tazi deklaracija za съответствие с Директивата за съоръженията под налягане допълва декларацията за съответствие за безопасност, предоставена с продукта.
22 Ši PED atitikties deklaracija papildo su gaminiu pateiktą saugos atitikties deklaraciją.
23 Ši PED atbilstības deklarācija papildina kopā ar izstrādājumu piegādāto drošības atbilstības deklarāciju.
24 Toto vyhlásenie o zhode PED doplnia vyhlásenie o zhode bezpečnosť dodané s výrobkom.
25 Bu PED ugunluk beyanı, ürüne birliktə temin edilen güvenlik ugunluk beyanını tamamlar.